



# 2024-2025 CATÁLOGO GENERAL

GENERAL CATALOG  
CATÁLOGO GERAL



---

**VERMAAT®**

---

QUALITY FIRST



ES

**Autosystems** inició su actividad en el año 2004 con la clara vocación de ofrecer al profesional la mejor relación calidad-precio en nuestros productos. La calidad es nuestro principal objetivo, no únicamente en el producto sino también en el servicio. Cuidadosamente seleccionados y testados por nuestra red de distribuidores antes de ser incorporados a nuestro catálogo, nos aseguramos que nuestros productos cumplen con las expectativas de nuestro cliente.

Con este catálogo nuestra empresa ofrece a sus clientes distribuidores un amplio abanico de artículos consumibles para taller y la industria. Ofrecemos a nuestros clientes un servicio exclusivo de creación de marca privada, personalizando gratuitamente sus productos con su propia marca, sin cantidades mínimas de pedido.

EN

**Autosystems** began its activity in 2004 focused to offer to the professional the best value for money in our products. Quality is our main objective, not only in the product but also in the service. Carefully selected and tested by our network distributors before being incorporated into our catalog, we ensure that the product offered meets our customer's needs.

With this catalog our company offers to our distributors a wide range of consumables for workshop and industry.

We also offer an exclusive service of private label creation, personalizing your products free of charge with your own brand, without minimum order quantities.

FR

**Autosystems** commença son activité en 2004 avec la vocation claire d'offrir au professionnel la meilleure relation qualité/prix de ses produits. La qualité est notre principal objectif et pas seulement en termes de produit mais aussi en termes de service. Soigneusement sélectionnés et testés par notre circuit de distribution avant d'être incorporés à notre catalogue, nous nous assurons que nos produits satisfont les attentes de nos clients.

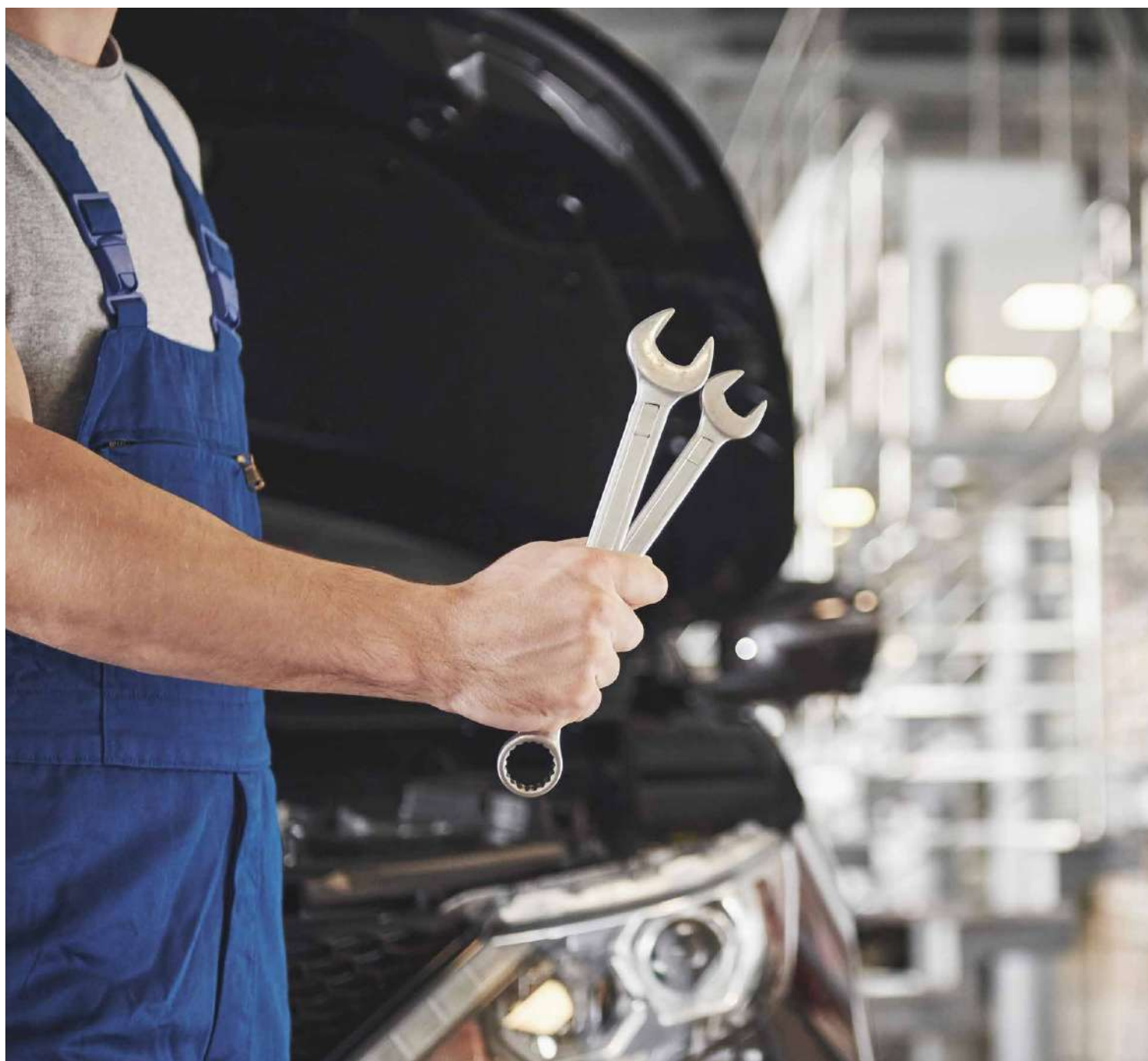
Avec ce catalogue, notre entreprise offre à ses clients distributeurs un large éventail d'articles consommables pour les ateliers et l'industrie. Nous offrons à nos clients un service exclusif de création de marque propre, personnalisons gratuitement leurs produits avec leur logo, sans exiger un montant de commande minimum.

# ÍNDICE

|                                                                                     |                                                                                     |          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------|
|    | <b>Complementos de taller</b><br>Workshop accessories / Accessoires pour atelier    | Pag. 2   |
|    | <b>Anexos para pintura</b><br>Painting annexes / Accessoires pour peinture          | Pag. 12  |
|    | <b>Pulimentos y accesorios</b><br>Polishes and accessories / Polis et accessoires   | Pag. 30  |
|    | <b>Sprays técnicos</b><br>Technical sprays / Sprays techniques                      | Pag. 63  |
|    | <b>Sprays pintura</b><br>Paint sprays / Sprays peinture                             | Pag. 71  |
|    | <b>Acrílicos</b><br>Acrylics / Acryliques                                           | Pag. 79  |
|  | <b>Masillas y selladores</b><br>Fillers and sealants / Mastics et scellants         | Pag. 87  |
|  | <b>Reparación de carrocería</b><br>Car body repair / Réparation de carrosserie      | Pag. 93  |
|  | <b>Reparador de faros</b><br>Headlight restore / Réparation des phares              | Pag. 101 |
|  | <b>Autolavado</b><br>Car wash / Auto-lavage                                         | Pag. 103 |
|  | <b>Higiene personal</b><br>Personal hygiene / Hygiène personnelle                   | Pag. 106 |
|  | <b>Protección laboral</b><br>Work protection / Protection du travail                | Pag. 110 |
|  | <b>Iluminación automóvil</b><br>Automotive bulbs / Éclairage automobile             | Pag. 114 |
|  | <b>Escobillas limpiaparabrisas</b><br>Windscreen wipers / Balais d'essuie-glaces    | Pag. 128 |
|  | <b>Limpieza y accesorios</b><br>Cleaning and accessories / Nettoyage et accessoires | Pag. 130 |
|  | <b>Productos ANI</b><br>ANI Products / Produits ANI                                 | Pag. 134 |

# Complementos de taller

Workshop accessories  
Accessoires pour Atelier





## Cubreasientos desechables

Disposable seat covers / Housses de siège jetables



ES

Cubreasientos desechables anónimos. Calidad 13/18/25 µm LDPE blanco 80x135cm.



EN

Disposable seat covers, 13/18/25 µm in LDPE white, size 80x135cm.



FR

Housses de siège jetables sans marque. Qualité 13/18/25 µm en LDPE blanc 80x135cm.

| Ref.      | Formato / Format                   | Descripción / Description |
|-----------|------------------------------------|---------------------------|
| 1000.0020 | Caja / Box / Boîte 2 un. x 250 un. | 13 µm                     |
| 1000.0021 | Caja / Box / Boîte 2 un. x 250 un. | 18 µm                     |
| 1000.0022 | Caja / Box / Boîte 2 un. x 250 un. | 25 µm                     |



ES

Cubreasientos desechables marcas. Calidad 13/18/25 µm LDPE blanco 80x135cm.



EN

Branded disposable seat covers, 13/18/25 µm in LDPE white, size 80x135cm.



FR

Housses de siège jetables avec marque. Qualité 13/18/25 µm en LDPE blanc 80x135cm.

| Ref.      | Formato / Format                   | Descripción / Description |
|-----------|------------------------------------|---------------------------|
| 1001.0040 | Caja / Box / Boîte 2 un. x 250 un. | 13 µm                     |
| 1001.0041 | Caja / Box / Boîte 2 un. x 250 un. | 18 µm                     |
| 1001.0042 | Caja / Box / Boîte 2 un. x 250 un. | 25 µm                     |

Las imágenes son orientativas y pueden variar sin previo aviso.  
The images are indicative and may change without prior notice.  
Les images sont indicatives et peuvent changer sans préavis.



## Cubreasientos reutilizables

Reusable seat cover / Housses de siège réutilisables



ES

Cubreasientos reutilizables, fabricado en nylon. 75x138cm. Lavable 40°.



EN

Reusable seat cover, made in nylon. 75x138cm. Washable 40°.



FR

Housses de siège réutilisables, fabriquées en nylon. 75x138cm. Lavable à 40°.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 1010.0050 | 1 un.            | Negro / Black / Noir      |
| 1010.0052 | 1 un.            | Azul / Blue / Bleu        |



ES

Cubreasientos reutilizable, fabricado en piel con espuma.



EN

Reusable seat cover, made in leather with foam.



FR

Housses de siège réutilisables, faites de cuir avec de la mousse.

| Ref.      | Formato / Format |
|-----------|------------------|
| 1010.0060 | 1 un.            |



## Cubre volantes desechables

Steering wheel covers / Couvre volant



ES  
Bobina de film estirable de 20µm  
150mtl. x 12,5cm. de ancho,  
empuñadura opcional.



EN  
Rol of stretchable film  
150mtl. x12.5cm. 20µm,  
optional handle.



FR  
Bobine de film étirable  
150m.x12,5 cm. 20µm,  
poignée en option.

| Ref.      | Formato / Format                                                           |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------|
| 1015.0059 | 1 un.                                                                      |
| 1015.0060 | Caja 10 un. + empuñadura / Box 10 un. + handle / Boîte de 10 un. + poignée |
| 1015.0061 | 1 empuñadura / 1 handle / 1 poignée                                        |



ES  
Cubre volante en LDPE con  
bandas elásticas.



EN  
Steering wheel covers with elastic  
bands.



FR  
Couvre volant en LPDE avec des  
bandes élastiques.

| Ref.      | Formato / Format           | Descripción / Description             |
|-----------|----------------------------|---------------------------------------|
| 1015.0062 | Caja / Box / Boîte 250 un. | Ø 40cm (Turismo / Tourism / Tourisme) |
| 1015.0063 | Caja / Box / Boîte 250 un. | Ø 50cm (Camión / Truck / Camion)      |



## Cubre palanca de cambio desechable

Disposable gear shift cover / Couvre levier de vitesse jetable



ES  
Cubre palanca de cambio en LDPE  
con banda elástica. 13x14cm.



EN  
Gear shift cover in LDPE with  
elastic band. 13x14cm.



FR  
Couvre levier de vitesse jetable  
en LPDE avec bandes élastiques.  
13x14cm.

| Ref.      | Formato / Format           |
|-----------|----------------------------|
| 1015.0064 | Caja / Box / Boîte 500 un. |



## Cubre freno de mano desechable

Disposable hand brake cover / Couvre frein à main jetable



ES  
Cubre freno de mano en LDPE con  
banda elástica. 7x16cm.



EN  
LDPE hand brake cover with  
elastic band. 7x16cm.



FR  
Couvre frein à main jetable en  
LPDE avec bandes élastiques.  
7x16 cm.

| Ref.      | Formato / Format           |
|-----------|----------------------------|
| 1015.0065 | Caja / Box / Boîte 500 un. |



## Alfombrillas desechables en rollo

Disposable floor mats in roll / Tapis de sol jetables en rouleau

ES

Alfombrilla en rollo precortadas,  
papel 80gr., 40x50cm.

EN

Disposable pre-cut roll mat,  
paper 80gr., 40x50cm.

FR

Tapis de sol en rouleau, pré-  
découpés, en papier 80g.,  
40x50cm.

| Ref.      | Formato / Format               | Descripción / Description                             |
|-----------|--------------------------------|-------------------------------------------------------|
| 1020.0074 | Rollo / Roll / Rouleau 250 un. | Impresión huellas / Feet printed / Empreintes de pied |
| 1020.0075 | Rollo / Roll / Rouleau 250 un. | Impresión marca / Brand printed / Impr. marque        |

Las imágenes son orientativas y pueden variar sin previo aviso.  
The images are indicative and may change without prior notice.  
Les images sont indicatives et peuvent changer sans préavis.



## Alfombrillas desechables laminadas en caja

Disposable laminated floor mats / Tapis de sol jetables laminés en boîte

ES

Alfombrilla laminadas en caja.  
Papel 80gr., 44x54cm.

EN

Floor mat in box. Paper 80gr.,  
44x54cm.

FR

Tapis de sol laminés en boîte.  
Papier 80g., 44x54cm.

| Ref.       | Formato / Format           | Descripción / Description                               |
|------------|----------------------------|---------------------------------------------------------|
| 1030.0080  | Caja / Box / Boîte 500 un. | Impresión huellas / Feet printed / Empreintes pied      |
| 1030.00801 | Caja / Box / Boîte 500 un. | Papel plast huellas / Paper plast feet / Papier laminé. |
| 1030.0081  | Caja / Box / Boîte 500 un. | Impresión marcas / Brand printed / Impr. marque         |



## Clean set kit

ES

Contenido: 1 cubre asientos 13mc  
+1 alfombrilla +1 cubre volante  
+1 cubre palanca de cambio  
+1 cubre freno de mano.

EN

Content: 1 seat cover 13mc  
+1 floor mat +1 steering wheel  
cover +1 gear shift cover +1 hand  
brake cover.

FR

Contenu : 1 housse de siège 13 mc  
+1 tapis de sol + 1 couvre volant  
+1 couvre levier de vitesse +1 couvre  
frein à main

| Ref.      | Formato / Format           | Descripción / Description             |
|-----------|----------------------------|---------------------------------------|
| 1040.0090 | Caja / Box / Boîte 100 un. | Turismos / Tourism / Tourisme         |
| 1040.0091 | Caja / Box / Boîte 100 un. | Vehículo industrial / Trucks / Camion |



## Cubre aletas

Wing cover / Couvre ailes

ES

Fijación con imán o gomas.  
Acolchado, color negro.

EN

With magnets and elastics.  
With foam, black color.

FR

Fixation avec aimant ou élastiques.  
Rembourré, couleur noire.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 1050.0101 | 1 un.            | 100 x 65cm                |



## Cubre capó

Bonnet cover / Couvre capot



ES

Fabricado en piel.  
Acolchado, color negro.



EN

Made in leather.  
With foam, black color.



FR

Fabrique en cuir. Rembourré,  
couleur noire.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 1050.0105 | 1 un.            | 187 x 129cm               |



## Cubre frontal

Front cover / Couverture avant



ES

Fabricado en piel.  
Acolchado, color negro.



EN

Made in leather.  
With foam, black color.



FR

Fabrique en cuir. Rembourré,  
couleur noire.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 1050.0107 | 1 un.            | 137 x 68cm                |

No incluye los cubre aletas laterales, estos se venden por separado.  
Does not include the side wing covers. These are sold separately.  
N'inclut pas les couvre-ailes latérales. Ceux-ci sont vendus séparément.



## Cubre frontal completo

Front cover with wings / Couverture avant intégrale



ES

Cubre frontal completo,  
nylon + acolchado, color negro.



EN

From cover with wings,  
nylon + foam, black color.



FR

Couverture avant intégrale, nylon +  
rembourré, couleur noire.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 1050.0108 | 1 un.            | 400 x 86cm                |



## Bolsas autocierre, con ojal de 5mm

Zip bags, with 5mm jacket / Sacs refermables avec œillet de 5mm

| Ref.      | Formato / Format            | Descripción / Description |
|-----------|-----------------------------|---------------------------|
| 1070.0300 | Caja / Box / Boîte 1000 un. | 40 x 60mm                 |
| 1070.0301 | Caja / Box / Boîte 1000 un. | 60 x 80mm                 |
| 1070.0302 | Caja / Box / Boîte 1000 un. | 80 x 120mm                |
| 1070.0304 | Caja / Box / Boîte 1000 un. | 120 x 180mm               |
| 1070.0306 | Caja / Box / Boîte 1000 un. | 160 x 220mm               |



## Bolsas para recambios

Spare parts bags / Sacs pour pièces de rechange



ES

Bolsas de plástico 70% reciclado en galga 200 (50µm) 45x55cm.



EN

70% recycled plastic bags in 50µm. 45x55 cm.



FR

70 % de sacs en plastique recyclés de calibre 200 (50µm). 45x 55 cm

| Ref.      | Formato / Format               | Descripción / Description                   |
|-----------|--------------------------------|---------------------------------------------|
| 1080.0400 | Caja / Box / Boîte 5 x 200 un. | Sin impresión / Unprinted / Sans impression |
| 1080.0401 | Caja / Box / Boîte 5 x 200 un. | Con impresión / Printed / Avec impression   |

Pedido mínimo para fabricación con impresión: 3.000 bolsas.  
Minimum order for manufacturing with printing: 3,000 bags.  
Commande minimum pour fabrication avec impression : 3 000 sachets.



## Soportes de pared para cubre asientos

Seat cover wall dispenser / Supports muraux pour les housses de siège



ES

Soporte mural 1 barra y cajón. Para cubreasientos, alfombrillas cortadas y cubre volante film.



EN

Wall dispenser for seatcovers. Floor mats in box and stretchable film wheel cover.



FR

Support mural 1 barre et 1 tiroir. Pour housses de siège, tapis de sol coupés et rouleau de couvrir volant.

| Ref.      | Formato / Format |
|-----------|------------------|
| 1090.0500 | 1 un.            |



## Soporte de pared

Wall dispenser / Support mural



ES

Soporte de pared. Para bobina cubre asientos y cubre volante film.



EN

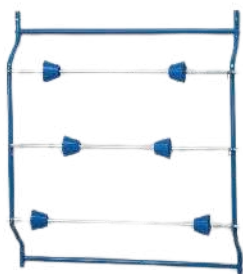
Wall dispenser for seatcovers and stretchable film steering wheel cover.



FR

Distributeur mural pour housses de siège et housse de volant en film étirable.

| Ref.      | Formato / Format |
|-----------|------------------|
| 1090.0502 | 1 un.            |



## Soporte triple barra

Triple bar support / Support triple barre



ES

Soporte triple barra. Para bobina cubre asientos y bobina alfombrillas.



EN

Wall dispenser for seatcovers and roll floor mats.



FR

Support triple barre. Pour bobine housses de siège et bobines tapis de sol.

| Ref.      | Formato / Format |
|-----------|------------------|
| 1090.0503 | 1 un.            |



## Soporte suelo con ruedas

Dispenser trolley with 2 bars / Support au sol avec roues



Soporte suelo con ruedas, doble barra y bandeja multiusos.



Dispenser trolley with 2 bars, shelf for dispenser boxes, holder for steering wheel covers.



Support au sol avec roues, double barre et plateau multi-usages.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 1090.0505 | 1 un.            | 55 x 86 x 120cm           |



## Fundas cubre coche

Car cover / Housse voiture



Funda cubre coche para interiores.



Car cover for indoor use.



Housse voiture pour l'intérieur.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 1100.0601 | 1 un.            | 4 x 6,5m                  |



## Carpetas planning

Planning folders / Dossiers de planification



Con cinta para colgar y bolsillo trasero, varios colores. 23,5x34cm.

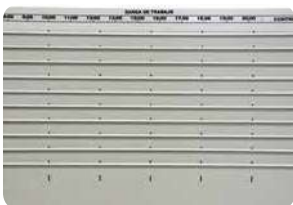


With hanging ribbon and back pocket, several colors. 23,5x34cm.



Avec élastique pour l'accrocher et poche arrière, plusieurs coloris. 23,5x34cm.

| Ref.      | Formato / Format            | Descripción / Description |
|-----------|-----------------------------|---------------------------|
| 1110.0700 | Caja / Box / Boîte x 10 un. | Negro / Black / Noir      |
| 1110.0701 | Caja / Box / Boîte x 10 un. | Azul / Blue / Bleu        |
| 1110.0702 | Caja / Box / Boîte x 10 un. | Rojo / Red / Rouge        |



## Organizador planning

Work shop planner / Organisateur de planning



Permite un perfecto control de la carga, planificación y estado de trabajo.

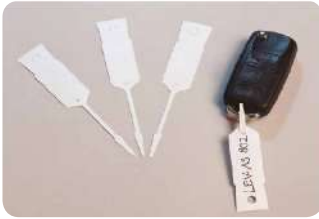


It allows perfect control of the workload, planning and work status.



Permet un contrôle parfait de la charge de travail, la planification et du statut du travail.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description              |
|-----------|------------------|----------------------------------------|
| 1120.0800 | 1 un.            | Cabecero / Headboard / Organisateur    |
| 1120.0801 | 1 un.            | Bandejas planning / Shelves / Plateaux |



## Etiquetas para llaves

### Key tags / Étiquettes pour clés



ES  
Papel plastificado blanco.  
2x11,4cm.



EN  
Plastified white paper.  
2x11,4cm.



FR  
Papier laminé blanc.  
2x11,4cm.

| Ref.      | Formato / Format |  |
|-----------|------------------|--|
| 1160.0010 | 1 un.            |  |



## Taburete de trabajo

### Work stool / Tabouret de travail



ES  
Taburete de trabajo con ruedas de goma y cajón. Incluye compartimento herramientas.



EN  
Working stool with rubber wheels and drawer. Includes compartment tools.



FR  
Tabouret de travail avec des roulettes en caoutchouc et tiroir. Inclut un compartiment à outils.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 1190.0010 | 1 un.            | 36-49 cm.                 |



## Camilla de trabajo

### Work creeper / Chariot de mécanicien



ES  
Camilla de trabajo para un fácil deslizamiento bajo el vehículo. Equipado con ruedas de goma. Lado cabeza acolchado.



EN  
For easy sliding under the vehicle. Equipped with rubber wheels. Padded head side.



FR  
Chariot de mécanicien pour glisser facilement sous le véhicule. Équipé avec des roues en caoutchouc. L'endroit où on place la tête est rembourré.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 1190.0011 | 1 un.            | 900 x 400 x 100cm         |



## Caballote universal tipo tijera

### Universal work stand / Tréteau de travail universel



ES  
Altura ajustable 85-100cm. capacidad 225kg. Protectores de goma para evitar desplazamientos de la carga y daños.



EN  
Adjustable height 85-100cm. Capacity 225kg. Rubber protectors to avoid displacement of load and damages.



FR  
Hauteur ajustable 85-100cm. Capacité 225kg. Protections en caoutchouc pour éviter le déplacement de la charge et les dommages.

| Ref.      | Formato / Format |  |
|-----------|------------------|--|
| 1190.0012 | 1 un.            |  |



## Caballote tijera patas curvas

Universal work stand with curved legs / Tréteau de travail universel avec pieds courbes

ES

Fabricado en tubo de acero galvanizado. Diámetro de tubo: Ø28 x 1,2mm. Protectores de foam para evitar desplazamientos y daños. Capacidad de carga 225 kgs.

EN

Made of galvanized steel tube. Tube diameter: Ø28 x 1.2mm. Foam protectors to prevent displacement of load and damages. Load capacity 225 kgs.

FR

Fabriqué en tube d'acier galvanisé. Diamètre du tube: Ø28 x 1,2 mm. Protecteurs en mousse pour éviter les déplacements et les dommages. Capacité de charge 225 kg.

| Ref.       | Formato / Format | Descripción / Description  |
|------------|------------------|----------------------------|
| 1190.0012B | 1 un.            | 1044mm. de ancho x 1060mm. |



## Portarrollos papel de carrocer 

Masking paper dispenser / Porte-rouleaux papier de carrosserie

ES

Capacidad para 5 rollos de papel de carrocer .

EN

5 masking paper rolls capacity.

FR

Capacité pour 5 rouleaux de papier de masquage.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 1190.0013 | 1 un.            | 1545 x 600 x 1375mm       |



## Soporte giratorio para pintura

Rotating painting stand / Support giratoire pour peintures

ES

Con freno de pie, 6 brazos, extensión adicional de 70cm. Marco de acero galvanizado con ruedas.

EN

With foot brake, 6 arms, additional extension of 70cm. Galvanized steel frame with wheels.

FR

Avec frein   pied. 6 bras, extension supplémentaire de 70cm. Cadre en acier galvanis  avec roues.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 1190.0014 | 1 un.            | 100 x 80 x 150 (+70)cm    |



## Soporte para pintado de parachoques

Bumper paint stand / Support de peinture pare-chocs

ES

Para la manipulación, masillado, lijado y pintado de parachoques. Brazos ajustables para una correcta fijación, cadena de seguridad de 65-110cm, pintado en blanco, capacidad de carga de hasta 225kg.

EN

For handling, putty, sanding and painting. Adjustable arms for correct fixing, safety chain of 65-110cm, painted in white, load capacity up to 225kg.

FR

Pour la manipulation, la pose du mastic, le ponçage et la peinture des pare-chocs. Bras ajustables pour une bonne fixation, chaîne de sécurité de 65-110cm, peint en blanc, capacité de charge de 225kg.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 1190.0015 | 1 un.            | 110 x 46 x 105cm          |



### Soporte magnético para pistola

Single paint gun magnetic holder / Support magnétique pour pistolet

ES

Soporte magnético para pistola.  
Capacidad de carga 4,5kg.

EN

Single paint gun with magnetic  
holder. Weight capacity: 4,5kg.

FR

Support magnétique pour pistolet.  
Capacité de charge 4.5kg.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 1190.0017 | 1 un.            | 80mm x 120mm              |



### Soporte magnético doble para pistola

Double paint gun magnetic holder / Double support magnétique pour pistolet

ES

Soporte magnético doble para  
pistola. Para dos pistolas y dos  
mangueras de aire.

EN

Double paint gun with magnetic  
holder. For two gravity paint guns  
and two air hoses.

FR

Double support magnétique pour  
pistolet. Pour deux pistolets et  
deux tuyaux d'air.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 1190.0018 | 1 un.            | 200 x 120 x 45mm          |



### Carro film de enmascarar

Masking film trolley / Chariot film de masquage

ES

Carro film de enmascarar.

EN

Masking film trolley.

FR

Chariot de film de masquage.

| Ref.      | Formato / Format |
|-----------|------------------|
| 1190.0019 | 1 un.            |

# Anexos para pintura

Refinish ancillaries  
Accessoires pour peinture





## Plástico de enmascarado

Masking film / Plastique de masquage



ES

Electroestático y tratamiento corona.



EN

Electrostatic and corona treatment.



FR

Électrostatique et traitement corona.

| Ref.      | Formato / Format               | Descripción / Description |
|-----------|--------------------------------|---------------------------|
| 2000.0010 | Rollo / Roll / Rouleau x 1 un. | 4m x 150m                 |
| 2000.0011 | Rollo / Roll / Rouleau x 1 un. | 4m x 300m                 |
| 2000.0012 | Rollo / Roll / Rouleau x 1 un. | 5m x 120m                 |
| 2000.0013 | Rollo / Roll / Rouleau x 1 un. | 6m x 100m                 |



## Enmascarado de neumáticos

Tyre masking / Masquage des pneus



ES

Enmascarado de neumáticos, para repintado de llantas. MDPE 20 µm con goma elástica.



EN

Tyre masking for rim painting. MDPE 20 µm with elastic band.



FR

Masquage des pneus, pour peinture des jantes. MDPE 20 µm avec bande élastique.

| Ref.      | Formato / Format              | Descripción / Description |
|-----------|-------------------------------|---------------------------|
| 2000.0031 | Caja / Box / Boîte 4 x 20 un. | 150cm x 150cm             |



## Cubre ruedas desechables

Disposable wheel covers / Couvre-roues jetables



ES

Cubre ruedas desechables para la protección de la rueda del vehículo durante los trabajos de pintura.



EN

Disposable wheel covers to protect the vehicle wheels during the painting works in the shop.



FR

Couvre-roues jetables pour la protection de la roue du véhicule pendant les travaux de peinture.

| Ref.      | Formato / Format               | Descripción / Description |
|-----------|--------------------------------|---------------------------|
| 2000.0040 | Rollo / Roll / Rouleau 250 un. | 69 x 35 x 83cm            |



## Papel de carrocerero

Kraft paper / Papier de carrosserie

| Ref.      | Formato / Format       | Descripción / Description |
|-----------|------------------------|---------------------------|
| 2002.0068 | Rollo / Roll / Rouleau | 45cm x 360m 40gr/m2       |
| 2002.0069 | Rollo / Roll / Rouleau | 60cm x 360m 40gr/m2       |
| 2002.0070 | Rollo / Roll / Rouleau | 90cm x 360m 40gr/m2       |
| 2002.0072 | Rollo / Roll / Rouleau | 120cm x 360m 40gr/m2      |



## Cinta de papel krepp enmascarado 80°

Masking tape paper 80° / Ruban adhésif de masquage 80°



Cinta de enmascarar resistente 80° durante 1 hora. No deja residuos de cola.



80° resistant masking tape for 1 hour. Leaves no adhesive residue.



Ruban de masquage résistant à 80° pendant 1 heure. Ne laisse aucun résidu d'adhésif.

| Ref.      | Formato / Format             | Descripción / Description |
|-----------|------------------------------|---------------------------|
| 2003.0080 | 96 Rollos / Rolls / Rouleaux | 18mm x 45m                |
| 2003.0081 | 72 Rollos / Rolls / Rouleaux | 24mm x 45m                |
| 2003.0082 | 48 Rollos / Rolls / Rouleaux | 36mm x 45m                |
| 2003.0083 | 36 Rollos / Rolls / Rouleaux | 48mm x 45m                |



## Cinta enmascarar Premium

Premium masking tape / Ruban de masquage Premium



Cinta de enmascarar resistente 90° durante 30 min. No deja residuos de cola.



90° resistant masking tape for 30 min. Leaves no adhesive residue.



Ruban de masquage résistant à 90° pendant 30 min. Ne laisse aucun résidu d'adhésif.

| Ref.      | Formato / Format             | Descripción / Description |
|-----------|------------------------------|---------------------------|
| 2003.0084 | 96 Rollos / Rolls / Rouleaux | 18mm x 45m                |
| 2003.0085 | 72 Rollos / Rolls / Rouleaux | 24mm x 45m                |
| 2003.0086 | 48 Rollos / Rolls / Rouleaux | 36mm x 45m                |
| 2003.0087 | 36 Rollos / Rolls / Rouleaux | 48mm x 45m                |



## Cinta levanta gomas

Perforated Trim Masking Tape / Ruban de masquage à garniture perforée



Cinta universal levanta gomas para el rápido enmascarado de gomas y embellecedores asegurando un acabado perfecto.



Universal lifting tape for a quick, easy and professional mask of rubber and trims ensuring a perfect finish.



Ruban adhésif universel pour un masquage rapide des garnitures et les moulures en caoutchouc assurant une finition parfaite.

| Ref.      | Formato / Format         | Descripción / Description |
|-----------|--------------------------|---------------------------|
| 2003.0090 | Caja / Box / Boîte 1 un. | 50mm x 10m.               |



## Dual Tape



Cinta de enmascarado de triple acción: cinta de carroceros, levanta gomas y burlete. Se trata de una doble cinta combinada de polietileno de gran resistencia e impermeabilidad que facilita el enmascaramiento del vehículo con un único producto. No deja residuos de gomas al retirarse.



Triple action masking tape: masking tape, lift gum tape and foam tape. It is a doubled combined polyethylene tape of great resistance and impermeability which makes easier the vehicle masking process with just a single product. When removed does not leave gum residues.



Ruban de masquage triple action: ruban adhésif de masquage, bande lève caoutchouc et bande de mousse. Il s'agit de une double bande combinée de polyéthylène haute résistance e impermeabilité qui facilite la masquage de véhicule avec un seul produit. Ne part pas résidus de caoutchouc une fois retirés.

| Ref.      | Formato / Format         | Descripción / Description |
|-----------|--------------------------|---------------------------|
| 2003.0095 | Caja / Box / Boîte 1 un. | 75mm x 20m                |



## Cinta doble cara

Double-sided tape / Ruban adhésif double face



ES  
Cinta adhesiva doble cara, color negro, espesor 1mm. Para fijación de molduras, emblemas y otros elementos que requieran fijación.



EN  
Double-sided adhesive tape, black color, 1mm. thickness. For fixing trims, emblems and other elements that require fixing.



FR  
Ruban adhésif double face, couleur noire, épaisseur 1mm. Pour la fixation des moulures, emblèmes et autres éléments nécessitant une fixation.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 2003.0100 | 1 un.            | 6mm x 10m                 |
| 2003.0101 | 1 un.            | 9mm x 10m                 |
| 2003.0102 | 1 un.            | 12mm x 10m                |
| 2003.0103 | 1 un.            | 19mm x 10m                |



## Cinta doble cara acrílica gris

Double-sided acrylic tape grey / Ruban adhésif double face acrylique gris



ES  
Cinta adhesiva doble cara acrílica, color gris, espesor 0,8mm. Para fijación de molduras, emblemas, cristal y otros elementos que requieran fijación con un adhesivo técnico.



EN  
Double-sided acrylic adhesive tape, grey color, 0,8mm. thickness. For fixing trims, emblems, glass and other elements that require fixing with a technical adhesive.



FR  
Ruban acrylique adhésif double face, couleur grise, épaisseur 0,8mm. Pour la fixation des moulures, des emblèmes, du verre et d'autres éléments nécessitant une fixation avec un adhésif technique.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 2003.0110 | 1 un.            | 6mm x 10m                 |
| 2003.0111 | 1 un.            | 9mm x 10m                 |
| 2003.0112 | 1 un.            | 12mm x 10m                |
| 2003.0113 | 1 un.            | 19mm x 10m                |



## Cinta doble cara acrílica transparente

Double-sided acrylic tape transparent / Ruban adhésif double face acrylique transparent



ES  
Cinta adhesiva doble cara acrílica de gran resistencia, transparente, espesor 1mm. Para fijación de molduras, emblemas, cristal y otros elementos que requieran fijación con un adhesivo técnico.



EN  
Double-sided acrylic adhesive tape with high resistant adhesive, transparent, 1mm. thickness. For fixing trims, emblems, glass and other elements that require fixing with a technical adhesive.



FR  
Ruban adhésif acrylique de grande résistance, transparent, épaisseur 1mm. Pour la fixation des moulures, emblèmes, du verre et d'autres éléments nécessitant une fixation avec un adhésif technique.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 2003.0120 | 1 un.            | 6mm x 10m                 |
| 2003.0121 | 1 un.            | 9mm x 10m                 |
| 2003.0122 | 1 un.            | 12mm x 10m                |
| 2003.0123 | 1 un.            | 19mm x 10m                |



## Cinta perfiladora

Line striping tape / Ruban de profilage



ES  
Cinta adhesiva para perfilar y conseguir un acabado profesional. Color verde, espesor 0,12mm. Resistente a temperaturas hasta 150°C.



EN  
Line striping tape to achieve a professional finish. Green color, 0.12mm thickness. Heat resistant up to 150°C.



FR  
Ruban adhésif pour profiler et obtenir une finition professionnelle. Couleur verte, épaisseur de 0.12mm. Résistant aux températures jusqu'à 150°C.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 2003.0130 | 1 un.            | 6mm x 55m                 |
| 2003.0131 | 1 un.            | 9mm x 55m                 |
| 2003.0132 | 1 un.            | 12mm x 55m                |
| 2003.0133 | 1 un.            | 3mm x 55m                 |



## Plástico enmascarado con cinta 25mm

Pre-taped masking film with 25mm tape / Film de masquage avec du ruban adhésif 25mm

ES

Plástico de enmascarar con cinta fabricado con plástico de 8,75 µm con alta carga electrostática y tratamiento corona 100%. Cinta de pintor resistente a 80°C durante 1 hora de 25mm de ancho. Posibilidad de fabricación a medida: longitud de rollo, tipo de cinta de enmascarar y personalización con su marca.

EN

Pre-taped masking film 8.75 µm thickness with high electrostatic charge and 100% corona treatment. Masking tape resistant to 80°C for 1 hour, 25mm wide. Possibility of custom manufacturing: roll length, type of masking tape and personalization with your brand.

FR

Plastique de masquage avec ruban adhésif en plastique de 8,75 µm avec à charge électrostatique élevée et traitement corona 100%. Ruban de peintre résistant à 80°C pendant 1 heure, 25mm de large. Possibilité de fabrication sur mesure: longueur du rouleau, type de ruban de masquage et personnalisation avec votre marque.

| Ref.      | Formato / Format             | Descripción / Description |
|-----------|------------------------------|---------------------------|
| 2001.0050 | 45 Rollos / Rolls / Rouleaux | 35cm x 22,5m / 25mm       |
| 2001.0051 | 40 Rollos / Rolls / Rouleaux | 60cm x 22,5m / 25mm       |
| 2001.0052 | 30 Rollos / Rolls / Rouleaux | 90cm x 22,5m / 25mm       |
| 2001.0053 | 20 Rollos / Rolls / Rouleaux | 120cm x 22,5m / 25mm      |
| 2001.0054 | 20 Rollos / Rolls / Rouleaux | 180cm x 22,5m / 25mm      |
| 2001.0055 | 20 Rollos / Rolls / Rouleaux | 260cm x 22,5m / 25mm      |
| 2001.0066 | 20 Rollos / Rolls / Rouleaux | 360cm x 22,5m / 25mm      |



## Plástico enmascarado con cinta 19mm

Pre-taped masking film with 19mm tape/ Film de masquage avec du ruban adhésif 19mm

ES

Plástico de enmascarar con cinta fabricado con plástico de 8,75 µm con alta carga electrostática y tratamiento corona 100%. Cinta de pintor resistente a 80°C durante 1 hora de 19mm de ancho. Posibilidad de fabricación a medida: longitud de rollo, tipo de cinta de enmascarar y personalización con su marca.

EN

Pre-taped masking film 8.75 µm thickness with high electrostatic charge and 100% corona treatment. Masking tape resistant to 80°C for 1 hour, 19mm wide. Possibility of custom manufacturing: roll length, type of masking tape and personalization with your brand.

FR

Plastique de masquage avec ruban adhésif en plastique de 8,75 µm avec à charge électrostatique élevée et traitement corona 100%. Ruban de peintre résistant à 80°C pendant 1 heure, 19mm de large. Possibilité de fabrication sur mesure: longueur du rouleau, type de ruban de masquage et personnalisation avec votre marque.

| Ref.      | Formato / Format             | Descripción / Description |
|-----------|------------------------------|---------------------------|
| 2001.0056 | 45 Rollos / Rolls / Rouleaux | 35cm x 22,5m / 19mm       |
| 2001.0057 | 40 Rollos / Rolls / Rouleaux | 60cm x 22,5m / 19mm       |
| 2001.0058 | 30 Rollos / Rolls / Rouleaux | 90cm x 22,5m / 19mm       |
| 2001.0059 | 20 Rollos / Rolls / Rouleaux | 120cm x 22,5m / 19mm      |
| 2001.0060 | 20 Rollos / Rolls / Rouleaux | 180cm x 22,5m / 19mm      |



## Cabin Mask

Plástico enmascarado con cinta para cabina / Pre-taped masking film / Film de masquage avec ruban adhésif

ES

Rollo de 18 metros x 2,40 de alto y cinta de 50mm para la protección de la cabina contra pulverizados de pintura. Formado por 4 capas, cuando la exterior se ha de cambiar simplemente se retira por su precorte y ya tenemos una nueva capa lista para su uso.

EN

Roll of 18 meters x 2.40 meters high and 50mm tape for protecting the cabin against paint overspray. Consists of 4 layers; when the outer layer needs to be changed, it can simply be removed by its pre-cut and a new layer is ready for use.

FR

Rouleau de 18 mètres x 2,40 mètres de hauteur et ruban de 50 mm pour la protection de la cabine contre les pulvérisations de peinture. Composé de 4 couches, lorsqu'il est nécessaire de changer la couche extérieure, il suffit de la retirer par son pré-découpage et une nouvelle couche est prête à être utilisée.

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 2001.0062 | 1 Rollo / Roll / Rouleaux | 18 m x 2,40m / 50 mm      |



## Cinta Americana

### Cloth Tape / Ruban Adhésif

ES

Cinta adhesiva de gran resistencia idónea para la protección de zonas próximas al área de lijado. También puede ser utilizada para reparaciones en sectores como mecánica, náutica, construcción e industrias varias.

EN

High resistance adhesive tape for the protection of areas close to the sanding area. It can also be used in mechanics, nautical, construction and industry.

FR

Ruban adhésif haute résistance pour la protection des zones proches de la zone de ponçage. Il peut également être utilisé dans les secteurs de la mécanique, de la marine, de la construction et de l'industrie.

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description                   |
|-----------|---------------------------|---------------------------------------------|
| 2003.0140 | Caja / Box / Boîte 24 un. | 250 µm, 50mm x 50m, Plata / Silver / Argent |
| 2003.0141 | Caja / Box / Boîte 24 un. | 250 µm, 50mm x 50m, Negra / Black / Noir    |



## Burlete

### Foam tape / Bande de mousse

ES

Producto de alta calidad para el enmascarado de las zonas de más difícil acceso, ideal para juntas de puertas. Muy buena adherencia y no deja residuos de cola.

EN

High quality product for the masking of areas with difficult access, ideal for door joints. Very good adhesion and leaves no tail residue.

FR

Produit de haute qualité pour le masquage des zones d'accès les plus difficiles, idéal pour les joints de porte. Très bonne adhérence et ne laisse aucun résidu de colle.

| Ref.      | Formato / Format   | Descripción / Description |
|-----------|--------------------|---------------------------|
| 2004.0100 | Caja / Box / Boîte | 13mm x 50m                |
| 2004.0101 | Caja / Box / Boîte | 19mm x 35m                |



## Burlete perfect foam

### Perfect foam tape / Joint perfect foam

ES

Burlete autoadhesivo en forma de T, resistente a las temperaturas. Ideal para zonas con muy poco espacio, se coloca en las aristas de madera fácil y rápida. No deja residuos de pegamento.

EN

Self-adhesive, T-shaped, temperature resistant. Ideal for areas with very little space. Leaves no glue residues.

FR

Joint auto-adhésif en forme de T, résistant aux températures. Idéal pour les zones avec très peu d'espace, il est placé sur les bords en bois facilement et rapidement. Ne laisse pas de résidu de colle.

| Ref.      | Formato / Format   | Descripción / Description |
|-----------|--------------------|---------------------------|
| 2004.0103 | Caja / Box / Boîte | Perfect Foam T, 25m       |



## Discos abrasivo 15 agujeros, soporte papel Ø150mm

### Paper sanding disc Ø150mm / Disques abrasifs 15 trous, support de papier Ø150mm

| Ref.      | Formato / Format           | Descripción / Description                                                                    |
|-----------|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2007.0140 | Caja / Box / Boîte 50 un.  | P40                                                                                          |
| 2007.0141 | Caja / Box / Boîte 50 un.  | P60                                                                                          |
| 2007.0142 | Caja / Box / Boîte 100 un. | P80                                                                                          |
| 2007.0143 | Caja / Box / Boîte 100 un. | P100, P150, P180, P220, P240, P280, P320, P360, P400, P500, P600, P800, P1000, P1200, P1500. |



## Rollo lija foam

Sanding foam roll / Rolo lixa foam



ES  
Lija para superficies curvas con espuma. Óxido de aluminio estearato. Precortado.



EN  
Sandpaper for curved surfaces with foam. Aluminum oxide stearate. Pre-cutted.



FR  
Papier de verre pour surfaces courbes avec de la mousse. Stéarate d'oxyde d'aluminium. Prédécoupé.

| Ref.             | Formato / Format               | Descripción / Description                        |
|------------------|--------------------------------|--------------------------------------------------|
| 2008.0220 – 1000 | Caja / Box / Boîte 115mm x 25m | P220, P240, P320, P400, P500, P600, P800, P1000. |



## Lija al agua

Waterproof sanding sheets / Feuilles abrasives imperméables



ES  
Hojas abrasivas de alto rendimiento resistentes al agua. Medidas: 230mm x 280mm.



EN  
High performance water resistant abrasive sheets. Size: 230mm x 280mm.



FR  
Lames abrasives résistantes à l'eau haute performance. Mesures: 230mm x 280mm.

| Ref.             | Formato / Format           | Descripción / Description                                                                                                       |
|------------------|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2009.0040 – 2500 | Caja / Box / Boîte 100 un. | P40, P60, P80, P100, P120, P150, P180, P220, P240, P280, P320, P360, P400, P500, P600, P800, P1000, P1200, P1500, P2000, P2500. |



## Discos foam 15 agujeros Ø150mm

Foam sanding disc 15 holes Ø150mm / Disque de ponçage en mousse 15 trous Ø150mm



ES  
Disco para superficies curvas con espuma. Ideal para trabajos en seco y húmedo.



EN  
Disc for curved surfaces with foam. For wet or dry use.



FR  
Disque pour surfaces courbes avec mousse. Idéal pour le travail sec et humide.

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description           |
|-----------|---------------------------|-------------------------------------|
| 2010.0171 | Caja / Box / Boîte 50 un. | Fino / Fine / Fin                   |
| 2010.0172 | Caja / Box / Boîte 50 un. | Súper fino / Super fine / Super fin |
| 2010.0173 | Caja / Box / Boîte 50 un. | Micro fino / Micro fine / Micro fin |



## Esponjas súper flexibles doble cara

Double side pads / Éponges double face super flexibles



ES  
Esponja flexible abrasiva de 2 caras, es ideal para trabajos en seco y húmedo. Alto rendimiento, perfecto acabado y durabilidad máxima.



EN  
Double sided abrasive flexible sponge, it is ideal for wet and dry jobs. High performance, perfect finish and maximum durability.



FR  
Eponge souple abrasive 2 faces, Il est idéal pour les travaux humides et secs. Haute performance, finition parfaite et durabilité maximale.

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description             |
|-----------|---------------------------|---------------------------------------|
| 2013.0190 | Caja / Box / Boîte 50 un. | ● fino / fine / fin                   |
| 2013.0191 | Caja / Box / Boîte 50 un. | ● súper fino / super fine / super fin |
| 2013.0192 | Caja / Box / Boîte 50 un. | ● micro fino / micro fine / micro fin |



## Interface espuma 15 agujeros

Foam interface 15 holes / Mousse d'interface 15 trous



ES

Interface de espuma 15 agujeros, Ø150mm.



EN

Foam interface 15 holes, Ø150mm



FR

Interface mousse 15 trous, Ø150mm.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 2014.0200 | 1 un.            | 10mm.                     |
| 2014.0202 | 1 un.            | 5mm.                      |



## Interface espuma multi-agujeros

Multi-holes foam interface / Mousse d'interface multi-trous



ES

Interface de espuma multi-agujeros. Ø150mm.



EN

Multi-holes foam interface, Ø150mm.



FR

Interface en mousse multi-trous, Ø150mm.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 2014.0201 | 1 un.            | 10mm.                     |
| 2014.0203 | 1 un.            | 5mm.                      |



## Disco elimina adhesivos

Adhesive eraser pad / Disque qui élimine la colle



ES

Disco de goma para eliminar residuos de adhesivos en la carrocería.



EN

Rubber disc for the removal of adhesive residues on the bodywork.



FR

Disque en caoutchouc pour éliminer les résidus de colle sur la carrosserie.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 2015.0210 | 1 un.            | Ø 85mm x 15mm.            |



## Disco dentado eliminador de adhesivos

Toothed Decal Eraser wheel / Disque denté enlève adhésif



ES

Disco dentado de caucho con adaptador para la eliminación de adhesivos y residuos de goma. Gracias a su diseño evita el sobrecalentamiento y no daña la pintura.



EN

Rubberized toothed disc with adapter specially designed to remove all double-sided adhesives or stickers without damaging the paint thanks to its shape. It avoids heating up.



FR

Disque en caoutchouté denté avec adaptateur spécialement conçu pour enlever tous les adhésifs doubles faces ou les autocollants sans endommager la peinture grâce à sa dentelure. Il évite ainsi l'échauffement.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 2015.0211 | 1 un.            | Ø 100mm x 25mm.           |



## Cúter para film de enmascarar

Masking film cutter / Cutter pour film de masquage

| Ref.      | Formato / Format           |
|-----------|----------------------------|
| 2017.0250 | Bolsa / Bag/ Sachet 1 un.  |
| 2017.0251 | Caja / Box / Boîte 100 un. |



## Cúter aluminio

Metal cutting knife / Cutter en aluminium



ES

Cúter de acero inoxidable de 9mm de ancho.



EN

Metal cutting knife made in aluminium, 9mm wide.



FR

Fraise en acier inoxydable de 9mm de large.

| Ref.      | Formato / Format           |
|-----------|----------------------------|
| 2017.0252 | Bolsa / Bag / Sachet 5 un. |



## Colador de papel para pintura

Paint strainer / Passoire à papier pour peinture



ES

Fabricados en papel de 160gr indicado para pinturas base agua.



EN

Made in 160gr paper, suitable for water based paints.



FR

Fabriquées en papier de 160g, indiqué pour les peintures à base d'eau.

| Ref.      | Formato / Format                           | Descripción / Description |
|-----------|--------------------------------------------|---------------------------|
| 2018.0260 | Caja / Box / Boîte 1000 un. (10 x 100 un.) | 125 µm                    |
| 2018.0261 | Caja / Box / Boîte 1000 un. (10 x 100 un.) | 190 µm                    |



## Vasos de mezclas

Paint mixing cups / Récipients de mélange



ES

Para todo tipo de pinturas. Escala grabada con láser para una perfecta definición. Resistente a los disolventes. Elásticos, de fácil manipulación durante el llenado. Fácil de cerrar.



EN

For all types of paintings. Scale laser engraved for a perfect definition. Resistant to solvents. Elastic, easy to handle during filling. Easy to close.



FR

Pour tous les types de peintures. Échelle gravée au laser pour une définition parfaite. Résistant aux solvants. Élastique, facile à manipuler pendant le remplissage. Facile à fermer.

| Ref.      | Formato / Format           | Descripción / Description        |
|-----------|----------------------------|----------------------------------|
| 2019.0270 | Caja / Box / Boîte 200 un. | Vaso / cup / verre 400ml         |
| 2019.0271 | Caja / Box / Boîte 200 un. | Vaso / cup / verre 750 ml        |
| 2019.0272 | Caja / Box / Boîte 200 un. | Vaso / cup / verre 1,400ml       |
| 2019.0273 | Caja / Box / Boîte 100 un. | Vaso / cup / verre 2,300ml       |
| 2019.0280 | Caja / Box / Boîte 200 un. | Tapa / Cover / Couvercle 400ml   |
| 2019.0281 | Caja / Box / Boîte 200 un. | Tapa / Cover / Couvercle 750ml   |
| 2019.0282 | Caja / Box / Boîte 200 un. | Tapa / Cover / Couvercle 1,400ml |
| 2019.0283 | Caja / Box / Boîte 100 un. | Tapa / Cover / Couvercle 2,300ml |



## VPS-Vaso preparación pintura

VPS - Paint preparation / VPS - Verre de préparation de peinture



Sistema de preparación de pinturas, barnices y aparejos. El kit está formado por 50 vasos interiores + 50 tapas con filtro + 1 vaso rígido + 1 cierre + 20 tapones.



Paint preparation kit for paints, clear coats and fillers. The kit includes: 50 inner cups + 50 cap lids + 1 outer cup + 1 ring + 20 plugs.



Système de préparation pour les peintures, les vernis et les charges. Le kit se compose de 50 gobelets intérieurs + 50 couvercles avec filtre + 1 gobelet rigide + 1 fermeture + 20 bouchons.

| Ref.      | Formato / Format            | Descripción / Description                   |
|-----------|-----------------------------|---------------------------------------------|
| 2019.0287 | 1 kit 180ml                 | 125 µm                                      |
| 2019.0284 | 1 kit 400ml                 | 125 µm                                      |
| 2019.0285 | 1 kit 600ml                 | 125 µm                                      |
| 2019.0286 | 1 kit 800ml                 | 125 µm                                      |
| 2019.0288 | 1 kit 400ml                 | 190 µm                                      |
| 2019.0289 | 1 kit 600ml                 | 190 µm                                      |
| 2019.0290 | Caja / Box / Boîte 150 uds. | Tapas / Lids / Couvercles 125µm 600ml/800ml |
| 2019.0291 | Caja / Box / Boîte 150 uds. | Tapas / Lids / Couvercles 190µm 600ml/800ml |



## Adaptador VPS Devilbiss

Devilbiss VPS adapter / Adaptateur VPS Devilbiss



Adaptador VPS para pistolas de pintado Devilbiss.



VPS adaptor for Devilbiss spraygun.



Adaptateur VPS pour pistolet Devilbiss.

| Ref.      | Formato / Format           | Descripción / Description |
|-----------|----------------------------|---------------------------|
| 2019.0300 | Bolsa / Bag / Sachet 1 un. | 15A - Devilbiss           |



## Adaptador VPS Sata, Walcom

Sata, Walcom VPS adapter / Adaptateur VPS Sata, Walcom



Adaptador VPS para pistolas de pintado Sata y Walcom.



VPS adaptor for Sata y Walcom spraygun.



Adaptateur VPS pour pistolet Sata y Walcom.

| Ref.      | Formato / Format           | Descripción / Description                                                                                                      |
|-----------|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2019.0301 | Bolsa / Bag / Sachet 1 un. | 9A - SATA JET 2000 HVLP, SATA JET RP, SATA LM 2000 HVLP/RRP, SATA KLC HVLP/RRP, KLC P, SATA JET 90, WALCOM GENESI, WALCOM SLIM |



## Adaptador VPS Sata

Sata VPS adapter / Adaptateur VPS Sata



Adaptador VPS para pistolas de pintado Sata.



VPS adaptor for Sata spraygun.



Adaptateur VPS pour pistolet Sata.

| Ref.      | Formato / Format           | Descripción / Description                         |
|-----------|----------------------------|---------------------------------------------------|
| 2019.0302 | Bolsa / Bag / Sachet 1 un. | 40A - Conector rápido Sata / Sata quick connector |



## Adaptador VPS Iwata

Iwata VPS adapter / Adaptateur VPS Iwata



ES  
Adaptador VPS para pistolas de  
pintado Iwata y Sata.



EN  
VPS adaptor for Iwata and Sata  
spraygun.



FR  
Adaptateur VPS pour pistolet Sata,  
Iwata.

| Ref.      | Formato / Format           | Descripción / Description                                                                              |
|-----------|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2019.0303 | Bolsa / Bag / Sachet 1 un. | 2A - IWATA W400, WR400, LPA 94, VXL Primer Gun, LPH 400, LPH 440, SATAjet B, SATAjet B NR92, NR95 HVLP |



## Adaptador VPS Iwata

Iwata VPS adapter / Adaptateur VPS Iwata



ES  
Adaptador VPS para pistolas de  
pintado Iwata.



EN  
VPS adaptor for Iwata spraygun.



FR  
Adaptateur VPS pour pistolet  
Iwata.

| Ref.      | Formato / Format           | Descripción / Description          |
|-----------|----------------------------|------------------------------------|
| 2019.0304 | Bolsa / Bag / Sachet 1 un. | 43A - IWATA SUPERNOVA WS400, LS400 |



## Adaptador VPS Walcom

Walcom VPS adapter / Adaptateur VPS Walcom



ES  
Adaptador VPS para pistolas de  
pintado Walcom.



EN  
VPS adaptor for Walcom  
spraygun.



FR  
Adaptateur VPS pour pistolet  
Walcom.

| Ref.      | Formato / Format           | Descripción / Description    |
|-----------|----------------------------|------------------------------|
| 2019.0305 | Bolsa / Bag / Sachet 1 un. | 8A - Walcom GEO / HTE / HVLP |



2019.0306



2019.0307

## Adaptador Sagola

Sagola VPS adapter / Adaptateur VPS Sagola



ES  
Adaptador VPS para pistolas de  
pintado Sagola.



EN  
VPS adaptor for Sagola  
spraygun.



FR  
Adaptateur VPS pour  
pistolet Sagola.

| Ref.      | Formato / Format           | Descripción / Description     |
|-----------|----------------------------|-------------------------------|
| 2019.0306 | Bolsa / Bag / Sachet 1 un. | 5A - SAGOLA 4100, 4200, 4300. |
| 2019.0307 | Bolsa / Bag / Sachet 1 un. | 32A - SAGOLA 4400, 4500.      |



## Removedores de pintura

Plastic paint stirrer / Décapants peinture



Removedores de pintura fabricados en PP, medidas 200x18x8mm.



Plastic paint stirrer made in PP, size 200x18x8mm.



Décapants de peinture fabriqués en PP, mesure 200x18x8mm.

| Ref.      | Formato / Format           | Descripción / Description |
|-----------|----------------------------|---------------------------|
| 2020.0290 | Caja / Box / Boîte 500 un. | 20cm                      |



## Rotulador retoque pintura

Paint touch up pen / Marqueur retouche de peinture



Rotulador 2 en 1 para el retoque de pequeños desperfectos en la pintura. Ideal para simples y rápidas reparaciones en la pintura debido a arañazos leves o marcas de piedras. Dispone de una punta fina para daños menores y un pincel suave para daños mayores.



2 in 1 touch up pen for small scratches or stone chips in the paint. Ideal for simple and quick repairs. It has a fine needle tip for minor damages and a soft brush for larger repairs.



Marqueur 2 en 1 pour la retouche de petits défauts dans la peinture. Idéal pour des réparations simples et rapides sur la peinture dues à de petites rayures ou des marques de pierre. Il a une pointe fine pour les dégâts mineurs et un pinceau doux pour les dégâts majeurs.

| Ref.      | Formato / Format            |  |
|-----------|-----------------------------|--|
| 2022.0310 | Bolsa / Bag / Sachet 10 un. |  |



## Micro Pincel de Retoques

Paint Touch-Up Microbrush / Micro-Brosse Retouche de Peinture



Micro pincel para el retoque de pequeños desperfectos en la pintura. Fabricado en PP + nylon. Longitud 10 cm.



Paint touch-up micro brush for small paint flaws. Made in PP + nylon. 10cm length.



Micro pinceau pour la retouche de petits défauts dans la peinture. Fabriqué en PP + nylon. Longueur 10 cm.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description              |
|-----------|------------------|----------------------------------------|
| 2022.0320 | 4 x 100 un.      | 1,5mm grosor / thickness / d'épaisseur |
| 2022.0321 | 4 x 100 un.      | 2,0mm grosor / thickness / d'épaisseur |



## Soplador Aire de Bolsillo

Pocket Air Blower / Souffleur d'Air de Poche



Soplador de aire en forma de bolígrafo con clip. Caudal de aire regulable. Para la limpieza y secado de las diferentes partes del vehículo.



Ball-shaped air blower with clip. Adjustable air flow. For cleaning and drying the different parts of the vehicle.



Souffleur d'air en forme de stylo avec clip. Débit d'air réglable. Pour nettoyer et sécher les différentes parties du véhicule.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 2022.0010 | 1 un.            | 112mm                     |



## Taco Lijado con Velcro

Sanding Block with Velcro / Bloc de Ponçage Velcro



ES  
Taco ergonómico con velcro para el lijado a mano.



EN  
Ergonomic sanding block with velcro for hand sanding.



FR  
Bloc ergonomique avec velcro pour le ponçage à main.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 2005.0010 | 1 un.            | 90mm x 150mm              |



## Garlopa con Aspiración

Air Sanding Block / Bloc de Ponçage Avec Aspiration



ES  
Garlopa con aspiración fabricada en plástico + EVA con 53 agujeros.



EN  
Air sanding block made in plastic + EVA with 53 holes.



FR  
Bloc de ponçage avec aspiration en plastique + EVA avec 53 trous.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 2005.0020 | 1 un.            | 70mm x 420mm. 53H         |
| 2005.0030 | 1 un.            | 70mm x 198mm. 11H         |



## Plato de Lija

Sanding Pad / Cale de Ponçage



ES  
Plato de lija de 150mm fijación mediante velcro.



EN  
150mm sanding pad with velcro.



FR  
Cale de ponçage de 150 mm avec velcro.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description                  |
|-----------|------------------|--------------------------------------------|
| 2005.0040 | 1 un.            | Multi-agujeros / Multi-holes / Multi-trous |
| 2005.0040 | 1 un.            | 15H                                        |



## Kit limpieza de pistolas aerográficas

Spraygun cleaning kit / Kit de nettoyage pour pistolets aérogaphes



ES  
Kit de limpieza de pistolas aerográficas compuesto por 22 piezas. Contiene todo lo necesario para mantener en perfecto estado de limpieza las pistolas aerográficas para automoción e industria.



EN  
Spraygun cleaning Kit composed of 22 pieces. It contains everything necessary to keep automotive and industrial sprayguns in perfect cleaning condition.



FR  
Kit de nettoyage de pistolets aérogaphes composé de 22 pièces. Il contient tout le nécessaire pour maintenir en parfait état de propreté les pistolets aérogaphes pour l'automobile et l'industrie.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 2006.0010 | 1 un.            | Kit 22 pcs.               |

## Lijadora orbital neumática Ø150mm

Pneumatic orbital sander Ø150mm / Ponceuse orbitale pneumatique Ø150mm



ES

Lijadora orbital neumática ideal para trabajos profesionales sobre metal, plásticos, madera, piedra, etc. Contenido: Lijadora orbital, tubo de succión 1,8m., manual de instrucciones.

EN

Pneumatic orbital sander ideal for a professional finish on metal, plastics, wood, stone, etc. Contents: Orbital sander, 1.8m dust suction tube, instruction manual.

FR

Ponceuse orbitale pneumatique idéale pour les travaux professionnels sur le métal, le plastique, le bois, la pierre, etc. Contenu: Ponceuse orbitale, tube d'aspiration de 1,8 m, manuel d'instructions.

| Información Técnica |               | Technical Information |                | Information technique |               |
|---------------------|---------------|-----------------------|----------------|-----------------------|---------------|
| Excentricidad:      | 5 mm.         | Eccentricity:         | 5 mm.          | Excentricité:         | 5 mm.         |
| Aspiración:         | Central       | Vacuum type:          | Central vacuum | Aspiración:           | Central       |
| Plato:              | Ø150mm        | Pad size:             | Ø150mm         | Cale de ponçage:      | Ø150mm        |
| Peso neto:          | 0,93 Kg.      | Neto weight:          | 0,93 Kg.       | Poids net:            | 0,93 Kg.      |
| Largo x alto:       | 229 x 102 mm. | Length x heigh:       | 229 x 102 mm.  | Dimensions            | 229 x 102 mm. |
| Velocidad:          | 10.000 rpm.   | Speed:                | 10.000 rpm.    | Vitesse:              | 10.000 rpm.   |
| Nivel de ruido:     | 76 dB         | Noise level:          | 76 dB          | Niveau de bruit:      | 76 dB         |
| Potencia:           | 270W          | Power:                | 270W           | Pouvoir:              | 270W          |
| Caudal de aire:     | 485 lpm.      | Air consumption:      | 485 lpm.       | Flux d'air:           | 485 lpm.      |
| Nivel de vibración: | 3,2 m/s2      | Vibration level:      | 3.2 m/s2       | Vibration:            | 3.2 m/s2      |

| Ref.      | Formato / Format         |
|-----------|--------------------------|
| 2005.0050 | Caja / Box / Boîte 1 un. |

## Lijadora orbital neumática 70 x 198 mm.

Pneumatic orbital sander 70 x 198 mm. / Ponceuse orbitale pneumatique 70 x 198 mm.



ES

Lijadora orbital neumática ideal para trabajos profesionales sobre metal, plásticos, madera, piedra, etc. Contenido: Lijadora orbital, tubo de succión 1,8m., manual de instrucciones.

EN

Pneumatic orbital sander ideal for a professional finish on metal, plastics, wood, stone, etc. Contents: Orbital sander, 1.8m dust suction tube, instruction manual.

FR

Ponceuse orbitale pneumatique idéale pour les travaux professionnels sur le métal, le plastique, le bois, la pierre, etc. Contenu: Ponceuse orbitale, tube d'aspiration de 1,8 m, manuel d'instructions.

| Información Técnica |               | Technical Information |                | Information technique |               |
|---------------------|---------------|-----------------------|----------------|-----------------------|---------------|
| Orbita:             | 5 mm.         | Orbit:                | 5 mm.          | Orbite:               | 5 mm.         |
| Aspiración:         | Central       | Vacuum type:          | Central vacuum | Aspiración:           | Central       |
| Plato:              | 70 x 198mm    | Pad size:             | 70 x 198mm     | Cale de ponçage:      | 70 x 198mm    |
| Peso neto:          | 0,97 Kg.      | Neto weight:          | 0,97 Kg.       | Poids net:            | 0,97 Kg.      |
| Largo x alto:       | 261 x 118 mm. | Length x heigh:       | 261 x 118 mm.  | Dimensions            | 261 x 118 mm. |
| Velocidad:          | 10.000 rpm.   | Speed:                | 10.000 rpm.    | Vitesse:              | 10.000 rpm.   |
| Nivel de ruido:     | 85 dB         | Noise level:          | 85 dB          | Niveau de bruit:      | 85 dB         |
| Potencia:           | 179W          | Power:                | 179W           | Pouvoir:              | 179W          |
| Caudal de aire:     | 453 lpm.      | Air consumption:      | 453 lpm.       | Flux d'air:           | 453 lpm.      |
| Nivel de vibración: | 2,8 m/s2      | Vibration level:      | 2.8m/s2        | Vibration:            | 2.8m/s2       |

| Ref.      | Formato / Format         |
|-----------|--------------------------|
| 2005.0060 | Caja / Box / Boîte 1 un. |



**Próximamente**  
**Coming soon**  
**Prochainement**

## Lijadora orbital brushless Ø150mm

Brushless orbital sander Ø150mm / Ponceuse orbitale Ø150mm. sans balais



ES  
Lijadora orbital electrónica sin escobillas ideal para trabajos profesionales sobre metal, plásticos, madera, piedra, etc. Contenido: Lijadora orbital, tubo de succión 1,0m., cable eléctrico de 5m., manual de instrucciones.



EN  
Brushless electronic orbital sander ideal for professional work on metal, plastics, wood, stone, etc. Contents: Orbital sander, 1.0m suction hose, 5m power cord, instruction manual.



FR  
Ponceuse orbitale électronique sans balais idéale pour les travaux professionnels sur le métal, les plastiques, le bois, la pierre, etc. Contenu : Ponceuse orbitale, tuyau d'aspiration de 1,0 m, câble électrique de 5 m, manuel d'instructions.

| Información Técnica |                | Technical Information |                | Information technique |                |
|---------------------|----------------|-----------------------|----------------|-----------------------|----------------|
| Excentricidad:      | 2.5 / 5.0 mm.  | Eccentricity:         | 2.5 / 5.0 mm.  | Excentricité:         | 2.5 / 5.0 mm.  |
| Aspiración:         | Central        | Vacuum type:          | Central vacuum | Aspiración:           | Central        |
| Plato:              | Ø150mm         | Pad size:             | Ø150mm         | Cale de ponçage:      | Ø150mm         |
| Peso neto:          | 1,27 Kg.       | Neto weight:          | 1,27 Kg.       | Poids net:            | 1,27 Kg.       |
| Voltaje:            | 220-240V~,50Hz | Voltage:              | 220-240V~,50Hz | Voltage:              | 220-240V~,50Hz |
| Potencia:           | 350 W          | Power:                | 350 W          | Puissance:            | 350 W          |
| Velocidad:          | 4000-10000 rpm | Speed:                | 4000-10000 rpm | Vitesse:              | 4000-10000     |

| Ref.      | Formato / Format         | Excentricidad / Eccentricity / Excentricité |
|-----------|--------------------------|---------------------------------------------|
| 2005.0051 | Caja / Box / Boîte 1 un. | 2.5mm                                       |
| 2005.0052 | Caja / Box / Boîte 1 un. | 5.0mm                                       |



**Próximamente**  
**Coming soon**  
**Prochainement**

## Lijadora plana brushless 70 x 198 mm.

Brushless flat sander 70 x 198 mm. / Ponceuse orbitale sans balais 70 x 198 mm.



ES  
Lijadora orbital electrónica sin escobillas ideal para trabajos profesionales sobre metal, plásticos, madera, piedra, etc. Contenido: Lijadora orbital, tubo de succión 1,0m., cable eléctrico de 5m., manual de instrucciones.



EN  
Pneumatic orbital sander ideal for a professional finish on metal, plastics, wood, stone, etc. Contents: Orbital sander, 1.0m dust suction tube, instruction manual.



FR  
Ponceuse orbitale pneumatique idéale pour les travaux professionnels sur le métal, le plastique, le bois, la pierre, etc. Contenu: Ponceuse orbitale, tube d'aspiration de 1,0 m, manuel d'instructions.

| Información Técnica |                | Technical Information |                | Information technique |                |
|---------------------|----------------|-----------------------|----------------|-----------------------|----------------|
| Excentricidad:      | 3.0 mm.        | Eccentricity:         | 3.0 mm.        | Excentricité:         | 3.0 mm.        |
| Aspiración:         | Central        | Vacuum type:          | Central vacuum | Aspiración:           | Central        |
| Plato:              | 70x198         | Pad size:             | 70x198         | Cale de ponçage:      | 70x198         |
| Peso neto:          | 1,27 kg.       | Neto weight:          | 1,27 Kg.       | Poids net:            | 1,27 Kg.       |
| Voltaje:            | 220-240V~,50Hz | Voltage:              | 220-240V~,50Hz | Voltage:              | 220-240V~,50Hz |
| Potencia:           | 350 W          | Power:                | 350 W          | Puissance:            | 350 W          |
| Velocidad:          | 4000-10000 rpm | Speed:                | 4000-10000 rpm | Vitesse:              | 4000-10000     |

| Ref.      | Formato / Format         |
|-----------|--------------------------|
| 2005.0061 | Caja / Box / Boîte 1 un. |

# Professional

---

# Perfection

# F225



Abrasivo cerámico

Ceramic abrasive

Abrasif céramique

## Fibra abrasiva F225

### F225 Abrasive fiber roll / F225 Rouleau de fibre abrasif



ES

Fibra de nylon reforzada para matizar en seco o mojado. Ideal para el matizado de chapa, acero galvanizado, aluminio, plásticos, etc.

EN

Reinforced nylon fiber to tint dry or wet. Ideal for matting sheet metal, galvanized steel, aluminum, plastics, etc.

FR

Fibre de nylon renforcée pour teinter à sec ou humide. Idéal pour tapisser la tôle, l'acier galvanisé, l'aluminium, les plastiques, etc.

| Ref.      | Formato / Format         | Descripción / Description                         |
|-----------|--------------------------|---------------------------------------------------|
| 2010.0010 | Caja / Box / Boîte 1 un. | 110mm x 10m. micro fino / micro fine / micro fin. |
| 2010.0020 | Caja / Box / Boîte 1 un. | 110mm x 10m. ultra fino / ultra fine / ultra fin. |

## Veltack Premium F225

### F225 Veltack Premium / Veltack Premium F225



ES

Disco abrasivo de alto rendimiento para la preparación de la superficie antes del pulido. Elimina los pequeños arañazos producidos durante el lijado evitando así la necesidad de utilizar boinas de lana, reduciendo el tiempo de pulido e incrementando la productividad. Se utilizará siempre en húmedo y con la aspiración desactivada.

EN

Veltack Premium is a high performance abrasive disc for surface preparation prior to polishing. Eliminates small scratches produced during sanding thus avoiding the need to use wool pads, reducing polishing time and increasing productivity. It will always be used wet and with the suction deactivated.

FR

Veltack Premium est un disque abrasif haute performance pour la préparation de surface avant le polissage. Élimine les petites rayures produites lors du ponçage, évitant ainsi l'utilisation de tampons en laine, réduisant le temps de polissage et augmentant la productivité. Il sera toujours utilisé humide et avec l'aspiration désactivée.

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 2011.1500 | Caja / Box / Boîte 10 un. | Ø150 NF P1500             |
| 2011.1501 | Caja / Box / Boîte 10 un. | Ø75 NF P1500              |
| 2011.2000 | Caja / Box / Boîte 10 un. | Ø150 NF P2000             |
| 2011.2001 | Caja / Box / Boîte 10 un. | Ø75 NF P2000              |
| 2011.3000 | Caja / Box / Boîte 10 un. | Ø150 NF P3000             |
| 2011.3001 | Caja / Box / Boîte 10 un. | Ø75 NF P3000              |
| 2011.6000 | Caja / Box / Boîte 10 un. | Ø150 NF P6000             |
| 2011.6001 | Caja / Box / Boîte 10 un. | Ø75 NF P6000              |

## Disco abrasivo cerámico F225 15H Ø150mm

### F225 Ceramic disc 15H Ø150mm / Disque en céramique F225 15H Ø150mm



ES

Disco abrasivo cerámico, fabricado en soporte papel y con una mezcla de abrasivos de alto rendimiento.

EN

Ceramic abrasive disc, made on paper backing and with a mixture of high performance abrasives.

FR

Disque abrasif en céramique, fabriqué sur support papier et avec un mélange d'abrasifs haute performance.

| Ref.             | Formato / Format           | Descripción / Description                                                                            |
|------------------|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2012.0080        | Caja / Box / Boîte 50 un.  | P80                                                                                                  |
| 2012.0120 - 2500 | Caja / Box / Boîte 100 un. | P120, P150, P180, P220, P240, P280, P320, P400, P500, P600, P800, P1000, P1200, P1500, P2000, P2500. |



## Disco abrasivo cerámico F225 Ø 75mm

F225 Ceramic abrasive disc Ø 75mm / Disque abrasif en céramique F225 Ø 75mm



ES

Disco abrasivo cerámico, fabricado en soporte papel y con una mezcla de abrasivos de alto rendimiento.



EN

Ceramic abrasive disc, made on paper backing and with a mixture of high performance abrasives.



FR

Disque abrasif en céramique, fabriqué sur support papier et avec un mélange d'abrasifs haute performance.

| Ref.             | Formato / Format          | Descripción / Description                                                                                 |
|------------------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2023.0080 - 2500 | Caja / Box / Boîte 50 un. | P80, P120, P150, P180, P220, P240, P280, P320, P400, P500, P600, P800, P1000, P1200, P1500, P2000, P2500. |



## TIRA ABRASIVA F225 70x420 14H.

F225 Abrasive strip 70x420 14H / Bande abrasif F225 70x420 14H



ES

Tira abrasiva cerámica, fabricada en soporte papel y con una mezcla de abrasivos de alto rendimiento.



EN

Ceramic abrasive strip, made on paper backing and with a mixture of high performance abrasives.



FR

Bande abrasif en céramique, fabriqué sur support papier et avec un mélange d'abrasifs haute performance.

| Ref.             | Formato / Format           | Descripción / Description                                                |
|------------------|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| 2024.0080        | Caja / Box / Boîte 50 un.  | P80.                                                                     |
| 2024.0120 - 1000 | Caja / Box / Boîte 100 un. | P120, P150, P180, P220, P240, P280, P320, P400, P500, P600, P800, P1000. |



## TIRA ABRASIVA F225 115x230 10H.

F225 Abrasive strip 115x230 10H / Bande abrasif F225 115x230 10H



ES

Tira abrasiva cerámica, fabricada en soporte papel y con una mezcla de abrasivos de alto rendimiento.



EN

Ceramic abrasive strip, made on paper backing and with a mixture of high performance abrasives.



FR

Bande abrasif en céramique, fabriqué sur support papier et avec un mélange d'abrasifs haute performance.

| Ref.             | Formato / Format           | Descripción / Description                                                |
|------------------|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| 2025.0080        | Caja / Box / Boîte 50 un.  | P80.                                                                     |
| 2025.0120 - 1000 | Caja / Box / Boîte 100 un. | P120, P150, P180, P220, P240, P280, P320, P400, P500, P600, P800, P1000. |



## Tira abrasiva F225 70x396 MH

F225 Abrasive strip 70x396 MH / Bande abrasif F225 70x396 MH



ES

Tira abrasiva cerámica, fabricada en soporte papel y con una mezcla de abrasivos de alto rendimiento. Con precorte y multiagujeros.



EN

Ceramic abrasive strip, made on paper backing and with a mixture of high performance abrasives. Multi-holes and pre-cut.



FR

Bande abrasif en céramique, fabriqué sur support papier et avec un mélange d'abrasifs haute performance. Multi-trous et prédécoupé.

| Ref.             | Formato / Format           | Descripción / Description                                                |
|------------------|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| 2027.0080        | Caja / Box / Boîte 50 un.  | P80.                                                                     |
| 2027.0120 - 1000 | Caja / Box / Boîte 100 un. | P120, P150, P180, P220, P240, P280, P320, P400, P500, P600, P800, P1000. |



## ROLLO SUPERSOFT F225

F225 Super Soft Roll / Rouleau Super Soft F225



ES

Rollo supersoft con abrasivo cerámico especialmente indicado para el lijado de superficies curvadas. Larga duración y anti embozo.



EN

Supersoft roll with ceramic abrasive especially suitable for sanding curved surfaces. Long-life and anti-clogging.



FR

Supersoft rouleau avec abrasif céramique particulièrement adapté au ponçage des surfaces courbes. Longue durée de vie et anti-colmatage.

| Ref.             | Formato / Format                   | Descripción / Description                                          |
|------------------|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| 2026.0150 - 1000 | Caja / Box / Boîte 115mm x 80 pcs. | P150, P180, P220, P240, P280, P320, P400, P500, P600, P800, P1000. |



## Disco abrasivo cerámico F225 SOFT 15H Ø150mm

F225 SOFT Ceramic disc 15H Ø150mm / Disque en céramique F225 SOFT 15H Ø150mm



ES

Disco abrasivo cerámico con espuma de 4mm, gran suavidad en el proceso de lijado siendo ideal los granos P500 y P600 para lijado de acabado en aparejos y el P800 para el matizado de barnices.



EN

Ceramic abrasive disc with 4mm foam, great smoothness in the sanding process being P500 and P600 ideal for finishing sanding on primers and P800 for clear coat shading.



FR

Disque abrasif en céramique avec mousse de 4 mm, grande douceur dans le processus de ponçage, les grains P500 et P600 étant idéaux pour le ponçage de finition sur les apprêts et le P800 pour l'ombrage des vernis.

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 2028.0320 | Caja / Box / Boîte 20 un. | P320                      |
| 2028.0400 | Caja / Box / Boîte 20 un. | P400                      |
| 2028.0500 | Caja / Box / Boîte 20 un. | P500                      |
| 2028.0600 | Caja / Box / Boîte 20 un. | P600                      |
| 2028.0800 | Caja / Box / Boîte 20 un. | P800                      |

# Pulido y Detailing

Polishing and Detailing  
Polissage et Detailing



**VERMAAT®**

**menzerna**  
polishing compounds

## Pulidora rotativa

Rotary polisher / Polisseuse rotative



ES

Pulidora de diseño ergonómico y bajo peso, solo 3 kg. ideal para cualquier trabajo de pulido. 6 velocidades con arranque suave. Plato de pulido: Ø 125 mm  
 Voltaje: 110V-220V.  
 Frecuencia: 50/60Hz.  
 Potencia: 900W.  
 Velocidad: 600-2400rpm.  
 Peso: 2,50 Kg.  
 No utilizar plato > Ø 125 mm

EN

Ergonomic body design with low weight, just 3.0 kgs. Suitable for overall and partial car polishing. Variable speed 1-6 with soft start. Backing plate: Ø 125 mm  
 Voltage: 110V-220V.  
 Frequency: 50/60Hz.  
 Power: 900W.  
 Speed: 600-2400rpm.  
 Weight: 2,50 Kg.  
 Only for backing pad Ø 125 mm

FR

Conception ergonomique du corps avec un faible poids, seulement 3,0 kg. Convient pour le polissage global et partiel des voitures. Vitesse variable 1-6 avec démarrage progressif.  
 Tension : 110V-220V.  
 Fréquence : 50/60Hz.  
 Puissance : 900W.  
 Vitesse: 600-2400 tr/min.  
 Poids: 2,50 Kg.  
 Uniquement pour plaque Ø 125 mm

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description                                                                                                                                             |
|-----------|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2100.0010 | 1 un.            | Plato Ø 125mm, boina de pulido, 2 escobillas.<br>Backing plate Ø 125mm, polishing pad, 2 carbon brushes.<br>Plaque Ø 125mm, tampon de polissage, 2 broches à charbon. |

## Pulidora rotorbital 21mm.

Dual action polisher / Polisseuse orbitale



ES

Pulidora rotorbital, diseño ergonómico y bajo peso. Tecnología antivibración aplicada para reducir el cansancio del operador y alargar la durabilidad del motor. Plato de pulido multi-agujeros para reducción de temperatura en el tampón de pulir. Arranque suave y progresivo para evitar salpicaduras. Voltaje: 110V-220V.  
 Frecuencia: 50/60Hz.  
 Potencia: 900W.  
 Velocidad: 1700-4200 r.p.m.  
 Plato: Ø125mm  
 Peso: 2,85 Kg.  
 Incluye: 2 escobillas de recambio.

EN

Dual Action polisher, ergonomic body design and low weight. Vibration elimination technology to reduce operator's fatigue and long-life motor and carbon brush. Multi-hole backing plate to keep pad temperature low. Soft start to reduce splash.  
 Voltage: 110V-220V.  
 Frequency: 50/60Hz.  
 Power: 900W.  
 Speed: 1700-4200 r.p.m.  
 Baking plate: Ø125mm  
 Peso: 2,85 Kg.  
 Includes: 2 spare carbon brushes

FR

Polisseuse orbitale, conception ergonomique du corps et faible poids. Technologie d'élimination des vibrations pour réduire la fatigue de l'opérateur et la durée de vie du moteur et du balai de charbon. Plaque d'appui à trous multiples pour maintenir la température du tampon à basse température. Démarrage en douceur pour réduire les éclaboussures.  
 Tension : 110V-220V.  
 Fréquence : 50/60Hz.  
 Puissance : 900W.  
 Vitesse: 1700-4200 tr/min.  
 Plateau de polissage : Ø125mm.  
 Poids: 2,85 Kg.  
 Comprend : 2 broches à charbon.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description                           |
|-----------|------------------|-----------------------------------------------------|
| 2100.0011 | 1 un.            | Excentricidad / Eccentricity / Excentricité: 21 mm. |

## Pulidora rotorbital 15mm.

Dual action polisher / Polisseuse orbitale



ES

Pulidora rotorbital, diseño ergonómico y bajo peso. Tecnología antivibración aplicada para reducir el cansancio del operador y alargar la durabilidad del motor. Plato de pulido multi-agujeros para reducción de temperatura en el tampón de pulir. Arranque suave y progresivo para evitar salpicaduras. Voltaje: 110V-220V.  
 Frecuencia: 50/60Hz.  
 Potencia: 900W.  
 Velocidad: 1800-5500 r.p.m.  
 Plato: Ø125mm  
 Peso: 2,80 Kg.  
 Incluye: 2 escobillas de recambio.

EN

Dual Action polisher, ergonomic body design and low weight. Vibration elimination technology to reduce operator's fatigue and long-life motor and carbon brush. Multi-hole backing plate to keep pad temperature low. Soft start to reduce splash.  
 Voltage: 110V-220V.  
 Frequency: 50/60Hz.  
 Power: 900W.  
 Speed: 1800-5500 r.p.m.  
 Baking plate: Ø125mm  
 Peso: 2,80 Kg.  
 Includes: 2 spare carbon brushes

FR

Polisseuse orbitale, conception ergonomique du corps et faible poids. Technologie d'élimination des vibrations pour réduire la fatigue de l'opérateur et la durée de vie du moteur et du balai de charbon. Plaque d'appui à trous multiples pour maintenir la température du tampon à basse température. Démarrage en douceur pour réduire les éclaboussures.  
 Tension : 110V-220V.  
 Fréquence : 50/60Hz.  
 Puissance : 900W.  
 Vitesse: 1800-5500 tr/min.  
 Plateau de polissage: Ø125mm.  
 Peso: 2,80 Kg.  
 Comprend : 2 broches à charbon.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description                           |
|-----------|------------------|-----------------------------------------------------|
| 2100.0012 | 1 un.            | Excentricidad / Eccentricity / Excentricité: 15 mm. |

## Pulidora rotorbital 12mm.

Dual action polisher / Polisseuse orbitale



ES

Pulidora de diseño ergonómico y bajo peso, solo 2,3 kg. ideal para cualquier trabajo de pulido en zonas pequeñas como faros. Soft start. Plato de pulido: Ø 75mm  
Voltaje: 110V-220V.  
Frecuencia: 50/60Hz.  
Potencia: 600W.  
Velocidad: 2000-5500rpm.  
Plato Ø 75mm  
Órbita: 12mm.

EN

Polisher with ergonomic design and low weight, only 2.3 kg. Ideal for any polishing work in small areas such as headlights. Soft start.  
Polishing backing plate: Ø 75mm  
Voltage: 110V-220V.  
Frequency: 50/60Hz.  
Power: 600W.  
Speed: 2000-5500rpm.  
Backing plate: Ø 75mm  
Orbit: 12mm.

FR

Polisseuse au design ergonomique et légère, seulement 2,3 kg. Idéal pour tout travail de polissage de petites zones comme les phares. Démarrage en douceur.  
Plaque de polissage : Ø 75mm  
Tension : 110 V-220 V.  
Fréquence : 50/60 Hz.  
Puissance : 600W.  
Vitesse : 2000-5500 tr/min.  
Plateau de polissage: Ø 75mm.  
Orbite : 12 mm.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description                                                                                                                                         |
|-----------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2100.0013 | 1 un.            | Plato Ø 75mm, boina de pulido, 2 escobillas.<br>Ø 75mm baking plate, polishing pad, 2 carbón brushes.<br>Plaque Ø 75mm, tampon de polissage, 2 brosses à charbon. |

## Mini Pulidora Orbital

Dual Action Mini polisher / Mini polisseuse orbitale



ES

Mini pulidora inalámbrica con batería de 12 V CC, extremadamente efectiva para trabajos de difícil acceso. Alta eficacia con resultados profesionales. Con Soft Start y velocidad constante, elimina fácilmente marcas, rayas y realza el brillo de la pintura. Baja vibración y nivel de ruido.

Plato de pulido: Ø 30mm y Ø 50mm  
Batería: 2000 mAh.  
7 velocidades con panel digital.  
RPM: 1000-8000rpm.  
Cabezal basculante.

El kit incluye:

- Maletín de transporte.
- Mini pulidora, 32cm de longitud.
- 2 baterías de 2000 mAh.
- Estación de carga.
- 3 boinas de espuma Ø 30mm
- 2 boinas de lana Ø 30mm
- 3 boinas de espuma Ø 50mm
- 2 boinas de lana de Ø 50mm
- Placa de soporte de Ø 30mm
- Placa de soporte de Ø 50mm

EN

Mini cordless polisher with 12V DC battery, extremely effective for hard-to-reach jobs. High efficiency with professional results. With Soft Start and constant speed, it easily removes marks, scratches and enhances the gloss of the paint. Low vibration and noise level.

Backing plate: Ø 30mm and Ø 50mm  
Battery: 2000 mAh.  
7 speeds with digital panel.  
RPM: 1000-8000rpm.  
Swiveling head.

Kit includes:

- Carrying case.
- Mini polisher, 32cm length.
- 2 x 2000 mAh batteries.
- Charging station.
- 3 foam pads Ø 30mm
- 2 wool pads Ø 30mm
- 3 foam pads Ø 50mm
- 2 wool pads Ø 50mm
- Ø 30mm backing plate
- Ø 50mm backing plate

FR

Mini polisseuse sans fil avec batterie 12 V DC, extrêmement efficace pour les travaux difficiles d'accès. Haute efficacité avec des résultats professionnels. Avec Soft Start et vitesse constante, il élimine facilement les marques, les rayures et améliore la brillance de la peinture. Faible niveau de vibrations et de bruit.

Plaque de polissage : Ø 30mm et Ø 50mm  
Batterie : 2000 mAh.  
7 vitesses avec panneau numérique.  
RPM : 1 000-8 000 tr/min.  
Tête pivotante.

Le kit comprend :

- Mallette de transport.
- Mini polisseuse, longueur 32 cm.
- 2 x 2000 mAh.
- Station de charge.
- 3 tampon de mousse Ø 30mm
- 2 tampon en laine Ø 30mm
- 3 tampon en mousse Ø 50mm
- 2 tampon en laine Ø 50mm
- Plaque support Ø 30mm
- Plaque support Ø 50mm

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description                                   |
|-----------|------------------|-------------------------------------------------------------|
| 2100.0015 | 1 un.            | Kit mini pulidora / Mini polisher kit / Kit mini polisseuse |



### Plato soft para pulidora

Soft polisher pad / Plaque de polissage



Plato para pulidora blando.



Soft polisher pad.



Plaque de polissage doux.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 2100.0020 | 1 un.            | Ø 125 mm                  |



### Plato soft para pulidora

Soft polisher pad / Plaque de polissage



Plato para pulidora blando.



Soft polisher pad.



Plaque de polissage doux.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 2100.0021 | 1 un.            | Ø 150 mm                  |



### Plato para pulidora rotorbital

Dual Action polisher pad / Plaque de polissage orbitale



Plato para pulidora rotorbital



Dual Action polisher pad.



Plaque de polissage pour polisseuse orbitale.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 2100.0022 | 1 un.            | Ø 125 mm                  |



### Plato para pulidora rotorbital

Dual action polisher pad / Plaque de polissage pour polisseuse orbitale



Plato para pulidora rotorbital.



Dual action polisher pad.



Plaque de polissage pour polisseuse orbitale.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 2100.0023 | 1 un.            | Ø 150mm                   |



### Plato soft para pulidora rotorbital

Soft polisher pad / Plaque de polissage



Plato para pulidora rotorbital.



Dual action polisher pad.



Plaque de polissage pour polisseuse orbitale.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 2100.0024 | 1 un.            | Ø 75mm                    |



### Boina de pulido diamond amarillo

Yellow diamond foam pad / Tampons de polissage diamant jaune

ES

Boina de pulido amarilla para corte. Elimina perfectamente arañazos profundos y desperfectos en la pintura.

EN

Yellow polishing pad for cutting. Perfectly removes deep scratches and paint flaws.

FR

Tampon de polissage jaune pour la coupe. Élimine parfaitement les rayures profondes et les défauts de peinture.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description       |
|-----------|------------------|---------------------------------|
| 2100.0034 | 1 un.            | Ø 150mm x 35mm. Velcro Ø 125mm. |



### Boina de pulido diamond naranja

Orange diamond foam pad / Tampons de polissage diamant orange

ES

Boina de pulido naranja para corte medio. Elimina perfectamente pequeñas rayas, marcas y desperfectos en la pintura.

EN

Orange polishing pad for light cutting. Perfectly removes scratches and swirl marks leaving the surface soft and shine at the same time.

FR

Tampon de polissage orange pour coupe moyenne. Élimine parfaitement les petites rayures, marques et défauts de peinture.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description       |
|-----------|------------------|---------------------------------|
| 2100.0035 | 1 un.            | Ø 150mm x 35mm.. Velcro Ø 125mm |



### Boina de pulido diamond azul

Blue diamond foam pad / Tampons de polissage diamant bleu

ES

Boina de pulido azul para pulido. Elimina perfectamente pequeños desperfectos en la pintura a la vez que proporciona un acabado alto brillo.

EN

Blue polishing pad. Perfectly eliminates small flaws in the paint while provides a high gloss finish.

FR

Tampon de polissage bleu pour le polissage. Élimine parfaitement les petits défauts de la peinture tout en offrant une finition très brillante.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description       |
|-----------|------------------|---------------------------------|
| 2100.0036 | 1 un.            | Ø 150mm x 35mm.. Velcro Ø 125mm |



### Boina de pulido diamond negro

Black diamond foam pad / Tampons de polissage diamant noir

ES

Boina de pulido negro para acabado. Facilita un acabado de alto brillo a la vez que elimina hologramas. Esta boina también puede ser usada con Paintseal para el sellado del pulido.

EN

Black polishing pad for finishing. It offers a high gloss finish while eliminates holograms. This pad can also be used with Paintseal to seal the polish.

FR

Tampon de polissage noir pour la finition. Il facilite une finition à haute brillance tout en éliminant les hologrammes. Ce tampon peut également être utilisé avec Paintseal pour sceller le vernis.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description       |
|-----------|------------------|---------------------------------|
| 2100.0037 | 1 un.            | Ø 150mm x 35mm. Velcro Ø 125mm. |



### Boina de pulido RP verde

Green RP foam pad / Tampons de polissage RP vert

ES

Boina de pulido verde para corte. Elimina perfectamente arañazos profundos y desperfectos en la pintura.

EN

Green polishing pad for cutting. Perfectly removes deep scratches and paint flaws.

FR

Tampon de polissage vert pour la coupe. Élimine parfaitement les rayures profondes et les défauts de peinture.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description      |
|-----------|------------------|--------------------------------|
| 2100.0038 | 1 un.            | Ø 180mm x 25mm. Velcro Ø 150mm |



### Boina de pulido RP amarillo

Yellow RP foam pad / Tampons de polissage RP jaune

ES

Boina de pulido amarilla para corte medio. Elimina perfectamente arañazos leves, marcas y desperfectos en la pintura.

EN

Yellow polishing pad for cutting. Perfectly removes light scratches swirls marks and paint flaws.

FR

Tampon de polissage jaune pour la coupe. Élimine parfaitement les rayures profondes et les défauts de peinture.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description       |
|-----------|------------------|---------------------------------|
| 2100.0039 | 1 un.            | Ø 180mm x 25mm.. Velcro Ø 150mm |



### Boina de pulido RP naranja

Orange RP foam pad / Tampons de polissage RP orange

ES

Boina de pulido para acabado. Elimina pequeñas marcas en la pintura a la vez que facilita un acabado de alto brillo.

EN

Polishing pad for finishing. It offers a high gloss finish while eliminates swirl marks.

FR

Tampon de polissage pour la finition. Élimine les petites marques dans la peinture tout en facilitant une finition à haute brillance.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description       |
|-----------|------------------|---------------------------------|
| 2100.0040 | 1 un.            | Ø 180mm x 25mm.. Velcro Ø 150mm |



### Boina de microfibras azul

Blue microfiber buffing pad / Tampons de polissage en microfibre bleu

ES

Boina de microfibras para corte medio, para arañazos leves y marcas de la pintura.

EN

Microfiber buffing pad for medium cut, light scratches and paint marks.

FR

Tampon de polissage en microfibre pour coupe moyenne, rayures légères et les marques de peinture.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 2100.0046 | 1 un.            | Ø 150mm . Velcro Ø 125mm  |

## Boina de lana pelo corto

Buffing pad wholl short hair/ Tampon de polissage laine court air



Boina de lana con pelo corto, corte rápido para arañazos y marcas de la pintura.



Short hair wool buffing pad for quick cut to remove scratches and paint marks.



Tampon de polissage laine à poils courts, coupe rapide pour les rayures et les marques de peinture.



| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 2100.0047 | 1 un.            | Ø 150mm . Velcro Ø 125mm  |

## Boina de lana estriada

Stripped wool buffing pad / Tampon de polissage laine côtelée



Boina de pulido de lana estriada para corte rápido y eliminación de marcas de lijado hasta P1500.



Stripped wool buffing pad for fast cutting and removal of sanding marks up to P1500.



Tampon de polissage côtelée en laine pour une coupe rapide et l'élimination des marques de ponçage jusqu'à P1500.



| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 2100.0048 | 1 un.            | Ø 150mm . Velcro Ø 125mm  |

## Disco eliminador piel de naranja, corte medio

Medium orange peel remover / Disque éliminateur peau d'orange, coupe moyenne



El disco removedor de piel de naranja permite crear una superficie perfectamente lisa, sin tener que recurrir al lijado convencional. Elimina significativamente o definitivamente la cáscara de naranja y deja un acabado perfectamente liso que produce colores nítidos y reflejos claros.



The orange peel remover disc allows to create a perfect smooth surface, without having to use conventional sanding. It eliminates significantly or definitely the orange peel and obtaining crisp colors and clear reflections.



Le disque décapant à peau d'orange permet de créer une surface parfaitement lisse, sans recourir au ponçage conventionnel. Il élimine significativement ou définitivement la peau d'orange et laisse une finition parfaitement lisse qui produit des couleurs claires et des reflets clairs.



| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 2100.0043 | 1 un.            | Ø 150mm                   |

## Disco descontaminante medio

Medium decontaminating disc / Disque décontaminant moyen



Disco descontaminante para la limpieza de la superficie a pulir, permitiendo un pulido más rápido y libre de manchas. Aplicar sin ejercer presión y siempre lubricado con el lubricante protector Total Finish.



Decontamination disc for the surface cleaning to be polished, allowing a faster polishing and free of stains. Apply without pressure and always lubricated with our Total Finish protective lubricant.



Disque décontaminant pour nettoyer la surface à polir, permettant un polissage plus rapide et sans taches. Appliquer sans exercer de pression et toujours lubrifier avec le lubrifiant de protection Total Finish.



| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 2100.0044 | 1 un.            | Ø 150mm                   |



## Eliminador de motas

Dust particles elimination / Éliminateur de poussières



La combinación del taco Kovax de 33mm x 27mm y las mini lijas Kovax P1500 asegura una rápida y eficiente eliminación de motas e imperfecciones en la pintura durante el repintado del automóvil.



Combination of Kovax block 33mm x 27mm and mini-sanding papers Kovax P1500 ensures an effective and easy elimination of dust particles and imperfections produced during the painting process.



La combinaison du bloc Kovax 33mm x 27mm et du mini papier abrasif Kovax P1500 assure une élimination rapide et efficace des taches de peinture et des imperfections lors de la repeinte de la voiture.

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 2016.0220 | 1 un.                     | Toleblock 33mm x 27mm     |
| 2016.0221 | Caja / Box / Boîte 200 u. | Tolecut P1500             |



## Microfibras 280 g.

Microfibras cloth / Microfibras



Paño de microfibras, para limpieza general.



Microfibras cloth, for multipurpose cleaning.



Chiffon en microfibras, pour un nettoyage polyvalent.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description                   |
|-----------|------------------|---------------------------------------------|
| 2100.0049 | 5 un.            | 40 x 40cm. 280 gr. Violeta / Purple/ Violet |
| 2100.0050 | 5 un.            | 40 x 40cm. 280 gr. Azul / Blue / Bleu       |



## Microfibras 400 g.

Microfibras cloth / Microfibras



Paño de microfibras, para limpieza y pulido sin arañazos. Cara anterior de pelo largo y cara posterior de pelo corto. Sin costuras.



Microfiber cloth, for scratch-free cleaning and polishing. Long-haired front side and short-haired back side. Edgeless.



Chiffon en microfibras, pour nettoyer et polir sans égratignures. Face avant à poils longs et face arrière à poils courts. Sans coutures.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description                    |
|-----------|------------------|----------------------------------------------|
| 2100.0051 | 5 un.            | 40 x 40cm. 400 gr. Rojo / Red/ Rouge         |
| 2100.0053 | 5 un.            | 40 x 40cm. 400 gr. Amarillo / Yellow / Jaune |
| 2100.0054 | 5 un.            | 40 x 40cm. 400 gr. Verde / Green / Vert      |



## Microfibras 600 g.

Microfiber cloth / Microfibras



Microfibras de doble cara sin costuras, ideal para la limpieza y el pulido del automóvil sin arañazos.



Double faced edgeless microfiber cloth. Ideal for car cleaning and polishing scratch-free.



Chiffons de microfibras double-face. Idéal pour nettoyer et polir la voiture sans égratignures.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 2100.0052 | 1 un.            | 40 x 40cm. 600 gr.        |



## Paintseal

ES

Es un sellador a base de polímeros de silicona y resina amino-funcionales, que establece un enlace químico con la pintura sellándola y bloqueando los efectos nocivos del medio ambiente tales como: lluvia ácida, excrementos de pájaros, suciedad, rayos UV, detergentes agresivos, etc. Deja un alto brillo, y una vez curado, rechaza todas las agresiones perjudiciales a la pintura manteniéndola limpia facilitando la rutina de lavado.

EN

It is an amino-functional silicone and resin polymer sealant, which establishes a chemical bond with the paint by sealing it, and blocking the harmful effects of the environment such as acid rain, bird droppings, dirt, UV rays, detergents aggressive, etc. Leaving a high gloss, once cured, repels all the harmful aggressions to the painting and keeps it clean facilitating the washing routine.

FR

C'est un scellant à base de polymères de silicone et de résine amino- fonctionnelle, qui établit une liaison chimique avec la peinture en l'étanchéifiant et en bloquant les effets néfastes de l'environnement tels que : pluies acides, déjections d'oiseaux, salissures, rayons UV, détergents agressifs, etc. Il laisse une forte luminosité, et une fois durci, il rejette toutes les agressions nuisibles à la peinture en la gardant propre en facilitant la routine de lavage.

| Ref.      | Formato / Format                 |
|-----------|----------------------------------|
| 3200.0292 | Caja / Box / Boîte 6 un. x 500ml |



## Cera carnauba 100% pura

100% pure carnauba wax. / Cire de carnauba 100% pure

ES

Cera Carnauba 100% pura de origen brasileño. Proporciona propiedades hidrofugantes, protege contra la suciedad y realza el brillo de la carrocería.

EN

100% Brazilian Carnauba wax. It is water-repellent, protects against dirt and lasting gloss protection.

FR

Cire de carnauba 100% pure d'origine brésilienne. Fournit des propriétés hydrofuges, protège contre la saleté et améliore la brillance de la carrosserie.

| Ref.      | Formato / Format                   |
|-----------|------------------------------------|
| 3200.0293 | Caja / Box / Boîte 12 un. x 400gr. |



## Aplicador cera carnauba

Carnauba wax applicator / Applicateur de cire carnauba

ES

Esponja suave para la aplicación de Cera Carnauba 100% pura.

EN

Soft sponge for Carnauba wax 100% pure application.

FR

Éponge souple pour l'application de la cire de Carnauba 100% pure.

| Ref.      | Formato / Format |
|-----------|------------------|
| 2100.0045 | 1 un.            |

## Decon

ES

Decon es el mejor producto de acabado del mercado. Perfecto para uso en concesionarios y exposiciones. Excelente lubricante y abrillantador. También puede ser usado como lubricante al ser usado con disco descontaminante.

EN

Decon is the best instant detailer on the market. Perfect for use in showrooms and for showcars. Excellent clay lubricant. Provides excellent lubricity without breaking down clay or causing streaks. It can also be used as decontaminating lubricant when used with a decontaminating pad.

FR

Decon est le meilleur produit de finition sur le marché. Parfait pour une utilisation chez les concessionnaires et lors d'expositions. Excellent lubrifiant et poli. Il peut également être utilisé comme lubrifiant lorsqu'il est utilisé avec un disque de décontamination.



| Ref.      | Formato / Format                                   |
|-----------|----------------------------------------------------|
| 3200.0295 | Caja / Box / Boîte 6 un. x 1L pulverizador / spray |
| 3200.0296 | Caja / Box / Boîte 6 un. x 5L                      |

## APC - Multiusos

APC - Multi-purpose / APC - Multi-usages

ES



APC MULTIUSOS es un limpiador totalmente libre de cáusticos, especialmente indicado para la eliminación de grasas, aceites y todo tipo de suciedad fuertemente adherida. Muy eficaz para la limpieza de los tejidos, especialmente en zonas con suciedades rebeldes.

EN

APC MULTIUSOS is a multi-purpose cleaner that is completely free of caustics, specially formulated for the removal of grease, oils, and all types of stubborn dirt. It is highly effective for cleaning fabrics, especially in areas with stubborn stains.

FR

APC MULTIUSOS est un nettoyeur multi-usages totalement exempt de produits caustiques, spécialement conçu pour l'élimination de la graisse, des huiles et de tous types de saletés tenaces. Il est très efficace pour le nettoyage des tissus, notamment dans les zones où les taches sont difficiles à enlever.

| Ref.      | Formato / Format                                      |
|-----------|-------------------------------------------------------|
| 3200.0297 | Caja / Box / Boîte 9 un. x 500ml pulverizador / spray |
| 3200.0298 | Caja / Box / Boîte 4 un. x 5L                         |

## Glass cleaner - Limpia cristales

Glass cleaner / Nettoyant pour vitres

ES



GLASS CLEANER es un limpiacristales multiuso para todas las superficies acristaladas del vehículo, parabrisas, ventanillas, retrovisores. Con efecto auto-secado, evapora rápidamente dejando las superficies nítidas sin velos ni empañamientos.

EN

GLASS CLEANER is a multi-purpose glass cleaner for all glass surfaces of the vehicle, including windshields, windows, and mirrors. With a self-drying effect, it evaporates quickly, leaving surfaces clear without streaks or fogging.

FR

GLASS CLEANER est un nettoyant pour vitres multi-usages pour toutes les surfaces vitrées du véhicule, y compris les pare-brise, les fenêtres et les rétroviseurs. Avec un effet auto-séchant, il s'évapore rapidement, laissant les surfaces nettes sans traces ni buée.

| Ref.      | Formato / Format                                      |
|-----------|-------------------------------------------------------|
| 3200.0299 | Caja / Box / Boîte 9 un. x 500ml pulverizador / spray |
| 3200.0300 | Caja / Box / Boîte 4 un. x 5L                         |

## Gum Cleaner - Abrillantador de neumáticos

Tire shine / Nettoyant pour caoutchouc

ES



GUM CLEANER es un producto abrillantador y recuperador de gomas y neumáticos. Proporciona a los neumáticos un perfecto acabado, con brillo espectacular, en gomas de molduras de puertas proporciona una excelente hidratación y color. Recupera el aspecto original. Protege y mantiene la elasticidad del caucho. No contiene disolventes. No reseca.

EN

GUM CLEANER is a tire and rubber revitalizer product. It provides tires with a perfect finish, with spectacular shine. For door molding rubbers, it offers excellent hydration and color restoration, bringing back their original appearance. It protects and maintains the elasticity of the rubber. It does not contain solvents and does not dry out.

FR

GUM CLEANER est un produit revitalisant pour pneus et caoutchouc. Il procure aux pneus une finition parfaite, avec un éclat spectaculaire. Pour les joints de portières, il offre une excellente hydratation et restaure la couleur, redonnant ainsi leur aspect d'origine. Il protège et maintient l'élasticité du caoutchouc. Il ne contient pas de solvants et ne dessèche pas.

| Ref.      | Formato / Format                                      |
|-----------|-------------------------------------------------------|
| 3200.0301 | Caja / Box / Boîte 9 un. x 500ml pulverizador / spray |
| 3200.0302 | Caja / Box / Boîte 4 un. x 5L                         |

## Dashboard cleaner - Limpiador de salpicaderos sin siliconas

Dashboard cleaner / Nettoyant pour tableaux de bord

ES



DASHBOARD CLEANER es un producto para la limpieza y abrillantado de salpicaderos, superficies de vinilo, caucho y plásticos, en el sector de automoción. Repele el polvo y la suciedad, dejando las superficies con un magnífico acabado brillante. Impide la formación de huellas y marcas, reduciendo al mínimo el rayado. No amarillea con el tiempo ni altera el color de las superficies. No ataca los metales. Facilita el mantenimiento del brillo en salpicaderos, techos vinílicos y todas las superficies plásticas del vehículo.

EN

DASHBOARD CLEANER is a product for cleaning and shining dashboards, vinyl surfaces, rubber, and plastics in the automotive sector. It repels dust and dirt, leaving surfaces with a magnificent glossy finish. It prevents the formation of fingerprints and marks, minimizing scratching. It does not yellow over time nor alter the color of surfaces. It does not attack metals. It facilitates maintaining the shine on dashboards, vinyl roofs, and all plastic surfaces of the vehicle.

FR

DASHBOARD CLEANER est un produit pour nettoyer et faire briller les tableaux de bord, les surfaces en vinyle, le caoutchouc et les plastiques dans le secteur automobile. Il repousse la poussière et la saleté, laissant les surfaces avec une magnifique finition brillante. Il empêche la formation d'empreintes digitales et de marques, réduisant au minimum les rayures. Il ne jaunit pas avec le temps et n'altère pas la couleur des surfaces. Il n'attaque pas les métaux. Il facilite l'entretien de la brillance sur les tableaux de bord, les toits en vinyle et toutes les surfaces en plastique du véhicule.

| Ref.      | Formato / Format                                      |
|-----------|-------------------------------------------------------|
| 3200.0303 | Caja / Box / Boîte 9 un. x 500ml pulverizador / spray |
| 3200.0304 | Caja / Box / Boîte 4 un. x 5L                         |

## Wheel cleaner - Limpia llantas

Wheel cleaner / Nettoyant pour jantes en aluminum

ES



WHEEL CLEANER es un producto específico para la limpieza de llantas de aluminio en los vehículos. Elimina la suciedad, así como la carbonilla que se acumula en las llantas. El resultado final son unas llantas limpias y brillantes.

EN

WHEEL CLEANER is a specific product for cleaning aluminum wheels on vehicles. It removes dirt as well as the soot that accumulates on the wheels. The final result is clean and shiny wheels.

FR

WHEEL CLEANER est un produit spécifique pour nettoyer les jantes en aluminium des véhicules. Il élimine la saleté ainsi que la suie qui s'accumule sur les jantes. Le résultat final est des jantes propres et brillantes.

| Ref.      | Formato / Format                                      |
|-----------|-------------------------------------------------------|
| 3200.0305 | Caja / Box / Boîte 9 un. x 500ml pulverizador / spray |
| 3200.0306 | Caja / Box / Boîte 4 un. x 5L                         |

## Bug remover - Eliminador de insectos

Bug remover / Eliminateur d'insectes

ES



BUG REMOVER es un producto especialmente formulado para eliminar la suciedad debida al impacto de insectos en los frontales de los vehículos. Posee un alto poder dispersante y desengrasante. Elimina la suciedad sin gran esfuerzo. No daña las superficies tratadas, dejándolas tras el aclarado final, brillantes y limpias.

EN

BUG REMOVER is a product specially formulated to remove dirt caused by insect impacts on the front of vehicles. It has a high dispersing and degreasing power. It removes dirt without much effort. It does not damage the treated surfaces, leaving them shiny and clean after the final rinse.

FR

BUG REMOVER est un produit spécialement formulé pour éliminer la saleté causée par les impacts d'insectes sur l'avant des véhicules. Il possède un fort pouvoir dispersant et dégraissant. Il élimine la saleté sans trop d'effort. Il ne endommage pas les surfaces traitées, les laissant brillantes et propres après le rinçage final.

| Ref.      | Formato / Format                                      |
|-----------|-------------------------------------------------------|
| 3200.0307 | Caja / Box / Boîte 9 un. x 500ml pulverizador / spray |
| 3200.0308 | Caja / Box / Boîte 4 un. x 5L                         |

## Tapi Cleaner - Limpiador de tapicerías

Upholstery cleaner / nettoyant pour tissus d'ameublement



ES

TEXTIL CLEANER es un limpiador altamente eficaz para todo tipo de tapicerías, moquetas y alfombrillas de vehículos. Proporciona una abundante espuma que extrae la suciedad de los tejidos sin dañarlos, eliminando la suciedad más profunda. Reaviva los colores de su tapicería. Producto ideal para la limpieza y renovación de los asientos, alfombrillas y todas las superficies tapizadas del vehículo.

EN

TEXTIL CLEANER is a highly effective cleaner for all types of upholstery, carpets, and vehicle floor mats. It provides abundant foam that extracts dirt from fabrics without damaging them, eliminating even the deepest dirt. It revives the colors of your upholstery. An ideal product for cleaning and rejuvenating seats, floor mats, and all upholstered surfaces of the vehicle.

FR

TEXTIL CLEANER est un nettoyant très efficace pour tous types de tapisseries, moquettes et tapis de sol de véhicules. Il fournit une mousse abondante qui extrait la saleté des tissus sans les endommager, éliminant même la saleté la plus profonde. Il ravive les couleurs de votre tapisserie. Un produit idéal pour le nettoyage et le rajeunissement des sièges, des tapis de sol et de toutes les surfaces tapissées du véhicule.

| Ref.      | Formato / Format                                      |
|-----------|-------------------------------------------------------|
| 3200.0309 | Caja / Box / Boîte 9 un. x 500ml pulverizador / spray |
| 3200.0310 | Caja / Box / Boîte 4 un. x 5L                         |

## Dry wash - Lavado de carrocerías en seco

Dry wash / Lavage de carrosseries à sec



ES

DRY WASH es un producto específico para el lavado ecológico, sin agua, de todo tipo de vehículos (turismos, motos, vehículos comerciales, bicicletas, etc.). Permite lavar a fondo el vehículo, incluso llantas y neumáticos, sin necesidad de agua, logrando así un importante ahorro de recursos naturales. Elimina toda la suciedad adherida al vehículo: aceites, polvo, insectos, etc., respeta la pintura y proporciona un acabado de alta calidad y brillo espectacular. Deja un tacto suave y deslizante que repele el polvo, conservando la superficie limpia y brillante por más tiempo.

EN

DRY WASH is a specific product for eco-friendly, waterless washing of all types of vehicles (cars, motorcycles, commercial vehicles, bicycles, etc.). It allows for thorough cleaning of the vehicle, including wheels and tires, without the need for water, thus achieving significant savings in natural resources. It removes all dirt adhered to the vehicle: oils, dust, insects, etc., respects the paint, and provides a high-quality finish and spectacular shine. It leaves a smooth and slick feel that repels dust, keeping the surface clean and shiny for longer.

FR

DRY WASH est un produit spécifique pour le lavage écologique et sans eau de tous types de véhicules (voitures, motos, véhicules commerciaux, vélos, etc.). Il permet un nettoyage complet du véhicule, y compris des roues et des pneus, sans avoir besoin d'eau, ce qui permet d'économiser significativement les ressources naturelles. Il élimine toute saleté adhérente au véhicule : huiles, poussière, insectes, etc., respecte la peinture et offre une finition de haute qualité et une brillance spectaculaire. Il laisse une sensation douce et lisse qui repousse la poussière, maintenant la surface propre et brillante plus longtemps.

| Ref.      | Formato / Format                                      |
|-----------|-------------------------------------------------------|
| 3200.0311 | Caja / Box / Boîte 9 un. x 500ml pulverizador / spray |
| 3200.0312 | Caja / Box / Boîte 4 un. x 5L                         |

## Plastic Restorer - Renovador de plásticos

Plastic Restorer / Renovateur de plastiques



ES

Producto diseñado para la protección y recuperación del color original en materiales de plástico. Especialmente para embellecedores y protecciones de coche, camiones, etc. Protege y aumenta el brillo de los plásticos. Durabilidad garantizada de 6 meses, puede variar en función del uso y frecuencia de lavados.

EN

Product designed for protection and restoration of the original color in plastic materials. Especially for car, truck, etc., trimmings and protections. Protects and enhances the shine of plastics. Guaranteed durability of 6 months, may vary depending on usage and washing frequency.

FR

Produit conçu pour la protection et la restauration de la couleur d'origine des matériaux en plastique. Spécialement conçu pour les garnitures et protections de voitures, camions, etc. Protège et augmente la brillance des plastiques. Durabilité garantie de 6 mois, peut varier en fonction de l'utilisation et de la fréquence des lavages.

| Ref.      | Formato / Format                 |
|-----------|----------------------------------|
| 3200.0309 | Caja / Box / Boîte 9 un. x 500ml |

**menzerna**  
polishing compounds

# Highlight Your Brilliance!

— Since 1888.



## Tu socio para la Perfección.

### Lo último en experiencia de pulido

Para un pulido perfecto, siempre hacemos un esfuerzo adicional. Con nuestras innovadoras mezclas y procesos de pulido, nos aseguramos de que obtenga resultados de primera calidad de forma económica y segura. La inversión superior a la media en investigación y desarrollo nos convierte en el líder tecnológico en la industria del pulido y en un socio ideal para la industria y el comercio.

### Centrado en su éxito

El mejor pulido para casi todas las superficies: este es el resultado de nuestro enfoque constante en la tecnología de pulido. Estamos familiarizados con las características y peculiaridades de varias aplicaciones y materiales hasta el más mínimo detalle. Los clientes pueden confiar en nosotros para cumplir con sus requisitos gracias a la estrecha colaboración con los principales clientes de las industrias de la pintura y la automoción, así como a una red de distribución integral.



**Desarrollo e investigación**  
Desarrollamos formulaciones de alto rendimiento en nuestro laboratorio.



**Producción a gran escala**  
Producción de lotes complejos de la más alta calidad y cumplimiento de los plazos.



**Fórmulas especiales**  
Con cientos de fórmulas especialmente desarrolladas, ofrecemos productos hechos a medida para cualquier tarea y superficie.



**Proceso de desarrollo**  
Optimización sistemática de sus procesos de pulido.



**Experiencia en la industria**  
Calidad de superficie consistentemente alta con consumo económico.



**Experiencia automotriz**  
para fabricantes de automóviles, proveedores y profesionales del detailing.

## Especialista



## Nuestra Experiencia – Su valor añadido.

### Alto Rendimiento para la Industria Automotriz y Profesionales del mercado de accesorios

Para pulidos que inspiren e impresionen, desarrollamos y producimos la tecnología de pulido más innovadora. Los compuestos de pulido Menzerna cumplen con los más altos estándares industriales en plantas automotrices de todo el mundo. Los profesionales se benefician de ello siempre que utilizan nuestros productos para dar brillo, pulir, mantener, reparar y proteger los coches.

La gama completa y sofisticada de productos de pulido se adapta con precisión a las necesidades y desafíos de la industria automotriz. Los compuestos de pulido y los accesorios de Menzerna hacen posibles pulidos brillantes y duraderos, incluso cuando se trabaja rápidamente con un bajo consumo de material.

- Orientación al proceso de acuerdo con los estándares de la industria
- Productos de un solo paso para un trabajo eficiente
- Orientación al usuario durante todo el proceso de pulido
- Mantiene el valor de la pintura del coche
- Verdaderos resultados de pulido sin el uso de siliconas y rellenos
- Gama de abrillantadores al agua
- Trabajo saludable y agradable con abrillantadores sin COV\*



## Perfection in Polishing

\*VOC-free significa libre de Compuestos Orgánicos Volátiles (VOC)  
DIN EN ISO 11890-2.

## Mayor rendimiento de pulido para vehículos

### Mayor rendimiento de pulido

Siempre la mejor solución, para cada usuario, en cada paso del camino. Eso es lo que nuestra gama completa de tecnología de pulido ofrece a la industria automotriz. Desde pulimentos altamente abrasivos hasta selladores de larga duración, nuestros productos están diseñados sistemáticamente como una gama coordinada. Nuestros poderosos productos y procesos estructurados le ayudan a ahorrar tiempo y dinero, lo que le ayuda a lograr pulidos eficientes y brillantes.



### LA PRIMERA ELECCIÓN PARA:



- Fabricantes de automóviles
- Recanvistas



- Detailing
- Amantes de los coches



- Talleres de chapa y pinturas

- Eliminación de rayas, imperfecciones de barniz, pulverizaciones, manchas, sombras y hologramas
- Ajuste de acabados de pintura
- Creación de varios grados de brillo hasta el acabado show-car
- Rehabilitación de superficies



— Experiencia en la industria

## Super Heavy Cut Compound 300 GREEN LINE

**Compuesto de alto rendimiento para máxima abrasión sin solventes peligrosos.**

Este compuesto de alto rendimiento sin VOC\* lidera el campo en la eliminación de marcas de lijado. Trabajo más saludable y cómodo en aplicaciones de pintura profesional. Elimina marcas de lijado de grano 1500 y signos de uso en el menor tiempo posible.

Corte:   
Brillo: 

**Paso 1 + Paso 2**  
**CORTE RÁPIDO CORTE MEDIO**

Envases: 250 ml 22201.281.001  
1 l 22201.261.001

### Ventajas:

- Extrema abrasión
- Eliminación rápida de marcas de lijado
- Alto rendimiento
- Acabado alto brillo (HCC400 GREEN LINE)
- Sin formación de polvo
- VOC-free\* según DIN EN ISO 11890-2
- Libre de olor a solventes desagradables
- Facilidad de uso
- Libre de siliconas

Herramientas: **BOINA CORTE RÁPIDO**, boina de lana de cordero, boina de lana orbital



Proceso: Rotativo, Orbital

## Heavy Cut Compound 400 GREEN LINE

**Pule y crea brillo en un solo paso, sin VOC\*.**

El innovador compuesto de corte para barnices transparentes de automóviles deja una impresión deslumbrante en todas partes. Elimina las marcas de lijado en un tiempo récord y trabaja en el rango de acabado, sin solventes volátiles agresivos..

Corte:   
Brillo: 

**Paso 1 + Paso 2 + Paso 3**  
**CORTE RÁPIDO CORTE MEDIO Acabado**

Envases: 250 ml 22200.281.001  
1 l 22200.261.001

\* VOC-free means free of Volatile Organic Compounds (VOC) in Acc. with DIN EN ISO 11890-2.



## Super Heavy Cut Compound 300

### High Performance Compound

#### Máxima abrasión.

Este compuesto de alto rendimiento lidera el mercado en la eliminación de marcas de lijado. Ideal para el profesional del repintado y detallado de vehículos. Elimina las marcas de lijado P1500 y los desperfectos por uso en el menor tiempo posible sin dañar la superficie ni ensuciar las áreas adyacentes. Acabado de alto rendimiento gracias a las últimas tecnologías de pulido con abrasivos reductores.

Corte:   
Brillo: 

**Paso 1** + **Paso 2**  
**CORTE RÁPIDO** **CORTE MEDIO**

#### Ventajas:

- Extrema abrasión
- Eliminación rápida de marcas de lijado
- Alto rendimiento
- Compuesto de pulido Premium
- Sin formación de polvo
- Facilidad de uso
- Libre de siliconas

#### Herramientas:

**BOINA CORTE RÁPIDO,**  
boina de lana de cordero



#### Proceso:

Rotativo, orbital

#### Envases:

|        |               |
|--------|---------------|
| 250 ml | 22746.281.001 |
| 1 l    | 22746.261.001 |
| 1 kg   | 22746.260.001 |

#### Ejemplo de proceso:

**SUPER  
HEAVY CUT  
COMPOUND 300**

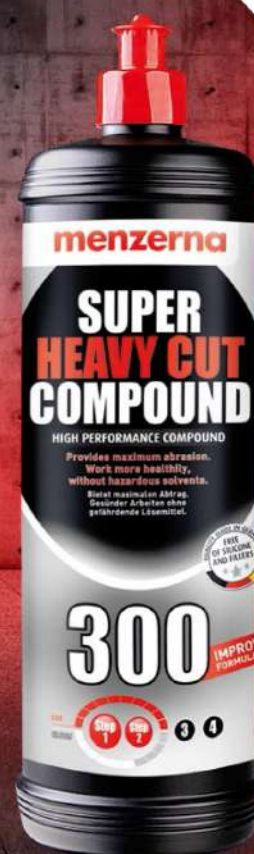


**SUPER  
FINISH 3500**



**POWER LOCK  
ULTIMATE  
PROTECTION**

Video:



**IMPROVED  
FORMULATION**

## Heavy Cut Compound 400

**Pule para dar brillo en un solo paso de proceso.**

El innovador compuesto de corte para barnices transparentes de automóviles deja una impresión deslumbrante en todas partes. Elimina las marcas de lijado en un tiempo récord. Funciona en la gama de acabados gracias a la última tecnología de pulido con abrasivos decrecientes.

**Corte:**  

**Brillo:**  

**Paso 1 + Paso 2 + Paso 3**  
**CORTE RÁPIDO CORTE MEDIO Acabado**

### Ventajas:

- Pule y da brillo en un paso
- Ahorro de tiempo gracias al proceso 1 paso
- Alta eficiencia
- Alto nivel de brillo
- Libre de siliconas

**Herramientas:** **BOINA CORTE RÁPIDO**, boina de lana de cordero, boina de lana orbital



**Proceso:** Rotativo: creciente  
(inicio: 800-1500 rpm, acabado: 1800-2000 rpm)  
Orbital: creciente  
(inicio: baja velocidad, acabado: alta velocidad)  
Presión: media

|                 |        |               |
|-----------------|--------|---------------|
| <b>Envases:</b> | 250 ml | 22202.281.001 |
|                 | 1 l    | 22202.261.001 |

**Ejemplo de proceso:**

Video:



**IMPROVED FORMULATION**

**HEAVY CUT COMPOUND 400** >> **SUPER FINISH 3800** >> **POWER LOCK ULTIMATE PROTECTION**

## Corte rápido & Acabado

El pulimento de alto rendimiento de clase extra, que elimina incluso los arañazos más difíciles, el desgaste y las marcas de uso a toda velocidad, establece nuevos estándares en la reparación de pintura y hace que los barnices muy desgastados vuelvan a brillar.

STEP 1 2 3 4

- Eliminación muy rápida de marcas de lijado
- Máximo brillo
- Alto rendimiento
- Fácil aplicación
- Fácil proceso
- No hace polvo
- Libre de olores
- Sin siliconas
- No peligroso para la salud



Rotativa: creciente  
(inicio: 800-1500 rpm, acabado: 1800-2000 rpm)  
Orbital: creciente  
(inicio: baja velocidad, acabado: alta velocidad)  
Presión: media

|        |               |
|--------|---------------|
| 250 ml | 22203.281.001 |
| 1 l    | 22203.261.001 |

**CUT FORCE** >> **SUPER FINISH** 3800 >> **POWER LOCK**  
**PRO** **ULTIMATE**  
**PRO** **PROTECTION**



**INCREDIBLE  
CUT & GLOSS**

## One-Step Polish 3 in 1

### Corte, Brillo & Cera

**Pulimento de corte medio, acabado de alto brillo y sellador en uno.**

El todoterreno en plena forma. Elimina de forma fiable las rayas, los remolinos y la opacidad, y proporciona una protección duradera para la superficie de alto brillo. Brilla con facilidad y rapidez, lo que lo hace ideal para principiantes en pulido y para detailing automóviles y vehículos usados.



- Ventajas:**
- Proceso un paso: pulido, acabado, sellado
  - Acabado de alto brillo
  - Libre de siliconas

**Herramientas\*:** **BOINA CORTE MEDIO, BOINA CORTE SUAVE, BOINA WAX**, Paño de microfibras



**Proceso:**

Rotativo: decreciente  
(inicio: 1250-1500 rpm, acabado: 500-800 rpm)

Orbital: decreciente  
(inicio: velocidad media, acabado: baja velocidad)

A mano: movimientos circulares

Presión: baja

**Envases:**

|        |               |
|--------|---------------|
| 250 ml | 22748.281.001 |
| 1 l    | 22748.261.001 |

**Ejemplo de proceso:**

**SUPER HEAVY CUT COMPOUND 300 GREEN LINE** >> **ONE-STEP POLISH 3 in 1** >> **ENDLESS SHINE**

Video:



PAINT SHOP  
SAFE



\* Depende de la aplicación

## Power Protect Ultra 2 in 1

### Acabado alto brillo & cera

**2 in 1: Sellador y acabado de alto brillo libre de siliconas.**

Máximo rendimiento que llega hasta el final: elimina las rayas finas y los hologramas, además de formar una película protectora que contrarresta la adherencia de la suciedad.

**Corte:** 

**Brillo:** 

**Paso 3** + **Paso 4**  
Eliminación remolinos      Sellador

- Ventajas:**
- 100 % Libre de siliconas
  - 2 in 1: Pulimento alto brillo y sellador en un producto.
  - Superficie tangiblemente más lisa
  - Repelente de agua

**Herramientas\*:** **BOINA CORTE SUAVE, BOINA WAX,**  
Paño de microfibras



**Proceso:** Orbital: decreciente  
(inicio: velocidad media; acabado: velocidad baja).  
A mano: movimiento circular.  
Presión: muy baja.

**Envases:** 250 ml      22753.281.001  
1 l      22753.261.001

**Ejemplo de proceso:**

**HEAVY CUT COMPOUND 400** >> **POWER PROTECT ULTRA 2 in 1**

Video:



\* Depende de la aplicación

## Heavy Cut Compound 1000

**Pulimento para la eliminación rápida de marcas profundas.**

Este pulimento elimina los arañazos, pulverizaciones y pronunciados desperfectos de manera rápida y completa. La mejor relación precio-rendimiento.

**Categoría:** Estándar

**Corte:** ■■■■■■■■  
**Brillo:** ■■■■■■■■

**Ventajas:**

- Rápida eliminación de marcas
- Patrón de lijado uniforme
- Alta productividad
- Libre de polvo
- Libre de siliconas

**Herramientas:** **BOINA CORTE RÁPIDO**

**Proceso:**  
 Rotativa: 800 rpm  
 Orbital: baja velocidad  
 Presión: media

**Envases:**  
 250 ml 22984.281.001  
 1 l 22984.261.001

**Ejemplo de proceso:**

HEAVY CUT COMPOUND **1000** » MEDIUM CUT POLISH **2000** » FINAL FINISH **3000** » POWER LOCK ULTIMATE PROTECTION



## Heavy Cut Compound 1100

**Pulimento para la eliminación rápida de marcas profundas.**

El arma secreta suave pero muy eficaz contra los arañazos y marcas severas de uso. Optimizado para su uso con boina de lana de cordero.

**Categoría:** Alternativo

**Corte:** ■■■■■■■■  
**Brillo:** ■■■■■■■■

**Ventajas:**

- Rápida eliminación de marcas
- Formulación optimizada para uso con boina de lana de cordero
- Patrón de lijado uniforme
- Alta productividad
- Libre de polvo
- Libre de siliconas

**Herramientas:** Boina de lana

**Proceso:**  
 Rotativa: 500-800 rpm  
 Presión: media

**Envases:**  
 250 ml 22930.281.001  
 1 l 22930.261.001

**Ejemplo de proceso:**

HEAVY CUT COMPOUND **1100** » MEDIUM CUT POLISH **2400** » FINAL FINISH **3000** » POWER LOCK ULTIMATE PROTECTION



## Medium Cut Polish 2000

## << Medium Cut Pulimento estándar

El clásico pulimento medio para la eliminación rápida de las marcas de uso.

Una base sólida para una victoria rápida. Elimina de manera confiable las marcas de uso y brinda brillo. La mejor relación precio-rendimiento.

|                   |                                                                                                             |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Categoría:</b> | Estándar                                                                                                    |
| <b>Corte:</b>     |                                                                                                             |
| <b>Brillo:</b>    |                                                                                                             |
| <b>Ventajas:</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Patrón de lijado uniforme</li> <li>■ Libre de siliconas</li> </ul> |

Video:



|                      |                                                                 |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>Herramientas:</b> | <b>BOINA CORTE MEDIO</b>                                        |
| <b>Proceso:</b>      | Rotativo: 1250 rpm<br>Orbital: velocidad media<br>Presión: baja |

|                 |        |               |
|-----------------|--------|---------------|
| <b>Envases:</b> | 250 ml | 22106.281.001 |
|                 | 1 l    | 22106.261.001 |

Ejemplo de proceso:

HEAVY CUT COMPOUND **1000** >> MEDIUM CUT POLISH **2000** >> FINAL FINISH **3000** >> POWER LOCK ULTIMATE PROTECTION

### OPCIONES MENZERNA:

Para mayor velocidad



Para mayor brillo



## Medium Cut Polish 2400

### La alternativa líquida para una fácil aplicación.

La mejor solución para la aplicación a sistemas de recubrimiento más antiguos. La aplicación mejorada garantiza un manejo fácil y resultados brillantes.

|                   |                                                                                                                                                             |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Categoría:</b> | Alternativo                                                                                                                                                 |
| <b>Corte:</b>     | ■ ■ ■ ■ ■ □ □ □ □ □                                                                                                                                         |
| <b>Brillo:</b>    | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ □                                                                                                                                         |
| <b>Ventajas:</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Formulación licuada ideal para trabajos sobre superficies viejas y secas.</li> <li>■ Libre de siliconas</li> </ul> |

|                      |                                                                                                              |               |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| <b>Herramientas:</b> | <b>BOINA CORTE MEDIO</b>  |               |
| <b>Proceso:</b>      | Rotativa: 1250 rpm<br>Orbital: velocidad media<br>A mano: movimiento circular<br>Presión: baja               |               |
| <b>Envases:</b>      | 250 ml                                                                                                       | 22923.281.001 |
|                      | 1 l                                                                                                          | 22923.261.001 |

Ejemplo de proceso:

HEAVY CUT COMPOUND **1100** >> MEDIUM CUT POLISH **2400** >> FINAL FINISH **3000** >> POWER LOCK ULTIMATE PROTECTION

## Medium Cut Polish 2500

### La deslumbrante alternativa para la eliminación rápida de marcas de lijado.

Ofrece una combinación óptima con la eliminación de marcas de lijado y producción de brillo en barnices. Extraordinario acabado brillante.

|                   |                                                                                                                                              |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Categoría:</b> | Alternativo                                                                                                                                  |
| <b>Corte:</b>     | ■ ■ ■ ■ ■ □ □ □ □ □                                                                                                                          |
| <b>Brillo:</b>    | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ □                                                                                                                          |
| <b>Ventajas:</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Patrón de pulido uniforme</li> <li>■ Brillo extraordinario</li> <li>■ Libre de siliconas</li> </ul> |

|                      |                                                                                                                |               |
|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| <b>Herramientas:</b> | <b>BOINA CORTE MEDIO</b>  |               |
| <b>Proceso:</b>      | Rotativa: 1250 rpm<br>Orbital: velocidad media<br>Presión: baja                                                |               |
| <b>Envases:</b>      | 250 ml                                                                                                         | 22828.281.001 |
|                      | 1 l                                                                                                            | 22828.261.001 |

Ejemplo de proceso:

HEAVY CUT COMPOUND **1100** >> MEDIUM CUT POLISH **2500** >> SUPER FINISH **3500** >> POWER LOCK ULTIMATE PROTECTION

## Final Finish 3000

## « Acabado estándar

**El clásico eliminador de remolinos para un brillo perfecto.**

Pulimento de alto brillo absolutamente fiable en la eliminación de marcas de pulido y remolinos, despejando el camino para un brillo brillante.

|                      |                                                                                                                                                                    |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Categoría:</b>    | Estándar                                                                                                                                                           |
| <b>Corte:</b>        | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■                                                                                                                                                |
| <b>Brillo:</b>       | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■                                                                                                                                                |
| <b>Ventajas:</b>     | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Abrasivos finos para eliminar nublados y hologramas</li> <li>■ Acabado brillante</li> <li>■ Libre de siliconas</li> </ul> |
| <b>Video:</b>        |                                                                                 |
| <b>Herramientas:</b> | <b>BOINA CORTE SUAVE,</b><br>Paño de microfibras                                |
| <b>Proceso:</b>      | Orbital: Alta velocidad<br>A mano: movimientos circulares<br>Presión: muy baja                                                                                     |
| <b>Envases:</b>      | 250 ml      22029.281.001<br>1 l          22029.261.001                                                                                                            |



### OPCIONES MENZERNA:

Para un perfecto  
acabado espejo

Para un brillo de  
alta definición



**Ejemplo de proceso:**

MEDIUM CUT POLISH **2500** » FINAL FINISH **3000** » POWER LOCK ULTIMATE PROTECTION

## Super Finish 3500

**Pulimento de acabado para un acabado de espejo perfecto.**  
El maestro de todas las clases que elimina marcas de pulido, microarañazos y hologramas, garantizando un brillo intenso y brillante.

|                   |                                                                                                                                                                    |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Categoría:</b> | Alternativo                                                                                                                                                        |
| <b>Corte:</b>     | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■                                                                                                                                                |
| <b>Brillo:</b>    | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■                                                                                                                                                |
| <b>Ventajas:</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Abrasivos finos para eliminar nublados y hologramas</li> <li>■ Acabado brillante</li> <li>■ Libre de siliconas</li> </ul> |

|                      |                                                                             |                                                                                     |                                                                                     |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Herramientas:</b> | <b>BOINA CORTE SUAVE,</b><br>Paño de microfibras                            |  |  |
| <b>Proceso:</b>      | Orbital: alta velocidad<br>A mano: movimiento circular<br>Presión: muy baja |                                                                                     |                                                                                     |
| <b>Envases:</b>      | 250 ml<br>1 l                                                               | 22911.281.001<br>22911.261.001                                                      |                                                                                     |

Ejemplo de proceso:



## Super Finish Plus 3800

**Muestre el acabado del automóvil para obtener el máximo brillo profundo.**  
Elimina marcas de pulido, microarrazguños y hologramas en un desempeño brillante con cualidades genuinamente estelares.

|                   |                                                                                                                                                                          |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Categoría:</b> | Alternativo                                                                                                                                                              |
| <b>Corte:</b>     | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■                                                                                                                                                      |
| <b>Brillo:</b>    | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■                                                                                                                                                      |
| <b>Ventajas:</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Abrasivos finos para eliminar nublados y hologramas</li> <li>■ Acabado brillo profundo</li> <li>■ Libre de siliconas</li> </ul> |

|                      |                                                                             |                                                                                       |                                                                                       |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Herramientas:</b> | <b>BOINA CORTE SUAVE,</b><br>Paño de microfibras                            |  |  |
| <b>Proceso:</b>      | Orbital: alta velocidad<br>A mano: movimiento circular<br>Presión: muy baja |                                                                                       |                                                                                       |
| <b>Envases:</b>      | 250 ml<br>1 l                                                               | 22992.281.001<br>22992.261.001                                                        |                                                                                       |

Ejemplo de proceso:



## Power Lock Ultimate Protection

## << Recomendación de sellado

**Sellador de recubrimiento polimérico para todos los barnices de automóviles.**

El especialista de largo recorrido actúa como un sellador duradero, protegiendo de manera confiable contra las influencias ambientales con un efecto repelente de agua inigualable y un brillo profundo.

**Categoría:** Estándar

- Ventajas:**
- Sellador de última generación tecnológica
  - Vida útil extremadamente larga
  - Máxima protección contra influencias del medio ambiente
  - Repelente de agua premium
  - Protege el valor del vehículo

Video:



**Herramientas:** **BOINA WAX,**  
Paño de microfibras

**Proceso:** Orbital: velocidad baja  
A mano: movimientos circulares  
Presión: muy baja

**Envases:** 250 ml 22070.281.001  
1 l 22070.261.001

**Ejemplo de proceso:**

**HEAVY CUT COMPOUND 400** >> **SUPER FINISH 3 800** >> **POWER LOCK ULTIMATE PROTECTION**

### OPCIONES MENZERNA:

Para superficies  
lisas tangibles

Protección  
estándar



## Liquid Carnauba Protection

### Sellado natural para entusiastas de las superficies.

Protección funcional de larga duración combinada con una sensación suave y natural y un brillo intenso y brillante.

**Categoría:** Alternativo

**Ventajas:**

- Cera carnauba de alta calidad
- Alto contenido de ceras
- Superficie hidrofóbica
- Unificación de gotas de agua
- Superficie extremadamente suave
- Brillo profundo
- Aplicación a mano o a máquina

**Herramientas:** **BOINA WAX.**  
Paño de microfibras

**Proceso:** Orbital: velocidad baja  
A mano: movimientos circulares  
Presión: muy baja

**Envases:** 250 ml 22068.281.001  
1 l 22068.261.001

**Ejemplo de proceso:**

HEAVY CUT COMPOUND **400** >> SUPER FINISH **3800** >> LIQUID CARNAUBA PROTECTION



## Sealing Wax Protection

### Sellador de revestimiento estándar.

Produce un brillo intenso y brillante en la superficie del vehículo. Forma una película protectora que evita la adherencia de la suciedad.

**Categoría:** Alternativo

**Ventajas:**

- Protección básica fiable
- Fácil aplicación

**Herramientas:** **BOINA WAX.**  
Paño de microfibras

**Proceso:** Orbital: velocidad baja  
A mano: movimientos circulares  
Presión: muy baja

**Envases:** 250 ml 22870.281.001  
1 l 22870.261.001

**Ejemplo de proceso:**

HEAVY CUT COMPOUND **1000** >> MEDIUM CUT POLISH **2000** >> FINAL FINISH **3000** >> SEALING WAX PROTECTION



## Sellador Cerámico

### Sellador en spray con un efecto altamente repelente al agua.

De larga duración, protege la superficie de influencias ambientales y depósitos, facilita la limpieza. Producto insuperable para todos los usuarios en todas las áreas de detallado debido a su aplicación sencilla y rápida.

**Categoría:** Alternativo

**Ventajas:**

- Efectivo, apto para todo tipo de vehículos
- Fácil y rápido de aplicar
- Elevado poder hidro-repelente
- Elevado poder repelente de suciedad
- Acabado inigualable
- Brillo profundo
- Duración: 3 meses

**Herramientas:** Paño de microfibras

**Aplicación:**

1. Pulverizar dos o tres veces sobre un paño de microfibras de calidad
2. Repartir uniformemente sobre la superficie a sellar
3. Retirar los residuos sobrantes con la parte seca del paño
4. Mantener el vehículo de 2-3 horas apartado de la luz solar

**Formatos:** 500 ml 26919.271.001

**Ejemplo de proceso:**

HEAVY CUT COMPOUND **400** >> SUPER FINISH **3800** >> CERAMIC SPRAY SEALANT

Video:



## Metal Polish

### Crema abrillantadora universal.

Metal Polish limpia y pule acero inoxidable, aluminio, cromo, latón, cobre, plata y plásticos. Brillo perfecto para escapes, rejillas de radiadores, tiras decorativas, llantas, etc. También perfecto en piezas domésticas y de ocio como cuberterías, sanitarios, instrumentos metálicos, etc.

#### Ventajas:

- Versátil
- Brillo perfecto

#### Herramientas:

Paño de microfibras

#### Proceso:

1. Aplicar a mano con microfibras
2. Pulir con movimientos circulares
3. Eliminar los residuos con un paño limpio y suave

#### Envases:

125 g      23003.391.001



## Endless Shine

### Spray detallador para reavivar el brillo.

Programa de bienestar para todas las superficies lisas como barniz, vidrio, plástico o metal. Aplica una película protectora a la superficie con un hermoso y profundo brillo, que incluye un efecto de hidrófugo de primera calidad.

#### Ventajas:

- Protección y brillo
- Larga duración de sellado
- Hidrófugo
- Efecto antiestático

#### Herramientas:

Paño de microfibras

#### Proceso:

A mano

#### Envases:

500 ml      22747.271.001



## Control Cleaner

### Spray de limpieza para un pulido especialmente profundo.

Lo último en pre-limpiador para apoyar la inspección visual de la superficie en la que se está trabajando. Elimina residuos de pulido, grasa y contaminantes antes del sellado.

#### Ventajas:

- Limpia sin rayar
- Elimina restos de pulido y grasa
- De fácil limpieza

#### Herramientas:

Paño de microfibras

#### Proceso:

A mano

#### Envases:

500 ml      26934.271.001  
5 l      26934.251.001



## MZ Wash

### Champú para vehículos de primera calidad.

Elimina la suciedad sin dejar residuos y prepara la superficie para el pulido. Este champú para automóviles se seca rápidamente y deja un hermoso brillo profundo.

#### Ventajas:

- Secado rápido
- Superficie brillante
- Alta capacidad de limpieza
- Apto para cualquier superficie
- Libre de siliconas

#### Herramientas:

Guante de lavado, paño de microfibras

#### Proceso:

A mano

#### Envases:

1 l      26932.099.001



#### Ejemplo de proceso:

**CONTROL**  
**CLEANER** >> POLISHING >> **CONTROL**  
**CLEANER** >> SEALING

#### Ejemplo de proceso:

POLISHING/  
SEALING >> **ENDLESS**  
**SHINE** // **MZ WASH** >> **ENDLESS**  
**SHINE**

## Otros accesorios

Si no se dispone de una máquina pulidora, se puede utilizar el aplicador de pulido manual ergonómico Menzerna o el adaptador para un taladro estándar para trabajar con los pulidores de alto rendimiento Menzerna. El resultado de pulido perfecto se completa con los paños de microfibra Menzerna.

### Aplicador para pulido manual

**Tamaño:** 95 mm/3,5"  
**Referencia:** 26912.099.001



### Adaptador para taladro

**Conector EU:** 26916.099.001  
**Conector US:** 26916.099.133



### Microfibras estándar

**Medidas:** 40 x 40 cm / 15 x 15"  
**Referencia:** 26924.099.001



### Microfibras Premium

**Medidas:** 40 x 40 cm / 15 x 15"  
**Referencia:** 26923.099.001



### Plato de pulido Premium

**Envases:** 75 mm/ 3"  
**Referencia:** 26934.099.001 [Conector EU]  
26934.099.133 [Conector US]  
123 mm/ 5"  
26931.099.001 [Conector EU]  
26931.099.133 [Conector US]  
148 mm/ 6"  
26935.099.001 [Conector EU]  
26935.099.133 [Conector US]



## Merchandising

No importa si se trata de una sudadera con capucha, una camiseta, una gorra o una pancarta: la calidad especial de la gama de artículos de Menzerna es impresionante. Los tejidos de alta calidad y los estampados frescos garantizan una imagen elegante. Ya sea durante el cuidado del automóvil o en su tiempo libre, "Perfección en el pulido" es una forma de vida.

### Banner Menzerna blanco

**Tamaño:** 100 x 50 cm  
**Referencia:** 26851.097.001



### Banner Menzerna rojo

**Tamaño:** 100 x 50 cm  
**Referencia:** 26850.097.001



### Gorra Menzerna

**Tamaño:** Unisex  
**Referencia:** 26875.100.001



### Camiseta Menzerna

**Tamaño:** S-XXL  
**Referencia:** 26860.100.001 (Small)  
26860.101.001 (Medium)  
26860.102.001 (Large)  
26860.103.001 (X-Large)  
26860.104.001 (XX-Large)



### Sudadera Menzerna

**Tamaño:** S-XXL  
**Referencia:** 26870.100.001 (Small)  
26870.101.001 (Medium)  
26870.102.001 (Large)  
26870.103.001 (X-Large)  
26870.104.001 (XX-Large)



## Programa de boinas

Las boinas en diferentes niveles de dureza se adaptan de manera óptima a los pulimentos Menzerna. El borde de seguridad protege contra daños de los platos de las pulidoras. Las boinas lavables se adaptan perfectamente a cualquier superficie.

### Ventajas:

- Lavable
- Perfil de seguridad
- Velcro de alta calidad
- Aplicación comfortable
- Duradera, espuma de alta calidad

### Application:

Rotativo, orbital, a mano

### Envases:

95 mm / 3,5"  
150 mm / 6"  
180 mm / 7"

**Información del producto:** Para una abrasión imbatible, las boinas de pulido de lana de cordero de Menzerna en combinación con las pastas de pulido Menzerna aseguran resultados increíbles. Las boinas de lana de cordero de alta calidad están disponibles en diferentes tamaños. Ofrecemos boinas de pulido de lana de cordero para máquinas de pulido rotativas y orbitales.



Optimizada para:

**BOINA CORTE RÁPIDO**

**SUPER HEAVY CUT COMPOUND 300**   **HEAVY CUT COMPOUND 400**   **HEAVY CUT COMPOUND 1000**



Optimizada para:

**BOINA CORTE MEDIO**

**MEDIUM CUT POLISH 2000**   **MEDIUM CUT POLISH 2400**   **MEDIUM CUT POLISH 2500**



Optimizada para:

**BOINA CORTE SUAVE**

**FINAL FINISH 3000**   **SUPER FINISH 3500**   **SUPER FINISH PLUS 3800**



Optimizada para:

**BOINA WAX**

**POWER LOCK ULTIMATE PROTECTION**   **LIQUID CARNAUBA PROTECTION**   **SEALING WAX PROTECTION**



- Platos de pulido Premium
- Boinas de lana de cordero
- Boinas de lana para orbital

### Productos

| Platos de pulido Premium          | 75 mm / 3"    | 123 mm / 5"   | 148 mm / 6"               | Uso recomendado   |
|-----------------------------------|---------------|---------------|---------------------------|-------------------|
|                                   | 26934.099.001 | 26931.099.001 | 26935.099.001             | Rotativo          |
| Boinas de pulido Premium          | 95 mm / 3,5"  | 150 mm / 6"   | 180 mm / 7"               | Rotativo, Orbital |
| Boina de espuma corte rápido      | 26907.099.001 | 26900.224.010 | 26901.099.001             |                   |
| Boina de espuma corte medio       | 26908.099.001 | 26900.224.011 | 26902.099.001             |                   |
| Boina de espuma corte suave       | 26909.099.001 | 26900.224.012 | 26903.099.001             |                   |
| Boina de espuma Wax               | 26910.099.001 | 26900.224.013 | 26904.099.001             |                   |
| Boinas de pulido estándar         |               | 150 mm / 6"   |                           | Rotativo          |
| Boina de espuma blanco duro       |               | 26900.223.002 |                           |                   |
| Boina de espuma amarillo medio    |               | 26900.223.003 |                           |                   |
| Boina de espuma negro suave       |               | 26900.223.004 |                           |                   |
| Boinas de lana para Orbital       | 90 mm / 3,5"  | 140 mm / 5,5" | 165 mm / 6,5"             | Orbital           |
|                                   | 26913.099.001 | 26914.099.001 | 26915.099.001             |                   |
| Boinas de lana de cordero Premium |               | 150 mm / 6"   |                           | Rotativo          |
|                                   |               | 26917.099.001 |                           |                   |
| Boinas de lana de una cara        |               |               | 230 mm / 9"               | Rotativo          |
|                                   |               |               | 26906.099.001             |                   |
| Boinas de lana de doble cara      |               |               | 230 mm / 9"               | Rotativo          |
|                                   |               |               | 26918.099.001 Conector EU |                   |
|                                   |               |               | 26918.099.133 Conector US |                   |
| Adaptadores                       |               |               |                           |                   |

# Sprays técnicos

Technical sprays  
Sprays techniques





## Aflojatodo desbloqueante

Penetrating oil / Lubrifiant débloquent



ES

Fluido sintético penetrante de alto poder solvente y desbloqueante. Protege de la corrosión y del óxido. Forma un velo protector duradero, hidrófugo e hidrorrepelente.



EN

Highly solvent and unblocking synthetic penetrant fluid. Protects against corrosion and rust. It forms a durable, hydrophobic and water repellent protective veil.



FR

Fluide synthétique pénétrant à haut pouvoir solvant et de déblocage. Protège contre la corrosion et la rouille. Il forme un voile protecteur, hydrofuge et hydrorépulsif durable.

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 3000.0010 | Caja / Box / Boîte 12 un. | 400ml                     |



## Aflojatodo MoS2

MoS2 Penetrating Fluid / Lubrifiant débloquent MoS2



ES

Lubricante penetrante enriquecido con Disulfuro de Molibdeno (MoS2). Penetra fácilmente en las piezas oxidadas, corroidas y congeladas como tuercas, tornillos, pernos, válvulas, cerraduras, bisagras, cremalleras, etc. Es un producto desoxidante, lubricante y protector. Disuelve el óxido, desplaza la humedad, previene la oxidación y la corrosión. No es agresivo para la mayoría de materiales.



EN

Molybdenum Disulfide (MoS2) Easily penetrates rusted, corroded and frozen parts such as nuts, bolts, valves, locks, hinges, zippers, etc. It is a deoxidizing, lubricating and protective product. Dissolves rust, displaces moisture, prevents oxidation and corrosion. It is not aggressive for most materials.



FR

Lubrifiant pénétrant enrichi en bisulfure de molybdène (MoS2). Pénètre facilement les pièces rouillées, corrodées et gelées telles que les écrous, boulons, soupapes, serrures, charnières, fermetures à glissière, etc. C'est un produit désoxydant, lubrifiant et protecteur. Dissout la rouille, déplace l'humidité, empêche l'oxydation et la corrosion. Il n'est pas agressif pour la plupart des matériaux.

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 3000.0020 | Caja / Box / Boîte 12 un. | 400ml                     |



## Multiusos

Multipurpose / Multi-usages



ES

Combate y repele la humedad. Limpia y disuelve la grasa y el alquitrán. Se trata de un producto universal que resuelve todos los problemas del aislamiento y la lubricación. Desbloquea partes gripadas y corroidas.



EN

Combats and repels moisture. Clean and dissolve grease and tar. It is a universal product that solves all problems of insulation and lubrication. Unlocks seized and corroded parts.



FR

Combat et repousse l'humidité. Nettoie et dissout la graisse et le goudron. C'est un produit universel qui résout tous les problèmes d'isolation et de lubrification. Débloque les pièces brisées et corrodées.

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 3000.0030 | Caja / Box / Boîte 12 un. | 400ml                     |



## Lubricante spray PTFE

Lubricant spray PTFE / Spray lubrifiant PTFE



Resistente a temperaturas de 240°C a 260°C. Previene la corrosión. Ideal para el tratamiento antiadhesivo de gomas y materias plásticas y como lubricante seco en aparatos y mecanismos de precisión.



Resistant to temperatures from 240°C to 260°C. Prevents corrosion. Ideal for the anti-adhesive treatment of gums and plastics and as a dry lubricant in precision devices and mechanisms.



Résistant aux températures de 240°C à 260°C. Empêche la corrosion. Idéal pour le traitement anti-adhésif des caoutchouc et des matières plastiques et comme lubrifiant sec dans les appareils et mécanismes de précision.

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 3000.0040 | Caja / Box / Boîte 12 un. | 400ml                     |



## Grasa para cadenas

Adhesive grease for chains / Graisse pour chaînes



Lubricante con elevado poder adhesivo para la lubricación de las transmisiones por cadena, permanece perfectamente adherida a la cadena incluso en movimiento asegurando así una lubricación continua.



Lubricant with high adhesive power for chain transmissions lubrication, it remains perfectly adhered to the chain even in movement ensuring a continuous lubrication.



Lubrifiant à fort pouvoir collant pour la lubrification des transmissions par chaîne, il reste parfaitement adhérent à la chaîne même en mouvement, assurant ainsi une lubrification continue.

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 3000.0050 | Caja / Box / Boîte 12 un. | 400ml                     |



## Grasa blanca

White grease / Graisse blanche



Lubricante alto poder de penetración y adherencia, hidrorrepelente y anticorrosivo. El producto es resistente a temperaturas de -35°C hasta 160°C. No mancha y no hace lodo.



High lubricant penetration and adhesion, water repellent and anticorrosive. The product is resistant to temperatures from -35°C to 160°C. It does not stain and it does not make mud.



Lubrifiant haute pénétration et pouvoir d'adhésion, hydrorépulsif et anticorrosif. Le produit résiste à des températures de -35°C à 160°C. Il ne tache pas et ne fait pas de boue.

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 3000.0060 | Caja / Box / Boîte 12 un. | 400ml                     |



## Grasa para bornes

Battery pole protector / Graisse pour bornes



Polímero sintético en solución, específico para la protección duradera y eficaz de los polos y bornes de las baterías. Previene de la corrosión por ácidos y agentes atmosféricos.



Synthetic polymer specific for the durable and effective protection of the poles and terminals of the batteries. Prevents corrosion by acids and atmospheric agents.



Polymère synthétique en solution, spécifique pour la protection durable et efficace des pôles et des bornes des batteries. Préviend la corrosion par les acides et les agents atmosphériques.

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 3000.0070 | Caja / Box / Boîte 12 un. | 300ml                     |



## Aceite de vaselina

Vaseline oil / Huile de vaseline

ES

Aceite de vaselina especialmente indicado para la lubricación de mecanismos delicados. También protege las partes de goma y plástico contra el agrietamiento.

EN

Vaseline oil specially indicated for the lubrication of delicate mechanisms. It also protects rubber and plastic parts against cracking.

FR

Huile de vaseline spécialement indiquée pour la lubrification des mécanismes délicats. Elle protège également les pièces en caoutchouc et en plastique contre les fissures.

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 3000.0080 | Caja / Box / Boîte 12 un. | 400ml                     |



## Grasa de cobre

Copper grease / Graisse de cuivre

ES

Spray lubricante antigripante resistente a elevadísimas temperaturas, de -180°C a +1200°C. Para ser usado en diversas industrias como: acero, fundiciones, automoción, construcción.

EN

Anti-seize lubricant spray resistant to very high temperatures, from -180°C to +1200°C. To be used in industries such as: steel, foundries, automotive, construction.

FR

Lubrifiant anti-grippage résistant aux très hautes températures, de -180°C à + 1200°C. Pour être utilisé dans diverses industries telles que : l'acier, les fonderies, l'automobile, la construction.

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 3000.0090 | Caja / Box / Boîte 12 un. | 400ml                     |



## Limpiador de frenos

Brake cleaner / Nettoyant à freins

ES

Detergente desengrasante altamente activo. Gracias a su secado rápido y su alto poder desengrasante, las superficies tratadas quedarán perfectamente limpias y desengrasadas rápidamente.

EN

Energetic brake cleaner with fast drying properties. Removes oil, grease, brake lining and brake fluid. To apply on brake discs, clutches, gearbox parts and transmissions as well as on all types of dirty metal parts.

FR

Détergent dégraissant hautement actif. Grâce à son séchage rapide et à son haut pouvoir dégraissant, les surfaces traitées seront parfaitement propres et dégraissées rapidement.

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 3000.0110 | Caja / Box / Boîte 12 un. | 500ml                     |
| 3000.0111 | Caja / Box / Boîte 12 un. | 600ml                     |



## Limpiador de frenos

Brake cleaner / Nettoyant à freins

ES

Detergente desengrasante altamente activo. Gracias a su secado rápido y su alto poder desengrasante, las superficies tratadas quedarán perfectamente limpias y desengrasadas rápidamente.

EN

Energetic brake cleaner with fast drying properties. Removes oil, grease, brake lining and brake fluid. To apply on brake discs, clutches, gearbox parts and transmissions as well as on all types of dirty metal parts.

FR

Détergent dégraissant hautement actif. Grâce à son séchage rapide et à son haut pouvoir dégraissant, les surfaces traitées seront parfaitement propres et dégraissées rapidement.

| Ref.      | Formato / Format         | Descripción / Description |
|-----------|--------------------------|---------------------------|
| 3000.0112 | Garrafa / Can / Bonbonne | 25L                       |



## Limpiador de contactos eléctricos

Electro cleaner / Nettoyant de contacts électriques



Producto desarrollado y testado para la limpieza de componentes y materiales de equipos eléctricos y electrónicos. De rápida penetración, se evapora en segundos sin dejar residuos.



Product developed and tested for the cleaning of components and materials of electrical equipment and electronic devices. Quick penetration, evaporates in seconds without leaving residue.



Produit développé et testé pour le nettoyage des composants et matériaux des équipements électriques et électroniques. Pénétration rapide, s'évapore en quelques secondes sans laisser de résidus.

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 3000.0120 | Caja / Box / Boîte 12 un. | 400ml                     |



## Carb cleaner

Carb cleaner / Nettoyant carburateur



Limpiador de carburadores y cuerpos de inyección. Elimina eficientemente la contaminación por carbonillas y depósitos de grasa, resina, goma, óxido, etc.



Carburetor and injection bodies cleaner. Efficiently eliminates carbon pollution and grease deposits, resin, rubber, oxide, etc.



Nettoyant de carburateurs et de corps d'injection. Élimine efficacement la contamination par les charbons et les dépôts de graisse, de résine, de caoutchouc, de rouille, etc.

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 3000.0160 | Caja / Box / Boîte 12 un. | 500ml                     |



## Silicona spray

Silicone grease / Spray silicone



Silicona Spray es un producto ideal para proteger, impermeabilizar y lubricar. Separador para moldes, goma y plástico. Protege de la humedad y no mancha.



Silicone Spray is an ideal product to protect, waterproof and lubricate. Release agents, rubber and plastic. Protects against moisture and does not stain.



Le spray de silicone est un produit idéal pour protéger, imperméabiliser et lubrifier. Séparateur pour les moules, le caoutchouc et le plastique. Protège de l'humidité et ne tache pas.

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 3000.0170 | Caja / Box / Boîte 12 un. | 400ml                     |



## Auto arranque

Motor start / Auto-démarrage



Permite un arranque rápido del motor aunque haya permanecido una temporada a bajas temperaturas. Elimina la humedad del filtro del aire y el carburador. Mejora la explosión de la mezcla de combustible con el aire.



It allows a quick start of the engine even after it has remained a long period at low temperatures. Removes moisture from air filter and carburetor. Improves blast of fuel mixture with air.



Il permet un démarrage rapide du moteur même s'il est resté une saison à basse température. Enlève l'humidité du filtre à air et du carburateur. Améliore l'explosion du mélange de carburant avec l'air.

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 3000.0180 | Caja / Box / Boîte 12 un. | 400ml                     |



## Multifunción MF10

Multifunction MF10 / Multifonctions MF10



MF10 es un spray lubricante multifunción 10 en 1, con válvula pulverizadora de 360°. Resiste a altas temperaturas, anticorrosivo, impermeable, antigripante y gran poder disolvente (disuelve el óxido).



MF10 is a 10-in-1 multifunction lubricant spray with 360° spray valve. High temperatures resistant, anticorrosive, impermeable, antiseize and great dissolving power, (it dissolves the oxide).



MF10 est un spray lubrifiant multifonctions 10-en-1, avec une valve de pulvérisation à 360°. Résiste à des températures élevées, anticorrosif, imperméable, anti-grippage et une grande puissance dissolvante (dissout la rouille).

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 3000.0190 | Caja / Box / Boîte 12 un. | 500ml                     |



## Formador de juntas

Easy gasket / Joint silicone



Silicona acética adecuada para aplicaciones sometidas a altas temperaturas. Buena adhesión a diversas superficies como: vidrio, cerámica, chapa, metal, madera, etc. Soporta temperaturas de -400°C hasta 1800°C. Resistente a los aceites de motor y anticongelante.



Acetic silicone particularly suitable for applications subjected to high temperatures. Good adhesion to various surfaces such as glass, ceramics, metal, painted wood, etc. Supports temperatures from -400°C up to 1800°C. Resistant to motor oils and antifreeze.



Silicone acétique adapté aux applications soumises à des températures élevées. Bonne adhérence à diverses surfaces: cristal, céramique, métal, tôle, bois peint, etc. Résiste aux températures de -400°C à 1800°C. Résistant aux huiles moteur et à l'antigel.

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 3000.0200 | Caja / Box / Boîte 12 un. | 200ml                     |



## Aditivo inyección diesel

Injection additive diesel / Additif d'injection diesel



Para la eliminación de humos generados por carbonillas en válvulas, pistones y sistemas de alimentación, elimina las partículas de laca, barnices y goma en el inyector, microniza en polvo la carbonilla y lubrica las válvulas, asientos y aros. Elimina los restos de agua en el depósito de combustible.



Specially formulated product for the removal of carbon smoke from valves, pistons and feed systems, removes lacquer, varnish and rubber particles in the injector, micronizes the charcoal powder and lubricates the valves, seats and rims. Eliminates the remaining of water in the fuel tank.



Formulé pour l'élimination des fumées générées par les charbons dans les soupapes, les pistons et les systèmes d'alimentation, élimine les particules de laque, vernis et caoutchouc dans l'injecteur, micronise la poussière de carbone et lubrifie les soupapes, sièges et bagues. Il enlève les restes d'eau dans le réservoir de carburant.

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 3050.0010 | Caja / Box / Boîte 12 un. | 400ml Diesel              |



## Aditivo inyección gasolina

Injection additive gasoline / Additif d'injection essence



Producto especialmente formulado para la eliminación de humos generados por carbonillas en válvulas, pistones y sistemas de alimentación, elimina las partículas de laca, barnices y goma en el inyector, microniza en polvo la carbonilla y lubrica las válvulas, asientos y aros. Elimina los restos de agua en el depósito de combustible.



Specially formulated product for the removal of carbon smoke from valves, pistons and feed systems, removes lacquer, varnish and rubber particles in the injector, micronizes the charcoal powder and lubricates the valves, seats and rims. Eliminates the remaining of water in the fuel tank.



Produit spécialement formulé pour l'élimination des fumées générées par les charbons dans les soupapes, pistons et systèmes d'alimentation, élimine les particules de laque, vernis et gomme dans l'injecteur, micronise la poussière de carbone et lubrifie les soupapes, sièges et bagues. Il enlève les restes d'eau dans le réservoir de carburant.

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 3050.0020 | Caja / Box / Boîte 12 un. | 400ml Gasolina / Gasoline |



## Anti humos

Stop smoke diesel / Anti-fumées

ES

Stop Smoke Diésel es un concentrado que actúa arrancando las partículas adheridas a los elementos de inyección y limpia todos sus conductos, toberas, etc., sin necesidad de desmontar los mismos, compensa la falta de lubricación en gasóleos de bajo contenido en azufre.

EN

Stop Smoke Diesel is a concentrate that works by removing particulates adhered to the injection elements and cleans all of its ducts, nozzles, etc., without disassembling them, compensates for the lack of lubrication in low sulfur gas oils.

FR

Stop Smoke Diesel est un concentré qui agit en enlevant les particules adhérent aux éléments d'injection et en nettoyant toutes les gaines, buses, etc., sans les démonter, compense le manque de lubrification des gazoles à faible teneur en soufre.

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 3050.0030 | Caja / Box / Boîte 12 un. | 400ml                     |

## Aditivo AdBlue

AdBlue additive / AdBlue additif



ES

Evita la obstrucción de inyectores, catalizadores u otros conductos y componentes vulnerables del sistema. Especialmente indicado para motores sometidos a conducción urbana o uso estacionario: trayectos cortos, frecuentes paradas en ruta, bajo régimen de revoluciones, trabajos a ralentí, etc. Facilita la transformación completa de la urea, incluso a bajas temperaturas, garantizando el funcionamiento óptimo del sistema. Válido como conservante para prolongar la vida útil del AdBlue® durante su almacenamiento.

EN

Prevents clogging of injectors, catalytic converters, or other vulnerable ducts and components of the system. Especially suitable for engines subjected to urban driving or stationary use: short trips, frequent stops on the road, low revolution rates, idle work, etc. Facilitates complete transformation of urea, even at low temperatures, ensuring optimal system operation. Valid as a preservative to extend the shelf life of AdBlue® during storage.

FR

Évite l'obstruction des injecteurs, des catalyseurs ou d'autres conduits et composants vulnérables du système. Particulièrement adapté aux moteurs soumis à une conduite urbaine ou à une utilisation stationnaire : trajets courts, arrêts fréquents sur la route, faible régime de révolutions, travail au ralenti, etc. Facilite la transformation complète de l'urée, même à basse température, garantissant le fonctionnement optimal du système. Valable comme conservateur pour prolonger la durée de vie de l'AdBlue® pendant son stockage.

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 3050.0040 | Caja / Box / Boîte 12 un. | 250ml                     |

## Limpia salpicaderos sin silicona

Cockpit cleaner without silicone / Nettoyant tableaux de bord sans silicone



ES

Impermeabiliza la parte tratada, antiestático no permite al polvo depositarse o penetrar. Repelente al agua.

EN

Panel and interiors plastics cleaner, anti-static does not allow dust to deposit or penetrate. Water repellent.

FR

Imperméabilise la partie traitée, antistatique, ne permet pas à la poussière de se déposer ou de pénétrer. Hydrofuge.

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 3100.0020 | Caja / Box / Boîte 12 un. | 600ml                     |
| 3100.0021 | Caja / Box / Boîte 12 un. | 500ml                     |



## Magic foam

Magic foam / Mousse magique



Limpiador multiusos en espuma de alta calidad y gran espectro de aplicaciones con un excelente grado de limpieza. Libre de siliconas.



High-quality foam multi-purpose cleaner with a wide range of applications with an excellent cleaning properties. Silicone free.



Nettoyant multi-usage en mousse de haute qualité et large spectre d'applications avec un excellent degré de propreté. Sans silicone.

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 3100.0050 | Caja / Box / Boîte 12 un. | 750ml                     |



## Limpiador A/C

A/C Cleaner / Nettoyant A/C



Refresca e higieniza el sistema de aire acondicionado y ventilación del vehículo. Elimina los malos olores a la vez que deja un agradable olor a limón en el habitáculo del vehículo. El actuador One Shot permite una aplicación fácil y conveniente de nuestro producto formulado a base de alcoholes y fragancia de limón.



Refreshes and sanitizes the vehicle's air conditioning and ventilation system. Eliminates bad odors while leaving a pleasant lemon smell in the passenger compartment of the vehicle. The One Shot actuator allows an easy and convenient application of our formulated product based on alcohols and lemon fragrance.



Rafráichit et assainit le système de climatisation et de ventilation du véhicule. Élimine les mauvaises odeurs tout en laissant une agréable odeur de citron dans l'habitacle du véhicule. L'actionneur One Shot permet une application facile et pratique de notre produit formulé à base d'alcools et de parfum de citron.

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 3100.0070 | Caja / Box / Boîte 12 un. | 100ml                     |



## Limpiador A/C

A/C Cleaner / Nettoyant A/C



Contiene agentes de limpieza de alta calidad a base de etanol con fragancia de limón. Elimina gérmenes, bacterias, hongos que se asientan en el sistema de aire acondicionado. Apto para la limpieza de canales de aire, filtros, evaporadores, serpentines de enfriamiento, tanque de agua de condensación especialmente. Se puede utilizar para la limpieza de sistemas de aire acondicionado de automóviles, industriales y domésticos. Calidad certificada según la norma ISO 17025.



Contains high-quality ethanol-based cleaning agents with a lemon fragrance. Eliminate germs, bacteria, fungi that settle in the air conditioning system. Suitable for cleaning air channels, filters, evaporators, cooling coils, especially condensation water tank. It can be used for cleaning automotive, industrial and domestic air conditioning systems. Certified quality according to ISO 17025.



Contient des agents de nettoyage de haute qualité à base d'éthanol avec un parfum de citron. Élimine les germes, bactéries, champignons qui s'installent dans le système de climatisation. Convient pour le nettoyage des canaux d'air, des filtres, des évaporateurs, des serpentins de refroidissement, en particulier du réservoir d'eau de condensation. Il peut être utilisé pour nettoyer les systèmes de climatisation automobiles, industriels et domestiques. Qualité certifiée selon ISO 17025.

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 3100.0071 | Caja / Box / Boîte 12 un. | 500ml                     |

# Sprays pintura

Paint sprays  
Sprays peinture





## Zinc spray

Zinc spray / Spray au zinc

ES

Solidifica químicamente produciendo una capa de metal de alta dureza. Protege todas las superficies metálicas de la oxidación. Anticorrosivo. Muy alta resistencia. Secado rápido (15-20min.) Soldable. Repintable.

EN

Protects all metal surfaces of the oxidation. Anticorrosive. Very high resistance. Quick drying (15-20min.) Weldable. Repaintable.

FR

Solidifie chimiquement en produisant une couche de métal à haute dureté. Protège toutes les surfaces métalliques de l'oxydation. Anticorrosion Très haute résistance. Séchage rapide (15-20min.) Soudable. Repeignable.

| Ref.      | Formato / Format         | Descripción / Description |
|-----------|--------------------------|---------------------------|
| 3200.0010 | Caja / Box / Boîte 6 un. | 400ml                     |



## Alu-zinc spray

Alu-zinc spray / Spray alu-zinc

ES

Contiene una combinación de zinc micronizado y de aluminio. Alta resistencia a la corrosión. Secado rápido. No contiene CFC. Puede ser utilizado como acabado final por su alto brillo.

EN

Contains a combination of micronized zinc and aluminum. High resistance to corrosion. Fast dry. Contains no CFCs. Due to its high gloss can be used as finishing.

FR

Il contient une combinaison de zinc micronisé et d'aluminium. Haute résistance à la corrosion. Séchage rapide Il ne contient pas de CFC. Il peut être utilisé comme finition pour son brillant.

| Ref.      | Formato / Format         | Descripción / Description |
|-----------|--------------------------|---------------------------|
| 3200.0011 | Caja / Box / Boîte 6 un. | 400ml                     |



## Pintura anticalórica

Heat resistant paint / Peinture haute température

ES

Resistente a altas temperaturas, hasta 800°C. Forma una capa protectora de altísima resistencia química, mecánica y térmica sobre cualquier super cie. Protege de la corrosión incluso ante agentes altamente agresivos.

EN

Resistant to high temperatures, up to 800°C. It forms a protective layer of high chemical resistance, mechanical and thermal on any surface. Protects against corrosion even against highly aggressive agents.

FR

Résistant aux températures élevées, jusqu'à 800°C. Il forme une couche protectrice de haute résistance chimique, mécanique et thermique sur n'importe quelle surface. Il protège contre la corrosion même contre les agents très agressifs.

| Ref.      | Formato / Format         | Descripción / Description | Color / Couleur                 |
|-----------|--------------------------|---------------------------|---------------------------------|
| 3200.0020 | Caja / Box / Boîte 6 un. | 400ml                     | Alumino / Aluminium / Aluminium |
| 3200.0022 | Caja / Box / Boîte 6 un. | 400ml                     | Negro / Black / Noir            |
| 3200.0021 | Caja / Box / Boîte 6 un. | 400ml                     | Rojo / Red / Rouge              |



## Pintura texturada

### Bumper paint / Peinture texturée

ES

Adecuado para todo tipo de plásticos, tradicionales o reciclados. Seca en pocos minutos, reproduciendo la textura del parachoques y de cualquier superficie plástica.

EN

Suitable for all types of plastics, traditional or recycled. Dry in a few minutes, reproducing the structure of the bumper and any plastic surface.

FR

Convient à tous les types de plastiques, traditionnels ou recyclés. Il sèche en quelques minutes, reproduisant la texture du pare-chocs et toute surface en plastique.

| Ref.      | Formato / Format         | Descripción / Description | Color / Couleur      |
|-----------|--------------------------|---------------------------|----------------------|
| 3200.0030 | Caja / Box / Boîte 6 un. | 400ml                     | Negro / Black / Noir |
| 3200.0031 | Caja / Box / Boîte 6 un. | 400ml                     | Gris / Grey / Gris   |
| 3200.0032 | Caja / Box / Boîte 6 un. | 1L                        | Negro / Black / Noir |
| 3200.0033 | Caja / Box / Boîte 6 un. | 1L                        | Gris / Grey / Gris   |



## Pintura satinada

### Satin paint / Peinture satinée

ES

Pintura acrílica 100% puro, secado rápido y gran cobertura. Aplicable en todo tipo de superficies.

EN

100% pure acrylic paint, quick drying and good coverage of properties. To be used in all types of surfaces.

FR

Peinture acrylique 100% pure, séchage rapide et bonne couverture. Applicable sur tous les types de surfaces.

| Ref.      | Formato / Format         | Descripción / Description | Color / Couleur          |
|-----------|--------------------------|---------------------------|--------------------------|
| 3200.0040 | Caja / Box / Boîte 6 un. | 400ml                     | Negro / Black / Noir     |
| 3200.0041 | Caja / Box / Boîte 6 un. | 400ml                     | Gris / Grey / Gris       |
| 3200.0042 | Caja / Box / Boîte 6 un. | 400ml                     | Pierre Fusil             |
| 3200.0043 | Caja / Box / Boîte 6 un. | 1L                        | Negro / Black / Noir     |
| 3200.0044 | Caja / Box / Boîte 6 un. | 1L                        | Blanco / White / Blanche |



## Pintura mate

### Matt paint / Peinture mate

ES

Pintura acrílica 100% puro, secado rápido y gran cobertura. Aplicable en todo tipo de superficies.

EN

100% pure acrylic paint, quick drying and good coverage of properties. To be used in all types of surfaces.

FR

Peinture acrylique 100% pure, séchage rapide et bonne couverture. Applicable sur tous les types de surfaces.

| Ref.      | Formato / Format         | Descripción / Description | Color / Couleur        |
|-----------|--------------------------|---------------------------|------------------------|
| 3200.0060 | Caja / Box / Boîte 6 un. | 400ml                     | Negro / Black / Noir   |
| 3200.0061 | Caja / Box / Boîte 6 un. | 400ml                     | Blanco / White / Blanc |
| 3200.0062 | Caja / Box / Boîte 6 un. | 1L                        | Negro / Black / Noir   |



## Pintura brillante

Glossy paint / Peinture brillante



ES  
Pintura acrílica 100% puro, secado rápido y gran cobertura. Aplicable en todo tipo de superficies.



EN  
100% pure acrylic paint, quick drying and good coverage properties. To be used in all types of surfaces.



FR  
Peinture acrylique 100% pure, séchage rapide et bonne couverture. Applicable sur tous les types de surfaces.

| Ref.      | Formato / Format         | Descripción / Description | Color / Couleur        |
|-----------|--------------------------|---------------------------|------------------------|
| 3200.0050 | Caja / Box / Boîte 6 un. | 400ml                     | Negro / Black / Noir   |
| 3200.0051 | Caja / Box / Boîte 6 un. | 400ml                     | Blanco / White / Blanc |



## Aluminio llantas

Aluminum wheel paint / Aluminium jantes



ES  
Pintura nitro-acrílica profesional para el pintado de llantas y tapacubos de vehículos o motocicletas en cualquier material (aleación, metal, plástico, etc.).



EN  
Professional nitro-acrylic paint for wheel rim and hubcaps of vehicles or motorcycles in any material (alloy, metal, plastic, etc.).



FR  
Peinture professionnelle nitro-acrylique pour la peinture des jantes et enjoliveurs de véhicules ou de motos dans tous les matériaux (alliage, métal, plastique, etc.).

| Ref.      | Formato / Format         | Descripción / Description |
|-----------|--------------------------|---------------------------|
| 3200.0070 | Caja / Box / Boîte 6 un. | 400ml                     |
| 3200.0071 | Caja / Box / Boîte 6 un. | 1L                        |



## Imprimación plásticos

Plastic primer / Apprêt plastique



ES  
Imprimación para superficies plásticas y de goma. Ideal para parachoques y cintas laterales de cualquier vehículo, plástico y goma.



EN  
Primer for plastic and rubber surfaces. Ideal for bumpers and sidebars of any vehicle, plastic and rubber.



FR  
Apprêt pour les surfaces en plastique et en caoutchouc. Idéal pour les pare-chocs et les bandes latérales de tout véhicule, plastique et caoutchouc.

| Ref.      | Formato / Format         | Descripción / Description |
|-----------|--------------------------|---------------------------|
| 3200.0095 | Caja / Box / Boîte 6 un. | 500ml                     |
| 3200.0098 | Caja / Box / Boîte 6 un. | 1L                        |



## Primer filler / Aparejo HS

### First filler HS / Apprêt HS

ES

Aparejo 1K de alta viscosidad para finalizar con pinturas base agua o solvente. Para aplicación sobre superficies metálicas. Sobre plásticos, aplicar previamente un promotor de adherencia (Plastic Primer).

EN

Primer 1K of high viscosity to finish with water or solvent based paints. For application on metal surfaces. On plastics, apply an adhesion promoter (Plastic Primer).

FR

Apprêt à haute viscosité 1K pour finaliser avec des peintures à base d'eau ou de solvant. Pour l'application sur des surfaces métalliques. Sur les plastiques, appliquer préalablement un promoteur d'adhérence (Plastic Primer).

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description | Color / Couleur                      |
|-----------|---------------------------|---------------------------|--------------------------------------|
| 3200.0089 | Caja / Box / Boîte 12 un. | 500ml                     | Blanco / White / Blanc               |
| 3200.0090 | Caja / Box / Boîte 12 un. | 500ml                     | Negro / Black / Noir                 |
| 3200.0091 | Caja / Box / Boîte 12 un. | 500ml                     | Gris oscuro / Dark grey / Gris foncé |
| 3200.0092 | Caja / Box / Boîte 12 un. | 500ml                     | Gris / Grey / Gris                   |



## Primer HSW / imprimación anticorrosiva

### Primer HSW anticorrosive / Apprêt anticorrosif HSW

ES

Imprimación anticorrosiva para carrocerías y metales. Permite la aplicación húmedo sobre húmedo.

EN

Anticorrosive primer for bodies and metals. Suitable for wet-wet use.

FR

Apprêt anticorrosif pour les carrosseries et les métaux. Permet l'application humide sur humide.

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description | Color / Couleur                      |
|-----------|---------------------------|---------------------------|--------------------------------------|
| 3200.0094 | Caja / Box / Boîte 12 un. | 500ml                     | Blanco / White / Blanc               |
| 3200.0096 | Caja / Box / Boîte 12 un. | 500ml                     | Gris oscuro / Dark grey / Gris foncé |
| 3200.0097 | Caja / Box / Boîte 12 un. | 500ml                     | Gris claro / Light grey / Gris       |
| 3200.0099 | Caja / Box / Boîte 12 un. | 500ml                     | Negro / Black / Noir                 |



## Barniz 1K

### 1K Clear Coat / Verniz 1K

ES

Barniz transparente de calidad profesional. Para la protección y el acabado final de carrocerías, motos, llantas, tapacubos, metales, plásticos y sector náutico. Resistente a alcoholes y gasolina, rayos UV y a los agentes atmosféricos.

EN

Clear coat professional quality for the protection and final coat for car bodywork, motorbikes, alloy rims and rim covers, metal and plastic and nautical industry. Resistant to alcohol, petrol, UV rays and to atmospheric agents.

FR

Vernis transparent de qualité professionnelle. Pour la protection et la finition des carrosseries, des motos, des jantes, des enjoliveurs, des métaux, des plastiques et du secteur nautique. Résistant aux alcools et à l'essence, aux rayons UV et aux agents atmosphériques.

| Ref.      | Formato / Format                  | Descripción / Description    |
|-----------|-----------------------------------|------------------------------|
| 3200.0140 | Caja / Box / Boîte 6 un. x 400ml. | Brillante / Gloss / Brillant |
| 3200.0141 | Caja / Box / Boîte 6 un. x 400ml. | Mate / Matt / Mat            |



## Barniz 2K

### 2K Clear Coat / Vernis 2K



ES

Barniz efecto 2K de calidad profesional. Ideal para el barnizado de pequeñas piezas. Resistente a rayos UV y a los agentes atmosféricos.



EN

Professional quality 2K effect clear coat. Ideal for small pieces and spot repairs. Resistant to UV rays and atmospheric agents.



FR

Vernis effet 2K de qualité professionnelle. Idéal pour vernir de petites pièces. Résistant aux rayons UV et aux agents atmosphériques.

| Ref.      | Formato / Format                  | Descripción / Description    |
|-----------|-----------------------------------|------------------------------|
| 3200.0145 | Caja / Box / Boîte 6 un. x 400ml. | Brillante / Gloss / Brillant |



## Antigravilla

### Underbody protection / Anti-gravillons



ES

Protector de chasis de alta resistencia química y física, para la protección contra corrosión y abrasión de chasis, cavidades, portezuelas, capó, alojamiento de faros, etc. Puede ser repintado.



EN

Underbody protector of high chemical and physical resistance, for the protection against corrosion and abrasion of chassis, cavities, doors, bonnet, lighthouses, etc. It can be repainted.



FR

Protecteur de châssis de haute résistance chimique et physique, pour la protection contre la corrosion et l'abrasion des châssis, des cavités, des portes, du capot, du logement des phares, etc. Il peut être repeint.

| Ref.      | Formato / Format         | Descripción / Description |
|-----------|--------------------------|---------------------------|
| 3200.0080 | Caja / Box / Boîte 6 un. | 500ml                     |



## Antigravilla HS

### HS Underbody Protection / Antigravillons HS



ES

Revestimiento texturado y repintable de alto contenido en sólidos para la protección contra impactos y anticorrosión de los bajos del automóvil. De secado rápido y anclaje a cualquier tipo de superficie.



EN

Textured and re-paintable underbody protection with high solids content for the protection against stone chips and anticorrosion. Quick dry and excellent anchoring property to any type of surface.



FR

Revêtement texturé et repeint à haute teneur en solides pour la protection contre les chocs et l'anticorrosion du fond de la voiture. Séchage rapide et ancrage sur tout type de surface.

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 3200.0085 | Caja / Box / Boîte 12 un. | 1L Blanco / White / Blanc |
| 3200.0086 | Caja / Box / Boîte 12 un. | 1L Negro / Black / Noir   |
| 3200.0087 | Caja / Box / Boîte 12 un. | 1L Gris / Grey / Gris     |



## Aerosol precarga

Pre-fill / Aérosol pré-charge



ES  
Aerosol pre-envasado con gas propelente y otros componentes necesarios para ser rellenado con pintura base con disolventes. Conector tipo hembra.



EN  
Pre-filled aerosol with propellant and other components needed to be filled with base paint with solvents. Female connector type.



FR  
Aérosol pré-rempli avec du gaz propulseur et d'autres composants pour être remplis de peinture de base avec des solvants. Connecteur de type femelle.

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 3200.0001 | Caja / Box / Boîte 12 un. | 400ml                     |



## Convertidor de óxido

Rust converter / Convertisseur de rouille



ES  
Elimina y previene el óxido de forma definitiva y lo transforma en una fuerte capa protectora de color oscuro. Puede ser repintado.



EN  
Definitely stops the rust in a few minutes and converts it in a protective and strong dark coat which perfectly adheres to the metal surface, it can be repainted.



FR  
Élimine définitivement la rouille en quelques minutes et la convertit en un manteau foncé protecteur et fort qui adhère parfaitement à la surface métallique. Il peut être repeint.

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 3200.0100 | Caja / Box / Boîte 12 un. | 1L                        |



## Cola spray

Spray adhesive / Colle en spray



ES  
Adhesivo rápido y práctico para pegar una gran variedad de materiales: tejidos, espuma, corcho, cartón, metales, etiquetas sobre cajones, carritos y superficies de almacenaje de materiales ligeros y pesados.



EN  
Fast and practical adhesive for a wide variety of materials: fabrics, foam, cork, cardboard, metals, drawers, carts and storage areas for light and heavy materials.



FR  
Adhésif rapide et pratique pour coller une grande variété de matériaux : tissus, mousse, liège, carton, métaux, étiquettes sur les tiroirs, chariots et surfaces de stockage des matériaux légers et lourds.

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 3200.0190 | Caja / Box / Boîte 12 un. | 400ml                     |

Visita nuestra web y conoce todos  
nuestros productos y servicios.

Visit our web to learn more about  
our products and services.

Visitez notre site web pour en savoir  
plus sur nos produits et services.



[www.vermaat.es](http://www.vermaat.es)



# Acrílicos

Acrylics  
Acryliques





## Aparejo 1K

1K Primer Filler / Apprêt primaire 1K



Aparejo 1K formulado a base de resinas sintéticas y nitrocelulosa. Puede utilizarse para reparación parcial de pequeñas zonas y en aquellas donde al lijar, se ha llegado a zonas de metal desnudo.



1K filler based on synthetic resins and nitrocellulose formulation. It can be used for repair of small areas and in those where bare metal areas have been reached when sanding.



Apprêt 1K formulé à base de résines synthétiques et de nitrocellulose, Il peut être utilisé pour la réparation partielle de petites surfaces et dans celles où des zones de métal nu ont été atteintes lors du ponçage.

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description            |
|-----------|---------------------------|--------------------------------------|
| 3200.0232 | Caja / Box / Boîte 6 x 1L | Gris Claro / Light Grey / Gris clair |
| 3200.0233 | Caja / Box / Boîte 6 x 1L | Gris Oscuro / Dark Grey / Gris foncé |
| 3200.0234 | Caja / Box / Boîte 6 x 1L | Negro / Black / Noir                 |



## Aparejo UHS 2K 4:1

Filler UHS 2K 4:1 / Apprêt primaire UHS 2K 4:1



Fondo acrílico de alto contenido en sólidos utilizado para la reparación del automóvil y vehículos industriales. Tiene un gran poder de relleno y una excelente distensión, facilidad en el lijado y secado rápido. Su aplicación es sumamente fácil ofreciendo un óptimo soporte para acabados de gran calidad. Convenientemente lijado, el aparejo puede ser repintado tanto con los acabados base agua, como con los acabados base disolvente.



Acrylic primer with high solids content. It has great filling power and excellent distension, easy sanding and fast drying. Its application is extremely easy offering optimal support for high quality finishes. Conveniently sanded, the primer can be repainted with both water based finishes and solvent based finishes.



Primaire acrylique à haute teneur en solides. Avec un grand pouvoir de remplissage et une excellente distension, un ponçage facile et un séchage rapide. Il est extrêmement facile à appliquer et offre un support optimal pour des finitions de haute qualité. Facilement ponçable, l'apprêt peut être repeint avec des finitions à base d'eau ou de solvant.

| Ref.      | Formato / Format           | Descripción / Description |
|-----------|----------------------------|---------------------------|
| 3200.0235 | Caja / Box / Boîte 3 x 4L. | Blanco / White / Blanc    |
| 3200.0236 | Caja / Box / Boîte 3 x 4L. | Gris / Grey / Gris        |
| 3200.0238 | Caja / Box / Boîte 3 x 4L. | Negro / Black / Noir      |



## Catalizador aparejo UHS

Hardener primer UHS / Durcisseur apprêt UHS



Catalizador para aparejo UHS 2K 4:1.



Hardener for primer filler UHS 2K 4:1.



Durcisseur pour apprêt rapide UHS 2K 4:1.

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description  |
|-----------|---------------------------|----------------------------|
| 3200.0240 | Caja / Box / Boîte 6 x 1L | Rápido / Fast / Rapide     |
| 3200.0243 | Caja / Box / Boîte 6 x 1L | Normal / Standard / Normal |



## Barniz HS 2K 2:1

Clear coat HS 2K 2:1 / Vernis HS 2K 2:1



**ES**  
Barniz acrílico HS transparente de alto contenido de sólidos. Tiene muy buena extensibilidad, cubrición, brillo y dureza, unidos a su alta resistencia a los rayos ultravioletas y a los factores ambientales. Se emplea en los sistemas de acabados bi-capa.



**EN**  
Acrylic clear coat 2K HS with high solids content. It has very good extensibility, coverage, brightness and hardness, together with its high resistance to ultraviolet rays and environmental factors. It is used in bi-layer finishing systems.



**FR**  
Vernis acrylique transparent HS à haute teneur en solides. Il a une très bonne extensibilité, couverture, luminosité et dureté, ainsi qu'une grande résistance aux rayons ultraviolets et aux facteurs environnementaux. Il est utilisé dans les systèmes de finition bi-couche.

| Ref.      | Formato / Format          |
|-----------|---------------------------|
| 3200.0250 | Caja / Box / Boîte 4 x 5L |



## Barniz UHS 2K 2:1

UHS Clear Coat 2K 2:1 / Vernis UHS 2K 2:1



**ES**  
Barniz acrílico UHS transparente de ultra alto contenido de sólidos. Se caracteriza por su elevadísimo residuo seco, rápido secado, notable dureza y un brillo excepcional. Destaca su elevado brillo, buena extensibilidad, gran poder de relleno y una alta resistencia a los rayos ultravioletas y a los factores ambientales.



**EN**  
Transparent ultra high solids UHS acrylic clear coat. It is characterized by its extremely high dry residue, fast drying, remarkable hardness and exceptional brightness. Highlights its high brightness, good extensibility, great filling power and high resistance to ultraviolet rays and environmental factors.



**FR**  
Vernis acrylique transparent UHS à très haute teneur en solides. Il se caractérise par un résidu sec extrêmement élevé, un séchage rapide, une dureté remarquable et une luminosité exceptionnelle. Sa haute luminosité se démarque, bonne extensibilité, grande puissance de remplissage et haute résistance aux rayons ultraviolets et aux facteurs environnementaux.

| Ref.      | Formato / Format          |
|-----------|---------------------------|
| 3200.0251 | Caja / Box / Boîte 4 x 5L |
| 3200.0252 | Caja / Box / Boîte 6 x 1L |



## Barniz Top Clear

Top Clear coat / Vernis Top Clear



**ES**  
Top Clear es un barniz acrílico UHS de secado al aire ultra rápido a temperatura ambiente. Las características principales de este barniz son la rapidez de secado en profundidad, que permite el pulido después de apenas 3 – 3,5 hr. a 20°C ó 5 – 10 min. a 60°C. De muy fácil aplicación permitiendo tanto el pintado de piezas como del vehículo completo. Su acabado final es de alto brillo, gran dureza y resistente al rayado. No necesita diluyente.



**EN**  
Top Clear is an ultra-fast air drying UHS acrylic clear coat at room temperature. The main characteristics of this clear coat are fast and deep drying, which allows polishing after just 3 - 3.5 hr. at 20°C or 5-10 min. at 60°C. It is very easy to apply, allowing both the painting of parts or a complete vehicle. Its final finish is of high gloss, great hardness and scratch resistant. No thinner needed.



**FR**  
Top Clear est un vernis acrylique HS à séchage ultra rapide à température ambiante. Les principales caractéristiques de ce vernis sont la rapidité du séchage en profondeur, qui permet un polissage après seulement 3 à 3,5 heures. à 20 ° C ou 5-10 min. à 60 ° C Il est très facile à appliquer, permettant à la fois la peinture des pièces et le véhicule complet. Sa finition finale est très brillante, d'une grande dureté et résistante aux rayures. Aucun diluant nécessaire.

| Ref.      | Formato / Format         | Descripción / Description |
|-----------|--------------------------|---------------------------|
| 3200.0253 | Caja / Box / Boîte 4 un. | Barniz 5L                 |
| 3200.0275 | Caja / Box / Boîte 4 un. | Catalizador 2,5L          |



## Barniz Air Dry

Air Dry clear coat / Air Dry vernis

ES

Air Dry es un barniz acrílico HS de secado al aire ultra rápido a temperatura ambiente. Las características principales de este barniz son la rapidez de secado en profundidad, que permite el pulido después de apenas 2 – 2,5 hr. a 20°C ó 5 – 10 min. a 60°C. De muy fácil aplicación permitiendo tanto el pintado de piezas como del vehículo completo. Su acabado final es de alto brillo, gran dureza y resistente al rayado.

EN

Air Dry is an ultra-fast air drying HS acrylic clear coat at room temperature. The main characteristics of this clear coat are fast and deep drying, which allows polishing after just 2 - 2.5 hr. at 20°C or 5-10 min. at 60°C. It is very easy to apply, allowing both the painting of parts or a complete vehicle. Its final finish is of high gloss, great hardness and scratch resistant.

FR

Air Dry est un vernis acrylique HS à séchage ultra rapide à température ambiante. Les principales caractéristiques de ce vernis sont la rapidité du séchage en profondeur, qui permet un polissage après seulement 2 à 2,5 heures. à 20 ° C ou 5-10 min. à 60 ° C Il est très facile à appliquer, permettant à la fois la peinture des pièces et le véhicule complet. Sa finition finale est très brillante, d'une grande dureté et résistante aux rayures.

| Ref.      | Formato / Format         | Descripción / Description |
|-----------|--------------------------|---------------------------|
| 3200.0254 | Caja / Box / Boîte 4 un. | 5L                        |
| 3200.0255 | Caja / Box / Boîte 4 un. | 1L                        |



## Catalizador barniz HS

Clear coat HS hardener / Durcisseur de vernis HS

ES

Catalizador para barniz HS.

EN

Hardener for HS clear coat.

FR

Durcisseur de vernis HS.

| Ref.      | Formato / Format            | Descripción / Description      |
|-----------|-----------------------------|--------------------------------|
| 3200.0260 | Caja / Box / Boîte 4 x 2,5L | Estándar / Standard / Standard |
| 3200.0261 | Caja / Box / Boîte 4 x 2,5L | Rápido / Fast / Rapide         |
| 3200.0262 | Caja / Box / Boîte 4 x 2,5L | Lento / Slow / Lent            |



## Catalizador barniz UHS

UHS Hardener / Durcisseur vernis UHS

ES

Catalizador para barniz UHS.

EN

Hardener for clear coat UHS.

FR

Durcisseur pour vernis UHS.

| Ref.      | Formato / Format            | Descripción / Description                |
|-----------|-----------------------------|------------------------------------------|
| 3200.0269 | Caja / Box / Boîte 4 x 0,5L | Estándar / Standard / Standard           |
| 3200.0270 | Caja / Box / Boîte 4 x 2,5L | Estándar / Standard / Standard           |
| 3200.0271 | Caja / Box / Boîte 4 x 2,5L | Rápido / Fast / Rapide                   |
| 3200.0272 | Caja / Box / Boîte 4 x 2,5L | Extra rápido / Extra fast / Extra rapide |
| 3200.0273 | Caja / Box / Boîte 4 x 2,5L | Lento / Slow / Lent                      |



## Desengrasante antisiliconas

Antisilicone degreaser / Dégraissant antisiliconique



ES

Desengrasante anti-siliconas de gran poder de eliminación de grasas, siliconas y cualquier otro tipo de suciedades antes del pintado, evaporación media.



EN

High power anti-silicone degreaser, optimum elimination of grease, silicones and any other type of dirt before painting, medium evaporation.



FR

Dégraissant anti-silicones de grande puissance d'élimination des graisses, silicones et tout autre type de saleté avant peinture, évaporation moyenne.

| Ref.      | Formato / Format         | Descripción / Description         |
|-----------|--------------------------|-----------------------------------|
| 3200.0161 | Caja / Box / Boîte 3 un. | 5L Estándar / Standard / Standard |
| 3200.0162 | Caja / Box / Boîte 3 un. | 5L Lento / Slow / Lent            |



## Desengrasante base agua

Water-based degreaser / Dégraissant a base d'eau



ES

Desengrasante antisilicónico de gran poder de limpieza. Específico para preparación de soportes tratados con pintura al agua.



EN

Antisiliconic degreaser with great cleaning power. Ideal for water-based paints.



FR

Dégraissant antisiliconique avec un grand pouvoir nettoyant. Spécifique pour la préparation de supports traités avec de la peinture à l'eau.

| Ref.      | Formato / Format           | Descripción / Description |
|-----------|----------------------------|---------------------------|
| 3200.0170 | Caja / Box / Boîte x 4 un. | 5L                        |



## Disolvente limpieza base agua

Water-based cleaning solvent / Solvant de nettoyage à base d'eau



ES

Disolvente para la eliminación de restos de pintura base agua en pistolas aerográficas y otros útiles utilizados en el repintado.



EN

Solvent for cleaning water-based paint residues in spray guns and other tools used in repainting processes.



FR

Solvant pour nettoyer les résidus de peinture à l'eau dans les pistolets de pulvérisation et autres outils utilisés pour la peinture.

| Ref.      | Formato / Format           | Descripción / Description |
|-----------|----------------------------|---------------------------|
| 3200.0175 | Caja / Box / Boîte x 4 un. | 5L                        |
| 3200.0176 | Garrafa / Tank / Carafe    | 25L                       |



## Diluyente difuminados

Fade out thinner / Diluant intégrateur



ES

Uso especialmente apropiado para barnices o lacas brillo transparentes de dos componentes. Se utiliza especialmente para minimizar las posibles diferencias entre las diferentes capas de barnices en reparaciones de retoques.



EN

Especially suitable for two-component clear gloss lacquers. It is especially used to minimize possible differences between different layers of clear coats in touch-up repairs.



FR

Particulièrement adapté aux vernis ou laques brillants à deux composants. Il est notamment utilisé pour minimiser les éventuelles différences entre les différentes couches de vernis lors des retouches de réparation.

| Ref.      | Formato / Format           | Descripción / Description |
|-----------|----------------------------|---------------------------|
| 3200.0180 | Caja / Box / Boîte x 6 un. | 400 ml                    |
| 3200.0181 | Caja / Box / Boîte x 6 un. | 1L                        |



## Diluyente Hidro

Hydro Thinner / Diluant Hydro Dégraissant a base d'eau



ES

Diluyente rápido especial para pinturas al agua.



EN

Special fast thinner for water-based paints.



FR

Diluant rapide spécial pour peintures à l'eau.

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 3200.0185 | Caja / Box / Boîte 4 x 5L | Rápido / Fast / Rapide    |



## Disolvente acrílico

Acrylic thinner / Solvant acrylique



ES

Disolvente acrílico estándar de alta calidad para la mejora de la viscosidad tanto de monocapas como de bicapas. Apto para temperaturas de 5°C-25°C.



EN

High quality standard acrylic solvent for improving the viscosity of both monolayers and bilayers. Working temperature range: 5°C-25°C.



FR

Solvant acrylique standard de haute qualité pour améliorer la viscosité des monocouches et des bicouches. Convient pour des températures de 5°C-25°C.

| Ref.      | Formato / Format           | Descripción / Description       |
|-----------|----------------------------|---------------------------------|
| 3200.0280 | Caja / Box / Boîte x 4 un. | 5L Normal / Standard / Standard |
| 3200.0281 | Caja / Box / Boîte x 4 un. | 5L Lento / Slow / Lent          |
| 3200.0282 | Caja / Box / Boîte x 4 un. | 5L Rápido / Fast / Rapide       |



## Decapante líquido

Liquid stripper / Décapant liquide



ES

Elimina todo tipo de pinturas, esmaltes y barnices viejos de manera rápida. Ideal también para la limpieza de áreas de trabajo y utensilios extremadamente sucios.



EN

Removes all types of old paints, enamels and lacquers quickly. Also ideal for cleaning extremely dirty work areas and tools.



FR

Élimine rapidement toutes sortes de vieilles peintures, émaux et vernis. Idéal également pour nettoyer les zones de travail et les outils extrêmement sales.

| Ref.      | Formato / Format           | Descripción / Description |
|-----------|----------------------------|---------------------------|
| 3200.0200 | Caja / Box / Boîte x 6 un. | 1L                        |
| 3200.0201 | Caja / Box / Boîte x 3 un. | 5L                        |
| 3200.0202 | Caja / Box / Boîte x 1 un. | 20L                       |



## Acelerante acrílico

Acrylic activator / Acrylique activateur



ES

Activador para acelerar el secado y endurecimiento del barniz. Usar diluido máximo al 5%.



EN

Activator to accelerate the drying and hardening of clear coats. Maximum dilution 5%.



FR

Activateur pour accélérer le séchage et le durcissement du vernis. Dilué au maximum 5%.

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 3200.0285 | Caja / Box / Boite 12 un. | 0,5 L                     |



Diseñamos su  
propia Marca.

We design your  
own Brand.

Nous créons votre  
propre Marque.

AUTOSYSTEMS ofrece a sus clientes la posibilidad de desarrollar y diferenciar su marca. Controlamos internamente todos los procesos del etiquetado de productos, reduciendo así las cantidades mínimas necesarias, el tiempo para la personalización y su coste final.

También ofrecemos un servicio complementario de asesoramiento en creación de marca e imagen corporativa.

AUTOSYSTEMS offers its clients the possibility to develop and differentiate their brand. We control internally all processes of product labelling, thus reducing the minimum quantities needed, the time for customisation and more importantly, the final cost.

We also offer a complementary advisory service on brand creation and corporate image.

AUTOSYSTEMS offre à ses clients la possibilité de développer et de différencier leur marque. Nous contrôlons en interne tous les processus d'étiquetage des produits, réduisant ainsi les quantités minimales requises, le temps nécessaire à la personnalisation et le coût final.

Nous proposons également un service complémentaire de conseil en création de marque et en image de marque.

# Masillas y selladores

Fillers and sealants

Mastics et scellants





## Masilla aluminio

Aluminum putty / Mastic aluminium

ES

Es una masilla de color gris a base de resinas poliésteres insaturadas y de aluminio. Se aplica a espátula como si fuera una masilla convencional. Posee una óptima adherencia y una elevada resistencia a las altas temperaturas.

EN

It is a grey putty based on unsaturated polyester resins and aluminum. It is applied with scrapers as if it were a conventional putty. It has an excellent adhesion and a high resistance to high temperatures.

FR

C'est un mastic gris à base de résines polyester insaturées et d'aluminium. Il s'applique à la spatule comme s'il s'agissait d'un mastic classique. Il a une excellente adhérence et une haute résistance aux hautes températures.

| Ref.      | Formato / Format         | Descripción / Description |
|-----------|--------------------------|---------------------------|
| 3200.0122 | Caja / Box / Boîte 6 un. | 1,8kg                     |



## Masilla plásticos

Plastics putty / Mastic pour plastiques

ES

Masilla de poliéster para aplicación a espátula, óptima capacidad de relleno y por gran facilidad de lijado. Gracias a su gran elasticidad se aplica en soportes de material de plástico pero puede utilizarse incluso con otros materiales tales como chapa, chapa desengrasada y lijada y fibra de vidrio lijada.

EN

Polyester putty for scrapers application, optimum filling capacity and great sanding properties. Thanks to its high elasticity it is applied on plastic material supports but it can be used even with other materials such as metal, degreased and sanded metal and sanded glass fiber.

FR

Mastic polyester pour application à la spatule, capacité de remplissage optimale et grande facilité de ponçage. Grâce à sa haute élasticité, il est appliqué sur des supports en matière plastique mais il peut être utilisé même avec d'autres matériaux tels que la tôle, la tôle dégraissée et poncée et la fibre de verre poncée.

| Ref.      | Formato / Format         | Descripción / Description |
|-----------|--------------------------|---------------------------|
| 3200.0123 | Caja / Box / Boîte 8 un. | 1L                        |



## Masilla Soft

Soft putty / Mastic Soft

ES

Es una masilla de poliéster a espátula de alta calidad especialmente indicada para superficies del automóvil. Es sumamente fácil de aplicar y también de lijar, no deja poros. Tiene una excelente adhesión sobre metal y superficies galvanizadas, aluminio, acero, madera.

EN

A high quality polyester putty to be applied with spatula specially indicated for automotive surfaces. Extremely easy to apply and to sand and does not leave pinholes. It gives perfect adhesion on metal and galvanized surfaces, aluminum, steel, wood.

FR

C'est un mastic polyester de haute qualité à appliquer à la spatule, particulièrement adapté aux surfaces automobiles. Il est extrêmement facile à appliquer et à poncer, il ne laisse pas de pores. Il a une excellente adhérence sur les surfaces métalliques et galvanisées, l'aluminium, l'acier, le bois.

| Ref.      | Formato / Format         | Descripción / Description |
|-----------|--------------------------|---------------------------|
| 3200.0124 | Caja / Box / Boîte 6 un. | 2kg                       |



## Masilla light

### Light putty / Mastic léger

ES

Masilla Light es una masilla de poliéster en color blanco de baja densidad para la reparación de todo tipo de carrocerías en el sector del automóvil. Perfecta adherencia sobre metales como el acero y aluminio. De sencilla aplicación, rápido secado y fácil lijado.

EN

Light Putty is a white low density polyester putty for the repair in the automotive aftermarket. Perfect adhesion on metals such as steel and aluminum. Easy application, fast drying and easy sanding.

FR

Light mastic est un mastic polyester léger, flexible et de faible densité. Il est particulièrement adapté aux surfaces en acier, en fer et en aluminium. Le mastic léger est extrêmement facile à appliquer et également au sable. Il ne laisse pas de pores et sèche rapidement. Couleur blanche.

| Ref.      | Formato / Format         | Descripción / Description |
|-----------|--------------------------|---------------------------|
| 3200.0125 | Caja / Box / Boîte 8 un. | 1L                        |



## Masilla fibra de vidrio

### Fiberglass putty / Mastic fibre de verre

ES

Es una masilla de poliéster reforzada con fibra de vidrio ofreciendo una gran resistencia mecánica. Por su composición permite una fácil y rápida aplicación incluso en grandes espesores. Gran adherencia sobre plásticos, fibra de vidrio, chapa, etc. Especialmente indicado para la fabricación y reparación en automoción y náutica.

EN

It is a polyester putty reinforced with fiber glass offering a great mechanical resistance. Due to its composition, it allows a fast and easy application even in large thickness. Has a good adhesion to plastics, fiberglass, steel, metal, etc. It is specially indicated for automotive and nautical aftermarket.

FR

Est mastic polyester renforcé de fibre de verre offrant une grande résistance mécanique. Par sa composition Il permet une application facile et rapide même en grandes épaisseurs. Excellente adhérence sur les plastiques, la fibre de verre, les feuilles, etc. Spécialement indiqué pour la fabrication et la réparation automobile et nautique.

| Ref.      | Formato / Format         | Descripción / Description |
|-----------|--------------------------|---------------------------|
| 3200.0126 | Caja / Box / Boîte 8 un. | 1L                        |



## Masilla a pistola

### Sprayable polyester putty / Mastic polyester au pistolet

ES

Especialmente diseñada para aplicación de carrocerías, fácil lijado, secado rápido y buena distensión. De grandes propiedades de relleno para la nivelación de irregularidades del sustrato. Con su aplicación se obtienen grandes espesores sin descuelgue. Aplicable sobre acero, aluminio, imprimaciones epoxi, fibra de vidrio y gel coat.

EN

Specially designed for bodywork application, easy sanding, fast drying and high leveling properties. With great filling capacity without risk of taking out. Applicable on bare steel, aluminum, epoxy primers, fiberglass and gel coat.

FR

Spécialement conçu pour une application de carrosserie, un ponçage facile, un séchage rapide et une bonne élasticité. Avec de grandes propriétés de remplissage pour le nivellement des irrégularités dans le substrat. Avec son application, de grandes épaisseurs sont obtenues sans affaissement. Applicable sur l'acier, l'aluminium, les apprêts époxy, la fibre de verre et le gel coat.

| Ref.      | Formato / Format           | Descripción / Description |
|-----------|----------------------------|---------------------------|
| 3200.0127 | Caja / Box / Boîte x 6 un. | 1L                        |



## Kit Fibra de vidrio

Fiberglass Kit / Kit Réparation de fibre



ES

Kit para la reparación de fibra de vidrio, metales y otro tipo de soportes. Uso en carrocerías, tuning, náutica, etc. El kit incluye: Cubo, resina 1L + catalizador, 1 m2 fibra de vidrio 300gr, brocha y guante.



EN

Kit for the repair of fiberglass, metals and other surfaces. General use in bodywork, tuning, nautical, etc. The kit includes: Bucket, 1L resin + hardener, 1 m2 fiberglass blanket 300gr, brush and glove.



FR

Kit pour la réparation de la fibre de verre, des métaux et autres types de supports. Utilisation dans les carrosseries de voitures, tuning, nautique, etc. Le kit comprend: seau de mélange, 1L de résine + durcisseur, 1 m2 de fibre de verre 300gr, brosse et gant.

| Ref.      | Formato / Format           | Descripción / Description |
|-----------|----------------------------|---------------------------|
| 3200.0128 | Caja / Box / Boîte x 1 un. | 1L                        |



## Resina de poliéster con catalizador

Polyester resin with hardener/ Résine de polyester avec durcisseur



ES

Resina ortoftálica preacelerada para la reparación, construcción y reparación con fibra de vidrio en carrocerías, tuning, náutica, etc. Incluye catalizador.



EN

Pre-accelerated orthophthalic resin for construction and repair with fiberglass in bodyshops, tuning, nautical, etc. Includes hardener.



FR

Résine orthophtalique pré-accelérée pour la réparation, la construction et la réparation avec de la fibre de verre dans les carrosseries de voitures, tuning, nautique, etc. Comprend durcisseur.

| Ref.       | Formato / Format            | Descripción / Description   |
|------------|-----------------------------|-----------------------------|
| 3200.0129  | Caja / Box / Boîte x 12 un. | 1L                          |
| 3200.0130  | Caja / Box / Boîte x 4 un.  | 5L                          |
| 3200.0129P | 1 un.                       | Peróxido / Peroxyde 20 ml.  |
| 3200.0130P | 1 un.                       | Peróxido / Peroxyde 100 ml. |



## Manta fibra de vidrio

Fiberglass blanket / Fibre de verre



ES

Manta de fibra de vidrio para su uso con resinas de poliéster.



EN

Fiberglass blanket for use with polyester resins.



FR

Couverture en fibre de verre à utiliser avec les résines polyester.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 3200.0131 | 1 un.            | 1 m2 300gr/m2             |
| 3200.0132 | 1 un.            | 5 m2 300gr/m2             |



## Brocha de nylon

### Nylon brush / Brosse en nylon

ES

Brocha de nylon para la aplicación de resinas de poliéster y adhesivos selladores.

EN

Nylon brush for polyester resins and sealants.

FR

Brosse de nylon pour l'application de résine de polyester et adhésifs.

| Ref.      | Formato / Format |
|-----------|------------------|
| 3200.0133 | 1 un.            |



## Sellador de poliuretano

### Polyurethane joints sealer / Mastic polyuréthane

ES

Sellador adhesivo poliuretano monocomponente para sellar, unir y rellenar piezas de carrocería. Altamente adhesivo, repintable y lijable.

EN

Single-component polyurethane sealer, strong bonding properties it is ideal for sealing, filling and bonding body parts. Highly adhesive, repaintable and sandable.

FR

Scellant polyuréthane mono-composant avec haut degré d'adhésion. Il est idéal pour sceller, remplir et coller pièces du carrosserie. Très adhésif, repeint et ponçable.

| Ref.      | Formato / Format            | Descripción / Description    |
|-----------|-----------------------------|------------------------------|
| 3200.0134 | Caja / Box / Boîte x 12 un. | 310ml Negro / Black / Noir   |
| 3200.0135 | Caja / Box / Boîte x 12 un. | 310ml Gris / Grey / Grey     |
| 3200.0136 | Caja / Box / Boîte x 12 un. | 310ml Blanco / White / Blanc |



## MS polímero de lunas rápido

### MS quick windscreen polymer / MS colle para-brise rapide

ES

Adhesivo mono-componente de alta calidad a base de polímero para el pegado y sellado de lunas de automóviles. De secado rápido y polimerización en contacto con la humedad atmosférica. No es necesario el uso de imprimación. Tiempo de secado: 90-120 min.

EN

Single-component high-quality polymer-based adhesive for bonding and sealing vehicle windscreen. Quick drying and polymerization in contact with atmospheric humidity. Primerless. Drying time: 90-120 min.

FR

Adhésif monocomposant à base de polymère de haute qualité pour coller et sceller le verre automobile. Séchage rapide et polymérisation au contact de l'humidité atmosphérique. L'utilisation d'un apprêt n'est pas nécessaire. Temps de séchage: 90-120 min.

| Ref.      | Formato / Format            | Descripción / Description |
|-----------|-----------------------------|---------------------------|
| 3200.0137 | Caja / Box / Boîte x 12 un. | 290ml                     |



## Poliuretano de lunas rápido

### Polyurethane glass sealer / Polyuréthane pour vitres

ES

Adhesivo mono-componente de poliuretano para el pegado y sellado de lunas de automóviles. De secado rápido y polimerización en contacto con la humedad atmosférica. Tiempo de secado: 60 min.

EN

Single-component polyurethane adhesive for bonding and sealing windscreens. Quick drying and polymerization in contact with atmospheric humidity. Drying time: 60 min.

FR

Colle polyuréthane monocomposant pour coller et sceller les vitres de voiture. Séchage rapide et polymérisation au contact de l'humidité atmosphérique. Temps de séchage: 60 min.

| Ref.      | Formato / Format            | Descripción / Description |
|-----------|-----------------------------|---------------------------|
| 3200.0138 | Caja / Box / Boîte x 12 un. | 310ml                     |



## Catalizador para masilla

### Hardener putty / Mastic durcisseur



Peróxido para catalizar de masillas de poliéster.



Peroxide for polyester putties.



Durcisseur pour mastics.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 3200.0139 | 1 un.            | 50 g.                     |



## Imprimación universal

### Universal primer / Apprêt universel



Imprimación universal para superficies de vidrio, chapa, cerámica, etc. Color negro. Secado: 5 min.



Universal primer for glass, metal, ceramic surfaces, etc. Black color. Drying time: 5 min.



Primaire universel pour verre, métal, surfaces céramiques, etc. Couleur noire. Séchage: 5 min.

| Ref.      | Formato / Format            | Descripción / Description |
|-----------|-----------------------------|---------------------------|
| 3200.0142 | Caja / Box / Boîte x 12 un. | 30ml                      |
| 3200.0143 | Caja / Box / Boîte x 12 un. | 250ml                     |



## Hisopos

### Swabs / Goupillons



Aplicador para activadores e imprimaciones. No deja residuos durante su utilización.



Used for applying activators and primers. It does not leave any residues during the application.



Utilisé pour appliquer des activateurs et des apprêts. Il ne laisse pas de résidus pendant les applications.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 3200.0144 | 100 un.          | 13cm                      |



## Espátulas acero inoxidable

### Stainless steel scraper set / Spatules en acier inoxydable



Juego de 4 espátulas de acero inoxidable con mango de plástico, ancho: 50/80/100/120mm x largo: 100mm.



Four pieces stainless steel scraper set with plastic handle, width: 50/80/100/120mm x length: 100mm.



Set de 4 spatules en acier inoxydable avec poignée en plastique, largeur : 50/80/100/120mm x longueur : 100mm.

| Ref.      | Formato / Format        |
|-----------|-------------------------|
| 2021.0300 | 1 und. / 1 unit. / 1 u. |

# Reparación de carrocería

Car body repair  
Réparation de carrosserie



## Soldadora para plásticos PW-1

Plastic welder PW-1 / Soudeuse de matières plastiques PW-1

ES

Kit de soldado para efectuar una reparación rápida, económica y efectiva de cualquier tipo de plástico. Tres posiciones para las grapas. Dispone de 3 selectores de temperatura en función del grosor del plástico:

1. Baja: para plásticos de menos de 1,5mm de grosor.
2. Media: para plásticos de hasta 2,00mm de grosor.
3. Alta: para plásticos de más de 2,00mm de grosor.

EN

Welding kit for a quick, economical and effective repair of any type of plastics. Three staples positions and 3 temperature selectors depending on the thickness of the plastic:

1. Low: for plastics less than 1.5mm thickness.
2. Medium: for plastics up to 2.00mm thickness.
3. High: for plastics more than 2.00mm thickness.

FR

Kit de soudage pour une réparation rapide, économique et efficace de tout type de plastique. Il dispose de 3 sélecteurs de température en fonction de l'épaisseur du plastique :

1. Faible : pour les plastiques de moins de 1,5 mm d'épaisseur.
2. Moyen : pour les plastiques jusqu'à 2 mm d'épaisseur.
3. Haut : pour les plastiques de plus de 2 mm d'épaisseur.

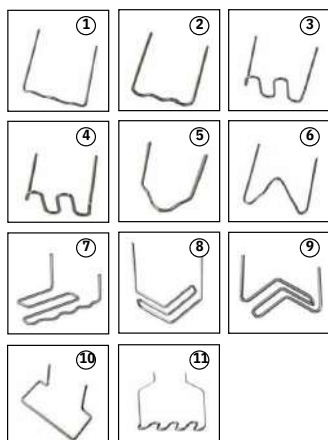
Contenido / Contains / Contenu. 1 x PW-1

- 100 x grapas / staples / agrafes. nº1 "U" 0,6mm
- 100 x grapas / staples / agrafes. nº2 "U" 0,8mm
- 100 x grapas / staples / agrafes. nº3 "S" 0,6mm
- 100 x grapas / staples / agrafes. nº4 "S" 0,8mm
- 100 x grapas / staples / agrafes. nº5 "V" 0,8mm
- 100 x grapas / staples / agrafes. nº6 "M" 0,6mm
- 1 x alicates / pliers / pince

· 1 x punta corte y fusión / Cutting point and melt / Pointe de coupe et fusion. 1 x maletín / briefcase / mallette.

Ref.: 3210.0010





## Grapas

Staples / Agrafes

| Ref.      | Formato / Format              | Descripción / Description                |
|-----------|-------------------------------|------------------------------------------|
| 3210.0020 | 100 und. / 100 unit. / 100 u. | Grapa / Staple / Agrafe nº 1 "U" 0.6mm   |
| 3210.0021 | 100 und. / 100 unit. / 100 u. | Grapa / Staple / Agrafe nº 2 "U" 0.8mm   |
| 3210.0022 | 100 und. / 100 unit. / 100 u. | Grapa / Staple / Agrafe nº 3 "S" 0.6mm   |
| 3210.0023 | 100 und. / 100 unit. / 100 u. | Grapa / Staple / Agrafe nº 4 "S" 0.8mm   |
| 3210.0024 | 100 und. / 100 unit. / 100 u. | Grapa / Staple / Agrafe nº 5 "V" 0.8mm   |
| 3210.0025 | 100 und. / 100 unit. / 100 u. | Grapa / Staple / Agrafe nº 6 "M" 0.6mm   |
| 3210.0026 | 100 und. / 100 unit. / 100 u. | Grapa / Staple / Agrafe nº 7 "US" 0.8mm  |
| 3210.0027 | 100 und. / 100 unit. / 100 u. | Grapa / Staple / Agrafe nº 8 "VV" 0.8mm  |
| 3210.0028 | 100 und. / 100 unit. / 100 u. | Grapa / Staple / Agrafe nº 9 "MM" 0.8mm  |
| 3210.0029 | 100 und. / 100 unit. / 100 u. | Grapa / Staple / Agrafe nº 10 "C" 0.8mm  |
| 3210.0030 | 100 und. / 100 unit. / 100 u. | Grapa / Staple / Agrafe nº 11 "SS" 0.8mm |



## Punta de corte y fusión

Cutting and melt point / Pointe de coupe et fusion

ES

Punta de corte y fusión para soldadora de plásticos PW-1.

EN

Cutting and melting point for plastic welding machine PW-1.

FR

Pointe de coupe et de fusion pour la soudeuse de matières plastiques PW-1.

| Ref.      | Formato / Format        |
|-----------|-------------------------|
| 3210.0031 | 1 und. / 1 unit. / 1 u. |



## Varillas de plástico

Plastic rods / Tiges en plastique

ES

Varillas de plástico para el soldado y reparación de plásticos.

EN

Plastic rods for welding and repair of plastics.

FR

Tiges en plastique pour le soudage et la réparation des matières plastiques.

| Ref.      | Formato / Format            | Descripción / Description     |
|-----------|-----------------------------|-------------------------------|
| 3210.0040 | 20 und. / 20 unit. / 20 un. | PP Gris / Grey / Gris 33cm.   |
| 3210.0041 | 20 und. / 20 unit. / 20 un. | PP Negro / Black / Noir 33cm. |
| 3210.0042 | 20 und. / 20 unit. / 20 un. | PE 33cm.                      |
| 3210.0043 | 20 und. / 20 unit. / 20 un. | ABS 30cm.                     |
| 3210.0044 | 20 und. / 20 unit. / 20 un. | PC 30cm.                      |
| 3210.0045 | 20 und. / 20 unit. / 20 un. | PA 30cm.                      |
| 3210.0046 | 20 und. / 20 unit. / 20 un. | PP/EPDM 30cm.                 |
| 3210.0047 | 20 und. / 20 unit. / 20 un. | Universal 30 cm.              |



## Reparador de plásticos

Two-component plastic repair / Réparateur de matières plastiques



ES  
Adhesivo de dos componentes de base PU. Pega y repara diferentes materiales como madera, cerámica, plásticos, acero, fibra de vidrio. Ideal para pequeñas reparaciones.



EN  
Multipurpose rigid adhesive PU based. Bonds and repairs several materials like wood, ceramic, plastic, steel, fiberglass. Suitable for small size bonding and repair.



FR  
Adhésif à base de PU à deux composants. Colle et répare différents matériaux tels que le bois, la céramique, les plastiques, l'acier, la fibre de verre. Idéal pour les petites réparations.

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 3200.0110 | Caja / Box / Boîte 12 un. | 50ml. 60"                 |
| 3200.0112 | Caja / Box / Boîte 12 un. | 50 ml. 30"                |



## Autobond - adhesivo estructural

Autobond - structural adhesive / Autobond - adhésif structurel



ES  
Autobond, adhesivo de dos componentes de base metacrilato une permanentemente metal, madera, cerámicas y plástico duro. La unión de diversos materiales es extremadamente rápido y fiable con Autobond. El área de unión puede ser trabajada y pintada después del endurecimiento completo.



EN  
Autobond, two-component adhesive methacrylate base permanently bonds metal, wood, ceramics and hard plastic. Bonding various materials is extremely quick and reliable with Autobond. The bonding surface area can be worked and painted after complete hardening.



FR  
Autobond, adhésif à base de méthacrylate à deux composants, colle durablement le métal, le bois, la céramique et le plastique dur. L'union de différents matériaux est extrêmement rapide et fiable avec Autobond. La zone de joint peut être travaillée et peinte après durcissement complet.

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 3200.0115 | Caja / Box / Boîte 12 un. | 50ml                      |



## Mezclador adhesivos 2 componentes

Two-component adhesive mixer / Mélangeur d'adhésif à deux composants



ES  
Mezclador para adhesivos de dos componentes. Mezclador A para referencia 3200.0110 y 3200.112, mezclador B para referencia 3200.0115



EN  
Mixer for two-component adhesives. Mixer A for product code 3200.0110 and 3200.0112, mixer B for product code 3200.0115



FR  
Mélangeur pour adhésifs à deux composants. Mélangeur A pour référence 3200.0110 et 3200.0112, Mélangeur B pour référence 3200.0115

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 3200.0114 | 12 un.           | A - 8 cm                  |
| 3200.0116 | 12 un.           | B - 9 cm                  |



## Pistola adhesivo bicomponente

Two components gun / Pistolet pour adhésif bi-composant



ES  
Pistola para la aplicación de adhesivos bi-componentes en cartucho de 50ml.



EN  
Gun for bi-component adhesives application in 50ml cartridge.



FR  
Pistolet pour l'application d'adhésifs bi-composants dans une cartouche de 50 ml.

| Ref.      | Formato / Format        |
|-----------|-------------------------|
| 3200.0111 | 1 und. / 1 unit. / 1 u. |

## Hilo ondulado

Waved wire / Fil ondulé



| Ref.      | Formato / Format        | Descripción / Description |
|-----------|-------------------------|---------------------------|
| 3210.0100 | Bolsa/ Bag / Sac 50 un. | Ø 2 mm.                   |
| 3210.0101 | Bolsa/ Bag / Sac 50 un. | Ø 3 mm.                   |

## Electrodo de carbón

Carbon electrode / Électrode de carbone



| Ref.      | Formato / Format        | Descripción / Description |
|-----------|-------------------------|---------------------------|
| 3210.0105 | Bolsa/ Bag / Sac 5 un.Ø | Ø10 x 300                 |

## Estrella

Star / Etoile



| Ref.      | Formato / Format        | Descripción / Description |
|-----------|-------------------------|---------------------------|
| 3210.0110 | Bolsa/ Bag / Sac 20 un. |                           |

## Arandela

Washer / Rondelle



| Ref.      | Formato / Format         | Descripción / Description |
|-----------|--------------------------|---------------------------|
| 3210.0115 | Bolsa/ Bag / Sac 100 un. | 8 x 16                    |

## Arandela de ojal

Grommed washer / Rondelle à oeillet



| Ref.      | Formato / Format        | Descripción / Description |
|-----------|-------------------------|---------------------------|
| 3210.0120 | Bolsa/ Bag / Sac 50 un. |                           |

## Arandela de ojal revirada

Grommed twisted washer / Rondelle torsadée



| Ref.      | Formato / Format        | Descripción / Description |
|-----------|-------------------------|---------------------------|
| 3210.0125 | Bolsa/ Bag / Sac 50 un. |                           |



### Electrodo arandela 8x16

Washer electrode 8x16 / Rondelle électrode 8x16

| Ref.      | Formato / Format       | Descripción / Description |
|-----------|------------------------|---------------------------|
| 3210.0130 | Bolsa/ Bag / Sac 1 un. | M4                        |



### Electrodo arandela ojal

Grommed washer electrode / Électrode rondelle torsadée

| Ref.      | Formato / Format       | Descripción / Description |
|-----------|------------------------|---------------------------|
| 3210.0135 | Bolsa/ Bag / Sac 1 un. | M6                        |



### Electrodo hilo ondulado

Waved wire electrode/ Electrode fil ondulé

| Ref.      | Formato / Format       | Descripción / Description |
|-----------|------------------------|---------------------------|
| 3210.0140 | Bolsa/ Bag / Sac 1 un. |                           |



### Electrodo Rapid Spot punta media

Rapid Spot electrode/ Electrode Rapid spot

| Ref.      | Formato / Format       | Descripción / Description |
|-----------|------------------------|---------------------------|
| 3210.0145 | Bolsa/ Bag / Sac 1 un. |                           |



### Porta electrodo

Electrode support / Porte électrode

| Ref.      | Formato / Format       | Descripción / Description |
|-----------|------------------------|---------------------------|
| 3210.0150 | Bolsa/ Bag / Sac 1 un. |                           |



### Cabeza hexagonal para estrellas

Hexagonal stars head / Tête hexagonale pour étoiles

| Ref.       | Formato / Format       | Descripción / Description |
|------------|------------------------|---------------------------|
| 3210. 0155 | Bolsa/ Bag / Sac 1 un. |                           |



### Pistola monopunto

Spot gun / Pistolet à un point

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description     |
|-----------|------------------|-------------------------------|
| 3210.0160 | 1 un.            | Manguera / hose / tuyau: 2 m. |



### Cabezal monopunto

Single point head / Tête à un seul point

| Ref.      | Formato / Format       | Descripción / Description |
|-----------|------------------------|---------------------------|
| 3210.0165 | Bolsa/ Bag / Sac 1 un. |                           |



### Masa soldable

Weldable mass / Masse soudable

| Ref.      | Formato / Format       | Descripción / Description |
|-----------|------------------------|---------------------------|
| 3210.0170 | Bolsa/ Bag / Sac 1 un. |                           |



### Masa soldable magnética

Magnetic weldable mass / Masse soudable magnétique

| Ref.      | Formato / Format       | Descripción / Description |
|-----------|------------------------|---------------------------|
| 3210.0175 | Bolsa/ Bag / Sac 1 un. |                           |



### Martillo de inercia

Inertia hammer / Marteau à inertie

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 3210.0180 | 1 un.            |                           |



### Martillo Thor

Thor hammer / Marteau Thor

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 3210.0185 | 1 un.            | 4 kg.                     |



### Martillo de inercia Spot

Inertia Spot hammer / Marteau à inertie Spot

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 3210.0190 | 1 un.            | 1,1 kg. M4                |



### Martillo con mango

Hammer with handle / Marteau avec manche

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 3210.0195 | 1 un.            |                           |



### Cabezal 6 ganchos

Head 6 hooks / Tête 6 crochets

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 3210.0200 | 1 un.            |                           |



### Cabezal 8 ganchos

Head 8 hooks / Tête 8 crochets

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 3210.0205 | 1 un.            |                           |



### Cabezal especial bancada

Special head / Tête spéciale

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 3210.0210 | 1 un.            |                           |



### Traviesa de tiro doble acción

Double action levelling bar / Levier de tir double action

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 3210.0215 | 1 un.            |                           |

# Reparador de faros

Headlight repair  
Réparation des phares





## Reparador de Faros

Headlight Restore / Réparation des phares



Producto de calidad profesional para la restauración de faros y policarbonatos dañados por los agentes atmosféricos. Alto brillo y no amarillea. Rápido secado. Un aerosol cubre de 1,5 a 2,0 m2.



Professional quality product for the restoration of headlamps and polycarbonates damaged by atmospheric agents. High brightness and no yellowing. Fast drying. One spray covers from 1.5 to 2.0 m2.



Produit de qualité professionnelle pour la restauration de phares et de polycarbonates endommagés par les agents atmosphériques. Haute luminosité et ne jaunit pas. Séchage rapide. Un aérosol couvre 1,5 à 2 m2.

| Ref.      | Formato / Format         | Descripción / Description |
|-----------|--------------------------|---------------------------|
| 3220.0160 | Caja / Box / Boîte 6 un. | 400ml                     |



## Kit Reparador de Faros

Head Light restoration Kit / Kit Rénovation des Phare



Kit restaurador de faros a base de polímero vaporizable. El kit está compuesto por: maletín metálico, vaporizador, polímero 600ml, taco de lijado, lija, cinta de enmascarar, adaptador corriente 220V y conexión a mechero.



Headlight restoration kit based on vaporizable polymer. The kit consists of: vaporizer, 600ml polymer, sandpaper and 18mm masking tape sanding block, sandpaper, masking tape, 220V power adapter and cigarette lighter connection.



Kit de restauration de phare à base de polymère vaporisable. Le kit est composé de: boîtier métallique, vaporisateur, polymère 600ml, bloc de ponçage, papier de verre, ruban de masquage, adaptateur électrique 220V et prise allumecigare.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description                                 |
|-----------|------------------|-----------------------------------------------------------|
| 3220.0010 | 1 un.            | Kit de reparación / Repair kit / kit de réparation        |
| 3220.0011 | 1 un.            | Taza de recambio / Spare cup / Tasse de rechange          |
| 3220.0012 | 1 un.            | Junta de goma / Rubber seal / Joint en caoutchouc         |
| 3220.0013 | 1 un.            | Cable de alimentación / Power cord / Câble d'alimentation |



## Polímero líquido

Liquid polymer / Polymère liquide



Polímero líquido para la restauración de faros y otras superficies de policarbonato. Una vez vaporizado y la superficie se haya enfriado se recupera el brillo y la transparencia en la óptica. Tiene protección UV.



Liquid polymer for the restoration of headlights and other polycarbonate surfaces. Once vaporized and the surface is cooled, brightness and transparency are restored. With UV protection.



Polymère liquide pour la restauration des phares et autres surfaces en polycarbonate. Une fois vaporisé et la surface refroidie, la luminosité et la transparence sont restaurées. Avec protection UV.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description                      |
|-----------|------------------|------------------------------------------------|
| 3220.0020 | 1 un.            | Polímero 600ml / 600ml polymer / Polymère 600m |

# Autolavado

Car wash  
Auto-lavage





## Wet vitrall - Multiusos

Multipurpose / Multiusages

ES

Perfecto limpiador líquido multiusos de uso directo. Es útil en una gran amplitud de aplicaciones dejando las superficies tratadas totalmente limpias, sin necesidad de aclarar. Adecuado para todo tipo de materiales, cristal, vidrio, azulejos, acero inoxidable, melamina, superficies barnizadas, pintadas o lacadas, plásticos, piel sintética, etc.

EN

Perfect multipurpose liquid cleaner for direct use. It is useful in a wide range of applications leaving the treated surfaces totally clean, without need to rinse. Suitable for all types of materials, glass, tiles, stainless steel, melamine, lacquered surfaces, painted or lacquered, plastics, synthetic leather, etc.

FR

Nettoyant liquide multi-usage parfait pour une utilisation directe. Il est utile dans une large gamme d'applications, laissant les surfaces traitées totalement propres, sans avoir besoin de rincer. Convient pour tous les types de matériaux, cristal, verre, carrelage, acier inoxydable, mélamine, surfaces vernies, peintes ou laquées, plastique, cuir synthétique, etc.

| Ref.      | Formato / Format            | Descripción / Description |
|-----------|-----------------------------|---------------------------|
| 3300.0010 | Garrafa / Container / Bidon | 25kg                      |



## Mastergras, ultra desengrasante

Ultra degreaser / Ultra-dégraissant

ES

MASTERGRAS es un súper desengrasante altamente concentrado, formulado a base de una combinación de disolventes y álcalis que lo hacen idóneo en el tratamiento de la mayoría de problemas de desengrase y eliminación de suciedad persistente. Se aplicará diluido con agua entre 1:1 hasta 1:10 según el grado de suciedad o grasa a eliminar.

EN

MASTERGRAS is a highly concentrated super degreaser, formulated based on a combination of solvents and alkalis that make it suitable for the treatment of most problems of degreasing and elimination of persistent dirt. It will be applied diluted with water between 1:1 and 1:10 depending on the degree of dirt or grease to be removed.

FR

MASTERGRAS est un super dégraisseur hautement concentré, formulé à partir d'une combinaison de solvants et d'alkalis, ce qui le rend idéal pour le traitement de la plupart des problèmes de dégraissage et d'élimination des salissures persistantes. Appliquer dilué avec de l'eau entre 1:1 et 1:10 en fonction du degré de saleté ou de graisse à éliminer.

| Ref.      | Formato / Format            | Descripción / Description |
|-----------|-----------------------------|---------------------------|
| 3300.0020 | Caja / Box / Boîte          | 4 un. x 5kg               |
| 3300.0021 | Garrafa / Container / Bidon | 20kg                      |



## Car clean, detergente neutro carrocerías

Car neutral detergent / Détergent neutre pour carrosseries

ES

Limpiador neutro concentrado para carrocerías de fácil aclarado. Especialmente indicado para la limpieza a mano de carrocerías. No ataca el aluminio ni las pinturas. Dosificación: de 3% a 20% en agua.

EN

Neutral concentrated cleaner for vehicles, easy to rinse. Especially suitable for hand cleaning. Does not attack aluminum or paints. Dosage: from 3% to 20% in water.

FR

Nettoyant neutre concentré pour faciliter le rinçage des carrosseries. Particulièrement indiqué pour le nettoyage des carrosseries à la main. Il n'attaque pas l'aluminium ou les peintures. Dosage : de 3% à 20% dans l'eau.

| Ref.      | Formato / Format            | Descripción / Description |
|-----------|-----------------------------|---------------------------|
| 3300.0030 | Garrafa / Container / Bidon | 25kg                      |
| 3300.0031 | Garrafa / Container / Bidon | 5kg                       |



## Truck Clean, detergente antiestático

Anti-static detergent / Détergent antistatique

ES

Detergente súper concentrado con efecto antiestático. De fácil aclarado. Gran efectividad frente a suciedades difíciles: llantas e insectos incrustados. Dosificación: uso general al 3%, para llantas al 10%.

EN

Super concentrated detergent with antistatic effect. Easy to rinse and great effectiveness against difficult dirt: tires and insects. Dosage: general use at 3%, 10% for wheel rims.

FR

Détergent super concentré avec effet antistatique. Facile à rincer. Grande efficacité contre les saletés difficiles: pneus et insectes intégrés. Dosage: utilisation générale à 3%, pour les pneumatiques à 10%.

| Ref.      | Formato / Format            | Descripción / Description |
|-----------|-----------------------------|---------------------------|
| 3300.0040 | Garrafa / Container / Bidon | 25L                       |



## Tapi Clean, limpiador de tapicerías

Upholstery cleaner / Limpador de tecidos

ES

Elevado poder detergente que permite eliminar todo tipo de suciedades y manchas de grasa y aceite en alfombras, moquetas y tapicerías. No afecta a los colorantes normalmente utilizados. Diluir en agua entre un 10% y 50% dependiendo del grado de suciedad. Aclarar hasta retirar el producto.

EN

High detergent power that eliminates all types of dirt and grease and oil stains on carpets and upholstery. Does not affect commonly used dyes. Dilute in water 10%-50% depending on the degree of soiling. Rinse until the product is removed.

FR

Pouvoir détergent élevé qui élimine tous les types de saleté, de graisse et de taches d'huile sur les tapis, les moquettes et les tissus d'ameublement. N'affecte pas les colorants normalement utilisés. Diluer dans l'eau entre 10% et 50% en fonction du degré de saleté. Rincez jusqu'à ce que le produit soit retiré.

| Ref.      | Formato / Format             | Descripción / Description |
|-----------|------------------------------|---------------------------|
| 3300.0080 | Garrafa / Container / Carafe | 25kg                      |



## Car Oxo, desengrasante para llantas

Wheel rims degreaser / Desengrasante de jantes

ES

Producto fabricado con una mezcla de ácidos, tensioactivos e inhibidores de la corrosión. No ataca al aluminio. Elimina con facilidad la grasa muy adherida. Especialmente indicado para la limpieza de llantas de aluminio. Elimina el óxido. Diluir al 10%-20% en agua.

EN

Product made from a mixture of acids, surfactants and corrosion inhibitors. Does not attack aluminum. Removes easily adhered grease. Especially suitable for cleaning aluminum wheels. Eliminates rust. Dilute to 10%-20% in water.

FR

Produit fabriqué avec un mélange d'acides, de tensioactifs et d'inhibiteurs de corrosion. Il n'attaque pas l'aluminium. Enlève facilement la graisse qui adhère fortement. Particulièrement adapté au nettoyage des jantes en aluminium. Élimine la rouille. Diluer à 10%-20% dans l'eau.

| Ref.      | Formato / Format             | Descripción / Description |
|-----------|------------------------------|---------------------------|
| 3300.0090 | Garrafa / Container / Carafe | 25kg                      |

# Higiene personal

Personal hygiene  
Hygiène personnelle





## Pasta Ecopast (pH 9,5)

Ecopast hand cleaner / Pâte Ecopast (pH 9,5)



La pasta lavamanos Ecopast está indicada para limpiar suciedades muy resistentes. Limpia profundamente sus manos dejando las manos suaves y agradablemente perfumadas.



Ecopast hand washing paste is indicated to clean very resistant dirt. Deeply cleans your hands leaving it soft and pleasantly scented.



La pâte lave-mains Ecopast convient au nettoyage des saletés très tenaces. Nettoie en profondeur en laissant vos mains douces et agréablement parfumées.

| Ref.      | Formato / Format            | Descripción / Description |
|-----------|-----------------------------|---------------------------|
| 4000.0010 | Cubo / Bucket / Seau 4 un.  | 5L                        |
| 4000.0013 | Cubo / Bucket / Seau 1 un.  | 10L                       |
| 4000.3002 | Cubo / Bucket / Seau 12 un. | 1L                        |



## Oktipast (pH 9,5)



Oktipast es una pasta lavamanos para suciedades muy resistentes. Elimina profundamente masilla, silicona, barniz, masillas, esmaltes, poliuretano y grasas. Deja las manos suaves y perfumadas.



Oktipast is a handcleaner indicated to clean very resistant dirt. It removes deeply mastic, silicone, varnish, putties, enamels, polyurethane and greases. Leaves the hands soft and perfumed.



Oktipast est une pâte de lavage des mains pour la saleté très résistante. Enlève en profondeur le mastic, le silicone, le vernis, les charges, les émaux, le polyuréthane et la graisse. Laisse les mains douces et parfumées.

| Ref.      | Formato / Format            | Descripción / Description |
|-----------|-----------------------------|---------------------------|
| 4001.0030 | Cubo / Bucket / Seau 4 un.  | 4L                        |
| 4001.0031 | Cubo / Bucket / Seau 1 un.  | 10L                       |
| 4001.0032 | Cubo / Bucket / Seau 1 un.  | 25L                       |
| 4001.2001 | Cubo / Bucket / Seau 12 un. | 1 L                       |



## Black (pH 9,5)



Pasta limpiadora de manos concentrada para suciedades persistentes y uso en el sector industrial, automoción y bricolaje. Formulada con abrasivos naturales y carbón activado, conocido por sus propiedades desintoxicantes y purificantes.



Concentrated hand cleaning paste for stubborn dirt and use in the industrial, automotive and DIY sectors. Formulated with natural abrasives and activated carbon, known for its detoxifying and purifying properties.



Pâte nettoyante pour les mains concentrée pour les salissures tenaces et utilisation dans les secteurs de l'industrie, de l'automobile et du bricolage. Formulé avec des abrasifs naturels et du charbon actif, reconnu pour ses propriétés détoxifiantes et purifiantes.

| Ref.      | Formato / Format           | Descripción / Description |
|-----------|----------------------------|---------------------------|
| 4003.0010 | Cubo / Bucket / Seau 4 un. | 4L                        |
| 4003.0012 | Cubo / Bucket / Seau 1 un. | 25L                       |



## Ecofluid (pH 8,5)



Es una pasta fluida para suciedades persistentes. El abrasivo vegetal (cáscaras de nuez molida) aumenta su poder de limpieza. Su fórmula está enriquecida con aceite de soja, dejando las manos suaves y agradablemente perfumadas.



Is a fluid hand washing paste to clean persistent dirt. The vegetable abrasive (ground walnut shells) increases its cleaning power. Its formula is enriched with soybean oil, leaving your hands soft and pleasantly scented.



C'est une pâte fluide pour la saleté persistante. L'abrasif végétal (coquilles de noix broyées) augmente son pouvoir nettoyant. Sa formule est enrichie en huile de soja, laissant les mains douces et agréablement parfumées.

| Ref.      | Formato / Format            | Descripción / Description |
|-----------|-----------------------------|---------------------------|
| 4002.2504 | Garrafa / Jug / Bidon 4 un. | 5L                        |



## Macro Fluid (pH 8,5)



ES

Es una crema concentrada con alto poder de limpieza que elimina todo tipo de suciedad obstinada. La acción de las microesferas abrasivas resulta en una limpieza más profunda, mientras que sus emolientes naturales protegen la epidermis. Deja las manos suaves y agradablemente perfumadas.



EN

It is a concentrated fluid cream with high cleaning power that removes all kinds of obstinate dirt. The action of the abrasive microspheres results in a deeper cleaning, while its natural emollients protect the epidermis. Leaves your hands soft and pleasantly scented.



FR

C'est une crème concentrée avec un pouvoir nettoyant élevé qui élimine tous les types de saleté tenaces. L'action des microsphères abrasives entraîne un nettoyage plus profond, tandis que leurs émoullients naturels protègent l'épiderme. Laisse les mains douces et agréablement parfumées.

| Ref.      | Formato / Format            | Descripción / Description |
|-----------|-----------------------------|---------------------------|
| 4004.0052 | Garrafa / Jug / Bidon 4 un. | 5L                        |



## Master Paint (pH 7)



ES

Gel lavamanos para la eliminación de pinturas, esmaltes, siliconas, masillas. Es extremadamente eficaz gracias a su abrasivo de polietileno micronizado. Enriquecida con Aloe, protege la piel de las manos.



EN

Wash gel specific for the removal of paints, enamels, silicones, putties. It is extremely effective due to the presence of micronized polyethylene, with its pulling action. Enriched with Aloe, which protects the skin from the hands.



FR

Gel lave-mains pour l'élimination des peintures, émaux, silicones, mastics. Il est extrêmement efficace grâce à son abrasif polyéthylène micronisé. Enrichi en aloès, il protège la peau des mains.

| Ref.      | Formato / Format                    | Descripción / Description |
|-----------|-------------------------------------|---------------------------|
| 4005.0060 | Botella / Bottle / Bouteille 12 un. | 1L                        |
| 4005.0062 | Garrafa / Jug / Bidon 4 un.         | 5L                        |



## Xtrem (pH 8,5)



ES

Gel lavamanos para eliminar las suciedades más persistentes de las manos. Contiene abrasivo inerte micronizado para una profunda y completa limpieza mientras que los aceites vegetales mantienen la piel suave e hidratada.



EN

Is a strong gel hand wash created to remove even the most persistent dirt from the hands. Contains inert micronised abrasive for deep, complete cleaning, while the vegetable oils keep the hands soft.



FR

Gel lave-mains pour enlever la saleté la plus tenace des mains. Contient de l'abrasif inerte micronisé pour un nettoyage profond et complet tandis que les huiles végétales gardent la peau douce et hydratée.

| Ref.      | Formato / Format            | Descripción / Description |
|-----------|-----------------------------|---------------------------|
| 4006.2103 | Garrafa / Jug / Bidon 4 un. | 5L                        |



## Dermo (pH 5,5)



ES

Jabón líquido para manos y cuerpo para uso frecuente y sucio. Ideal para escuelas, hospitales, o cinas, bares, restaurantes y entornos comunitarios en general. Deja la piel agradablemente perfumada. Compatibilidad de la piel comprobada dermatológicamente.



EN

Liquid soap for hand and body for frequent use and light dirty. Ideal for schools, hospitals, o ces, bars, restaurants, and community environments in general. Leaves the skin pleasantly scented. Skin compatibility dermatologically tested.



FR

Savon liquide pour les mains et le corps pour une utilisation fréquente et sur mains sales. Idéal pour les écoles, les hôpitaux, les cinémas, les bars, les restaurants et les environnements communautaires en général. Laisse la peau agréablement parfumée. Compatibilité dermique dermatologiquement prouvée.

| Ref.      | Formato / Format            | Descripción / Description |
|-----------|-----------------------------|---------------------------|
| 4008.0092 | Garrafa / Jug / Bidon 4 un. | 5L                        |



## Wipes (pH 5,5)

ES

Es una toallita de tejido sin tejer para una forma práctica de limpiar las manos rápidamente sin usar agua y jabón. Eliminan e cazmente aceites, alquitranes, pegamentos, pinturas, siliconas, tintas, tóner, hierba. Elimina el olor a gasolina y diesel de las manos, dejándolas delicadamente perfumadas.

EN

It is a non-woven cloth for a practical way to clean hands quickly without using soap and water. They e ectively remove oils, tars, adhesives, paints, silicones, inks, toners, grass. It eliminates the gasoline and diesel smell of the hands, leaving them delicately perfumed.

FR

Il s'agit d'une lingette en tissu non-tissé pour un moyen pratique de se nettoyer les mains rapidement sans utiliser d'eau et de savon. Elles éliminent les huiles, les goudrons, les adhésifs, les peintures, les silicones, les encres, les toners, l'herbe. Élimine l'odeur de l'essence et du diesel de vos mains, les laissant délicatement parfumés.

| Ref.      | Formato / Format         | Descripción / Description |
|-----------|--------------------------|---------------------------|
| 4009.0100 | Tubo / Tube / Tube 6 un. | 70 un. (20 x 30cm)        |



## Dosificador DR2 para Otipast

Dispenser DR2 for Otipast / Distributeur DR2 pour Otipast

ES

Dosificador para pasta lavamanos Otipast 4L., no incluida.

EN

Otipast 4L. dispenser. Hand cleaner not included

FR

Distributeur pour pâte lave-mains Otipast 4L, non inclus.

| Ref.      | Formato / Format |
|-----------|------------------|
| 4009.0505 | 1 un.            |



## Soportes de pared de acero cromado

Chromed steel wall holder / Support d'acier chromé

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description                          |
|-----------|------------------|----------------------------------------------------|
| 4009.0501 | 1 un.            | Para garrafa 5L<br>For 5L carafe<br>Pour carafe 5L |



## Dosificador de jabón automático

Automatic liquid soap doser / Doseur automatique de savon liquide

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description                                                                                                             |
|-----------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4009.0501 | 1 un.            | Capacidad 1,1L. Pilas AA LR-6 no incluidas<br>1,1L capacity AA LR-6 batteries not included<br>Capacité 1,1L. Pile AA LR-6 non incluse |



4031.0021

4031.0020

## Dosificador de jabón manual

Liquid soap doser / Doseur de savon liquide

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description            |
|-----------|------------------|--------------------------------------|
| 4031.0020 | 1 un.            | Capacidad / Capacity / Capacité 1,1L |
| 4031.0021 | 1 un.            | Capacidad / Capacity / Capacité 1,5L |

# Protección laboral

Work protection  
Protection du travail





10gr.

## Guantes Diamond

Diamond gloves / Gants Diamond

ES

Guante de nitrilo de extrema resistencia y resistente a productos químicos. Su textura diamantada permite un agarre extra. Perfecto para trabajos mecánicos y de mantenimiento.

EN

Diamond pattern nitrile glove, resistant to chemical products. Its diamond texture allows extra grip. Ideal for mechanical and maintenance work.

FR

Gant en nitrile d'une extrême résistance et résistant aux produits chimiques. Sa texture en diamant permet une adhérence supplémentaire. Idéal pour les travaux mécaniques et d'entretien.

| Ref.        | Formato / Format                    | Descripción / Description                        |
|-------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------|
| 4054.0550M  | 10 Cajas / Boxes / Boîtes x 100 un. | 10 gr. Mediana / Medium / Moyenne                |
| 4054.0550L  | 10 Cajas / Boxes / Boîtes x 100 un. | 10 gr. Grande / Large / Grande                   |
| 4054.0550XL | 10 Cajas / Boxes / Boîtes x 100 un. | 10 gr. Extra grande / Extra Large / Extra grande |



4gr.

## Guantes de nitrilo 4gr

4gr nitrile gloves / Gants en nitrile 4g

ES

Guante desechable de nitrilo, alta sensibilidad, destreza y comodidad. Resistencia detergente y química. Sin látex. Usos: industrias químicas, laboratorios, mecánica y carrocerías y manipulación de alimentos.

EN

Disposable nitrile glove, high sensitivity, dexterity and comfort. Resistance detergent and chemical. Latex free. Uses: suitable for people sensitive to latex, chemical industries, laboratories, mechanics and bodywork and handling food.

FR

Gant en nitrile jetable, haute sensibilité, dextérité et confort. Résistance aux détergents et aux produits chimiques. Sans latex. Utilisations : industries chimiques, laboratoires, mécanique et carrosserie et manipulation des aliments.

| Ref.        | Formato / Format                    | Descripción / Description                       |
|-------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------|
| 4055.0560M  | 10 Cajas / Boxes / Boîtes x 100 un. | 4 gr. Mediana / Medium / Moyenne                |
| 4055.0560L  | 10 Cajas / Boxes / Boîtes x 100 un. | 4 gr. Grande / Large / Grande                   |
| 4055.0560XL | 10 Cajas / Boxes / Boîtes x 100 un. | 4 gr. Extra grande / Extra Large / Extra grande |



6gr.

## Guantes de nitrilo 6gr

6gr nitrile gloves / Gants en nitrile 6g

ES

Guante desechable de nitrilo, alta sensibilidad, destreza y comodidad. Resistencia detergente y química. Sin látex. Usos: industrias químicas, laboratorios, mecánica y carrocerías y manipulación de alimentos.

EN

Disposable nitrile glove, high sensitivity, dexterity and comfort. Resistance detergent and chemical. Latex free. Uses: suitable for people sensitive to latex, chemical industries, laboratories, mechanics and bodywork and handling food.

FR

Gant en nitrile jetable, haute sensibilité, dextérité et confort. Résistance aux détergents et aux produits chimiques. Sans latex. Utilisations : industries chimiques, laboratoires, mécanique et carrosserie et manipulation des aliments.

| Ref.        | Formato / Format                    | Descripción / Description                       |
|-------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------|
| 4055.0561M  | 10 Cajas / Boxes / Boîtes x 100 un. | 6 gr. Mediana / Medium / Moyenne                |
| 4055.0561L  | 10 Cajas / Boxes / Boîtes x 100 un. | 6 gr. Grande / Large / Grande                   |
| 4055.0561XL | 10 Cajas / Boxes / Boîtes x 100 un. | 6 gr. Extra grande / Extra Large / Extra grande |



## Guantes de nitrilo - Nylon

Nitrile - Nylon gloves / Gants en nitrile - Nylon



Guante de nitrilo gris sobre forro de nylon gris, muñeca de punto, flexibilidad y sensibilidad en los dedos. Usos: trabajo industrial, mecánico y de ensamblaje. 4-2-2-1.



Grey nitrile glove on grey nylon lining, knit wrist, flexibility and finger sensitivity. Uses: industrial work, mechanical and assembly. 4-2-2-1.



Gant en nitrile gris sur doublure en nylon gris, poignet tricoté, souplesse et sensibilité au niveau des doigts. Utilisations : travaux industriels, mécaniques et d'assemblage. 4-2-2-1.

| Ref.        | Formato / Format                |
|-------------|---------------------------------|
| 4057.0580T8 | 12 pares / 12 pairs / 12 paires |
| 4057.0580T9 | 12 pares / 12 pairs / 12 paires |
| 4057.0580T0 | 12 pares / 12 pairs / 12 paires |



## Guantes de poliuretano - Nylon

Polyurethane - Nylon gloves / Gants en polyuréthane - Nylon



Guante de PU negro con forro de nylon, extremadamente flexible y ajuste excelente. Usos: Trabajos de ensamblaje y otras tareas que requieran sensibilidad en los dedos. 4-1-3-1.



Black PU glove with nylon lining, extremely flexible and excellent fit. Uses: Assembly work and other tasks that require sensitivity in the fingers. 4-1-3-1.



Gant PU noir avec doublure en nylon, extrêmement flexible et excellent ajustement. Utilisations : Assemblage et autres tâches nécessitant une sensibilité dans les doigts. 4-1-3-1.

| Ref.        | Formato / Format                |
|-------------|---------------------------------|
| 4058.0590T8 | 12 pares / 12 pairs / 12 paires |
| 4058.0590T9 | 12 pares / 12 pairs / 12 paires |
| 4058.0590T0 | 12 pares / 12 pairs / 12 paires |



## Mono de pintor Hitech

Hitech overall / Combinaison de peintre Hitech



Color gris. Protección impermeable a polvos, fibras y salpicaduras de pintura. Antiestático según normativa europea EN1149-1. Cremallera de 2 vías con solapa, elásticos en cintura, mangas y tobillos.



Grey color. Impermeable protection to dust, fibers and paint splashes. Antistatic according to European standard EN1149-1. 2-way zip with lapel, elastic waist, sleeves and ankles.



Couleur grise. Protection imperméable à la poussière, aux fibres et aux éclaboussures de peinture. Antistatique selon la norme européenne EN1149-1. Zip à double curseur avec rabat, taille élastiquée, manches et chevilles.

| Ref.         | Formato / Format |
|--------------|------------------|
| 4063.0640M   | 25 un.           |
| 4063.0640L   | 25 un.           |
| 4063.0640XL  | 25 un.           |
| 4063.0640XXL | 25 un.           |



## Mono de pintor Ecotech

Ecotech overall / Combinaison de peintre Ecotech



Color blanco. Protección contra partículas sólidas. Antiestático según ASTM D257. Calidad 40g/m2. Cremallera de 2 vías con solapa, elásticos en cintura, mangas y tobillos.



White color. Protection against solid particles. Antistatic according to ASTM D257. Quality 40g/m2. 2-way zip with lapel, elastic waist, sleeves and ankles.



Couleur blanche. Protection contre les particules solides. Antistatique selon ASTM D257. Qualité 40g/m2. Zip à double curseur avec rabat, taille élastiquée, manches et chevilles.

| Ref.         | Formato / Format |
|--------------|------------------|
| 4064.0650M   | 50 un.           |
| 4064.0650L   | 50 un.           |
| 4064.0650XL  | 50 un.           |
| 4064.0650XXL | 50 un.           |



## Mascarillas desechables FFP2 con válvula

FFP2 disposable masks with valve / Masques jetables FFP2 avec valve

ES

Cumple normativa EN149:2001 + A1: 2009 CE2797. Protección contra partículas sólidas y líquidas.

EN

Meets with EN149:2001 + A1: 2009 CE2797. Protection against solid and liquid particles.

FR

Conforme aux normes EN149:2001 + A1: 2009 CE2797. Protection contre les particules solides et liquides.

| Ref.      | Formato / Format |
|-----------|------------------|
| 4065.0661 | 25 un.           |



## Mascarillas desechables FFP3 con válvula

FFP3 disposable masks with valve / Masques jetables FFP3 avec valve

ES

Cumple normativa EN149:2001 + A1: 2009 CE1463. Protección contra partículas sólidas y líquidas.

EN

Meets with EN149:2001 + A1: 2009 CE1463. Protection against solid and liquid particles.

FR

Conforme aux normes EN149:2001 + A1: 2009 CE1463. Protection contre les particules solides et liquides.

| Ref.      | Formato / Format |
|-----------|------------------|
| 4065.0663 | 20 un.           |



## Mascara BLS8600 A2P3

Mask BLS8600 A2P3 / Masque BLS8600 A2P3

ES

Combina la simplicidad de un producto desechable con el rango de protección de un dispositivo reutilizable. La máscara se sustituye simplemente cuando los filtros se han agotado. Excelente contra partículas y gases.

EN

It combines the simplicity of a disposable product with the protection range of a reusable device. The mask is simply replaced when the filters have been used up. Excellent against particles and gases.

FR

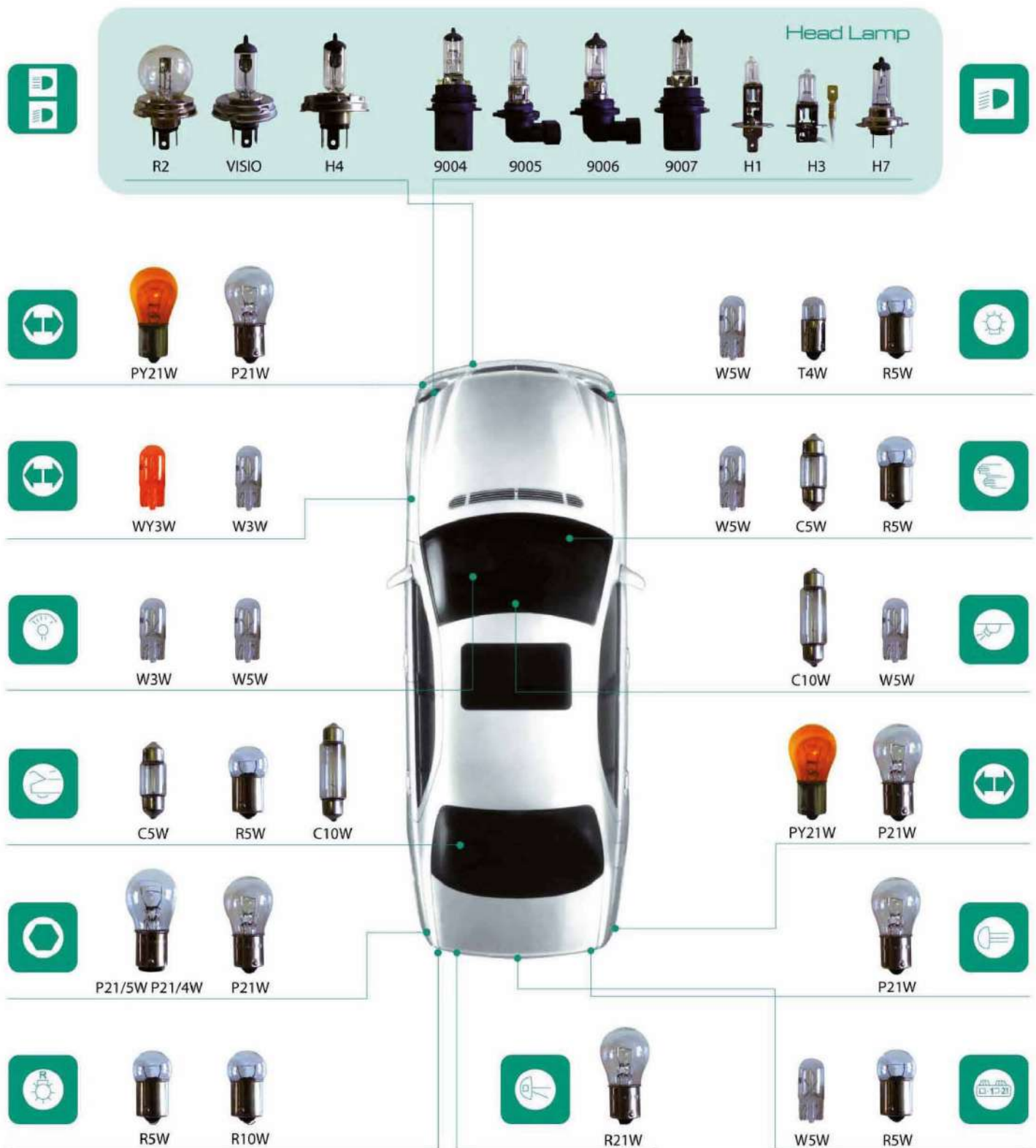
Il allie la simplicité d'un produit jetable à la gamme de protection d'un appareil réutilisable. Le masque est simplement remplacé lorsque les filtres sont épuisés. Excellent contre les particules et les gaz.

| Ref.      | Formato / Format | Descripción / Description |
|-----------|------------------|---------------------------|
| 4065.8600 | 1 un.            | A2P3                      |

# Iluminación automovil

Automotive bulbs  
Éclairage automobile







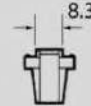
BA9s



BAY9s



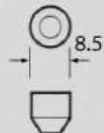
BAX9s

B8.4-12.5  
BX8.4-12.5B8.5d  
BX8.5d

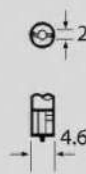
B8.3d

B10d-14.5  
BX10d-14.5

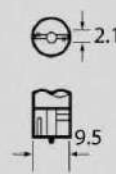
SV7-8



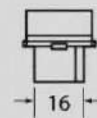
SV8.5-8



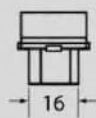
W2x4.6d



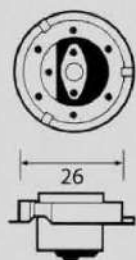
W2.1x9.5d



W2.5x16d



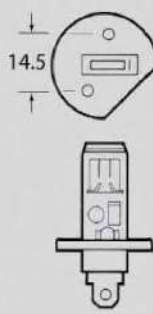
W2.5x16q



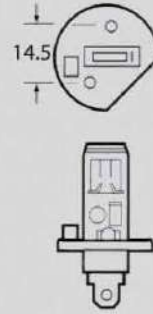
P26s



PX13.5s



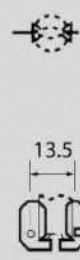
P14.5s



PX14.5s



PX26d



X511



BA15s



BAL15s



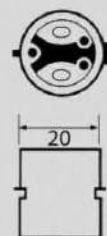
BA15d



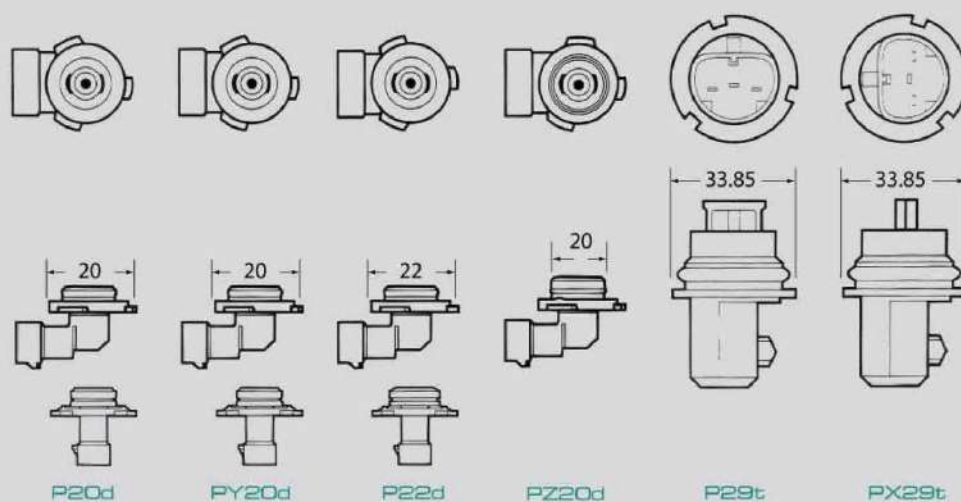
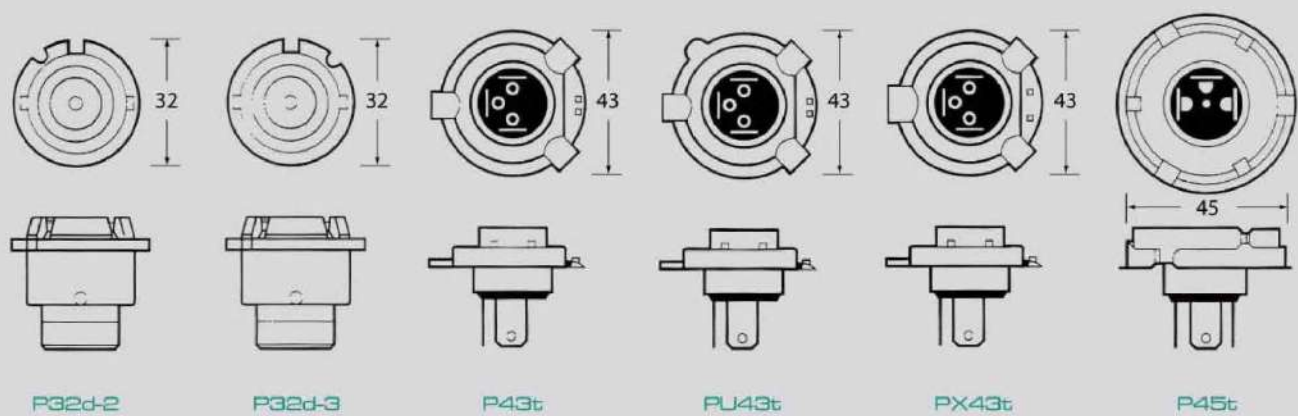
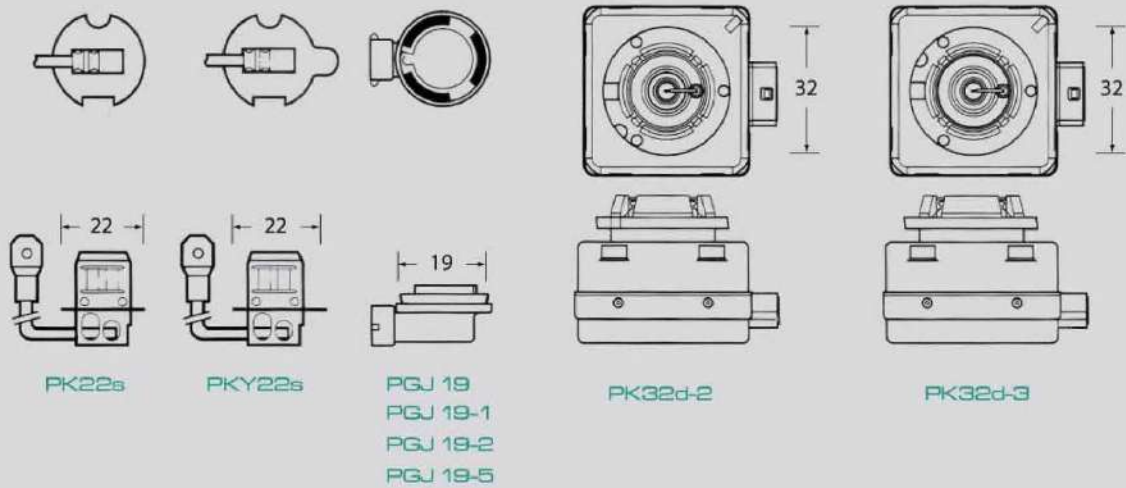
BAY15d



BAZ15d



BA20d





## H1

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description                   |
|-----------|---------------------------|---------------------------------------------|
| 5200.0005 | Caja / Box / Boîte 10 un. | H1 - 12V - 55W - P14,5S                     |
| 5200.0033 | Caja / Box / Boîte 10 un. | H1 - 24V - 70W - P14,5S                     |
| 5200.0001 | Caja / Box / Boîte 2 un.  | H1 - 12V - 55W - 4000K SUPER WHITE - P14,5S |



## H3

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 5200.0006 | Caja / Box / Boîte 10 un. | H3 - 12V - 55W - PK22S    |
| 5200.0035 | Caja / Box / Boîte 10 un. | H3 - 24V - 70W - PK22S    |



## H4

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description                    |
|-----------|---------------------------|----------------------------------------------|
| 5200.0007 | Caja / Box / Boîte 10 un. | H4 - 12V - 60/55W - P43T                     |
| 5200.0036 | Caja / Box / Boîte 10 un. | H4 - 24V - 75/70W - P43T                     |
| 5200.0002 | Caja / Box / Boîte 2 un.  | H4 - 12V - 60/55W - 4000K SUPER WHITE - P43T |



## H6

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 5200.0003 | Caja / Box / Boîte 10 un. | H6 - 12V - 6W - BAX9S     |



## H7

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description                            |
|-----------|---------------------------|------------------------------------------------------|
| 5200.0008 | Caja / Box / Boîte 10 un. | H7 - 12V - 55W - PX26D                               |
| 5200.0037 | Caja / Box / Boîte 10 un. | H7 - 24V - 70W - PX26D                               |
| 5200.0059 | Caja / Box / Boîte 10 un. | H7 - 12V - 55W - PX26D. LONG LIFE                    |
| 5200.0021 | Caja / Box / Boîte 2 un.  | H7 - 12V - 55W - 4000K. SUPER WHITE - P26D LONG LIFE |
| 5200.0064 | Caja / Box / Boîte 10 un. | H7 - 24V - 70W - PX26D LONG LIFE                     |



5200.0071

5200.0072

## H8 - H9

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 5200.0071 | Caja / Box / Boîte 10 un. | H8 - 12V - 35W - PGJ19-1  |
| 5200.0072 | Caja / Box / Boîte 10 un. | H9 - 12V - 65W - PGJ19-5  |



5200.0073

5200.0058

## H10 - H11

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 5200.0073 | Caja / Box / Boîte 10 un. | H10 - 12V - 42W - PY20D   |
| 5200.0058 | Caja / Box / Boîte 10 un. | H11 - 12V - 55W - PGJ19-2 |



5200.0074

5200.0075

## H12 - H13

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description    |
|-----------|---------------------------|------------------------------|
| 5200.0074 | Caja / Box / Boîte 10 un. | H12 - 12V - 53W - PZ20D      |
| 5200.0075 | Caja / Box / Boîte 10 un. | H13 - 12V - 60/55W - PJ26, 4 |



## H15

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description    |
|-----------|---------------------------|------------------------------|
| 5200.0076 | Caja / Box / Boîte 10 un. | H15 - 12V - 55/15W - PJ23t-1 |



## H16

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 5200.0114 | Caja / Box / Boîte 10 un. | H16 - 12V - 19W - PGJ19-3 |



## H21

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description       |
|-----------|---------------------------|---------------------------------|
| 5200.0078 | Caja / Box / Boîte 10 un. | H21 - 12V - 21W - BAY9S         |
| 5200.0079 | Caja / Box / Boîte 10 un. | H21 - 12V - 21W - BAY9S - AMBAR |
| 5200.0080 | Caja / Box / Boîte 10 un. | H21 - 12V - 10W - BAY9S         |
| 5200.0081 | Caja / Box / Boîte 10 un. | H21 - 24V - 21W - BAY9S         |



5200.0082

5200.0083

## H27

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description    |
|-----------|---------------------------|------------------------------|
| 5200.0082 | Caja / Box / Boîte 10 un. | H27 - 12V - 27 - PGJ13 - 881 |
| 5200.0083 | Caja / Box / Boîte 10 un. | H27 - 12V - 27W - PG13 - 880 |



5200.0084

5200.0085

## 9004 HB1 - 9007 HB5

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description       |
|-----------|---------------------------|---------------------------------|
| 5200.0084 | Caja / Box / Boîte 10 un. | HB1 9004 - 12V - 65/45W - P29T  |
| 5200.0085 | Caja / Box / Boîte 10 un. | HB5 9007 - 12V - 65/55W - PX29T |



5200.0054

5200.0086



5200.0087

5200.0089

## 9005 HB3 - 9006 HB4

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description                |
|-----------|---------------------------|------------------------------------------|
| 5200.0086 | Caja / Box / Boîte 10 un. | HB3 9005 - 12V - 65W - P20D              |
| 5200.0087 | Caja / Box / Boîte 10 un. | HB3 9005XS - 12V - 60W - P20D BASE RECTA |
| 5200.0054 | Caja / Box / Boîte 10 un. | HB4 9006 - 12V - 51W - P22D              |
| 5200.0089 | Caja / Box / Boîte 10 un. | HB4 9006XS - 12V - 51W - P22D BASE RECTA |



## R2 (FEU) - H5

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 5200.0016 | Caja / Box / Boîte 10 un. | R2A - 12V - 45/40W - P45T |



## Hipervisión

| Ref.      | Formato / Format         | Descripción / Description     |
|-----------|--------------------------|-------------------------------|
| 5200.0068 | Caja / Box / Boîte 1 un. | PSY - 12V - 24W - PG20/4      |
| 5200.0090 | Caja / Box / Boîte 1 un. | PS19W - 12V - PG20/1          |
| 5200.0091 | Caja / Box / Boîte 1 un. | PS24W - 12V - PG20/3          |
| 5200.0092 | Caja / Box / Boîte 1 un. | PSY19W - 12V AMBAR - PG20/2   |
| 5200.0093 | Caja / Box / Boîte 1 un. | PSY24W - 12V AMBAR - PG20/4   |
| 5200.0094 | Caja / Box / Boîte 1 un. | PY24W - 12V AMBAR - PGU20/4   |
| 5200.0095 | Caja / Box / Boîte 1 un. | PSX24W - 12V - PG20/7         |
| 5200.0096 | Caja / Box / Boîte 1 un. | P13W. - 12V - 13W - PG18,5d-1 |



## S25 1 Polo / Pole

| Ref.       | Formato / Format          | Descripción / Description      |
|------------|---------------------------|--------------------------------|
| 5200.0009  | Caja / Box / Boîte 10 un. | S25 - 12V - 21W - BA15S        |
| 5200.0170  | Caja / Box / Boîte 10 un. | S25 - 12V - 21W - BAU15S       |
| 5200.0023P | Caja / Box / Boîte 10 un. | S25 - 12V - 21W - AMBAR BAU15S |
| 5200.0177  | Caja / Box / Boîte 10 un. | S25 - 12V - 21W - AMBAR BA15S  |
| 5200.0038  | Caja / Box / Boîte 10 un. | S25 - 24V - 21W - AMBAR BA15S  |
| 5200.0039  | Caja / Box / Boîte 10 un. | S25 - 24V - 21W - BA15S        |
| 5200.0178  | Caja / Box / Boîte 10 un. | S25 - 24V - 21W - BAU15S       |
| 5200.0179  | Caja / Box / Boîte 10 un. | S25 - 24V - 21W - AMBAR BAU15S |



## S25 2 Polos / 2 Poles

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description               |
|-----------|---------------------------|-----------------------------------------|
| 5200.0000 | Caja / Box / Boîte 10 un. | S25 - 12V - 21/5W - BAY15D              |
| 5200.0034 | Caja / Box / Boîte 10 un. | S25 - 12V - 21/5W - BA15D               |
| 5200.0067 | Caja / Box / Boîte 10 un. | S25 - 12V - 21/4W - BAZ15D              |
| 5200.0032 | Caja / Box / Boîte 10 un. | S25 - 12V - 21/5W CRISTAL ROJO - BAZ15D |
| 5200.0004 | Caja / Box / Boîte 10 un. | S25 - 12V - 21/5W CRISTAL ROJO - BAW15D |
| 5200.0122 | Caja / Box / Boîte 10 un. | S25 - 12V - 10/5W - BAY15D              |
| 5200.0040 | Caja / Box / Boîte 10 un. | S25 - 24V - 21/5W - BAY15D              |
| 5200.0129 | Caja / Box / Boîte 10 un. | S25 - 12V - 21W AMBAR PLATA - BAU15S    |



## G18

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description     |
|-----------|---------------------------|-------------------------------|
| 5200.0028 | Caja / Box / Boîte 10 un. | G18 - 12V - 5W - BA15S        |
| 5200.0027 | Caja / Box / Boîte 10 un. | G18 - 12V - 10W - BA15S       |
| 5200.0014 | Caja / Box / Boîte 10 un. | G18 - 12V - 10W AMBAR - BA15S |
| 5200.0041 | Caja / Box / Boîte 10 un. | G18 - 24V - 5W - BA15S        |
| 5200.0042 | Caja / Box / Boîte 10 un. | G18 - 24V - 10W - BA15S       |



## T5

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description   |
|-----------|---------------------------|-----------------------------|
| 5200.0025 | Caja / Box / Boîte 10 un. | T5 - 12V - 1,2W - W2 x 4,6D |
| 5200.0053 | Caja / Box / Boîte 10 un. | T5 - 12V - 2W - W2 x 4,6D   |
| 5200.0029 | Caja / Box / Boîte 10 un. | T5 - 24V - 1,2W - W2 x 4,6D |



## T6,5

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 5200.0019 | Caja / Box / Boîte 10 un. | T6,5 - 12V - 2W - BA7S    |
| 5200.0047 | Caja / Box / Boîte 10 un. | T6,5 - 24V - 3W - BA7S    |



## T8,5 Tubular

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 5200.0030 | Caja / Box / Boîte 10 un. | T8,5 - 12V - 4W - BA9S    |
| 5200.0043 | Caja / Box / Boîte 10 un. | T8,5 - 24V - 4W - BA9S    |



5200.0024



5200.0097



5200.0066

## T10

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description                 |
|-----------|---------------------------|-------------------------------------------|
| 5200.0031 | Caja / Box / Boîte 10 un. | T10 - 12V - 3W - W2,1 x 9,5D              |
| 5200.0024 | Caja / Box / Boîte 10 un. | T10 - 12V - 5W - W2,1 x 9,5D              |
| 5200.0044 | Caja / Box / Boîte 10 un. | T10 - 24V - 3W - W2,1 x 9,5D.             |
| 5200.0045 | Caja / Box / Boîte 10 un. | T10 - 24V - 5W - W2,1 x 9,5D              |
| 5200.0066 | Caja / Box / Boîte 10 un. | T10 - 12V - AMBAR 5W - W2,1 x 9,5D        |
| 5200.0097 | Caja / Box / Boîte 10 un. | T10 - 12V - 5W SUPER BLANCO - W2,1 x 9,5D |



5200.0020



5200.0098

## T15

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description           |
|-----------|---------------------------|-------------------------------------|
| 5200.0020 | Caja / Box / Boîte 10 un. | T15 - 12V - 21W - W2,1 x 9,5D       |
| 5200.0098 | Caja / Box / Boîte 10 un. | T15 - 12V - 21W AMBAR - W2,1 x 9,5D |
| 5200.0180 | Caja / Box / Boîte 10 un. | T15 - 12V - 16W - W2,1 x 9,5D       |



5200.0100



5200.0101



5200.0099

## T20

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description        |
|-----------|---------------------------|----------------------------------|
| 5200.0100 | Caja / Box / Boîte 10 un. | T20 - 12V - 21W - W3 x 16d       |
| 5200.0101 | Caja / Box / Boîte 10 un. | T20 - 12V - 5/21W - W3 x 16q     |
| 5200.0099 | Caja / Box / Boîte 10 un. | T20 - 12V - 21W AMBAR - W3 x 16d |



## 3156 - 3157

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description             |
|-----------|---------------------------|---------------------------------------|
| 5200.0102 | Caja / Box / Boîte 10 un. | 3156 - 12V - 27W - W2,5 x 16D         |
| 5200.0103 | Caja / Box / Boîte 10 un. | 3157 - 12V - 27/7W - W2,5 x 16Q       |
| 5200.0104 | Caja / Box / Boîte 10 un. | 3156 - 12V - 27W AMBAR - W2,5 x 16D   |
| 5200.0105 | Caja / Box / Boîte 10 un. | 3157 - 12V - 27/7W AMBAR - W2,5 x 16Q |



## Plafonier / Festoon

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description             |
|-----------|---------------------------|---------------------------------------|
| 5200.0026 | Caja / Box / Boîte 10 un. | PLAFONIER 12V - 5W - SV8,5 10 x 38    |
| 5200.0022 | Caja / Box / Boîte 10 un. | PLAFONIER 12V - 10W - SV8,5 10 x 41   |
| 5200.0023 | Caja / Box / Boîte 10 un. | PLAFONIER 12V - 21W - SV8,5 13,5 x 41 |
| 5200.0048 | Caja / Box / Boîte 10 un. | PLAFONIER 12V - 3W - SV7 7,5 x 30     |
| 5200.0049 | Caja / Box / Boîte 10 un. | PLAFONIER 12V - 3W - SV7 7,5 x 38     |
| 5200.0050 | Caja / Box / Boîte 10 un. | PLAFONIER 12V - 10W - SV8,5 10 x 30   |
| 5200.0051 | Caja / Box / Boîte 10 un. | PLAFONIER 12V - 5W - SV8,5 10 x 41    |
| 5200.0046 | Caja / Box / Boîte 10 un. | PLAFONIER 24V - 10W - SV8,5 10 x 38   |
| 5200.0052 | Caja / Box / Boîte 10 un. | PLAFONIER 24V - 5W - SV8,5 10 x 38    |



## BOSCH

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description  |
|-----------|---------------------------|----------------------------|
| 5200.0113 | Caja / Box / Boîte 10 un. | BOSCH 12V - 45W - BA20D    |
| 5200.0010 | Caja / Box / Boîte 10 un. | BOSCH 12V - 25/25W - BA20D |
| 5200.0011 | Caja / Box / Boîte 10 un. | BOSCH 12V - 35/35W - BA20D |
| 5200.0012 | Caja / Box / Boîte 10 un. | BOSCH 12V - 45/40W - BA20D |



## Scooter

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 5200.0065 | Caja / Box / Boîte 10 un. | 12V - 15W - P26S          |

## Wedge plastic



| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 5200.0106 | Caja / Box / Boîte 10 un. | 12V - 1,2W - B8,5d        |



| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 5200.0107 | Caja / Box / Boîte 10 un. | 12V - 2W - B8,5d          |



| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 5200.0108 | Caja / Box / Boîte 10 un. | 12V - 1,2W - BAX9,5d      |



| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 5200.0109 | Caja / Box / Boîte 10 un. | 12V - 1,2W - B8,4d        |



| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 5200.0110 | Caja / Box / Boîte 10 un. | 12V - 1,5W - BX8,4d       |



| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 5200.0111 | Caja / Box / Boîte 10 un. | 12V - 2W - BX8,4d         |



| Ref.      | Formato / Format        | Descripción / Description |
|-----------|-------------------------|---------------------------|
| 5200.0112 | Caja / Box / Box 10 un. | 12V - 2W - B8,7d          |



| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 5200.0123 | Caja / Box / Boîte 10 un. | 12V - 1,2W - B8,7d        |



| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 5200.0124 | Caja / Box / Boîte 10 un. | 12V - 1,5W - B8,5d        |



| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 5200.0115 | Caja / Box / Boîte 10 un. | 24V - 1,2W - BAX9,5d/2    |



## Moto

| Ref.      | Formato / Format          | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| 5200.0013 | Caja / Box / Boîte 10 un. | H4 12V - 35/35W - P43T    |
| 5200.0015 | Caja / Box / Boîte 10 un. | HS1 12V - 35/35W - PX43T  |
| 5200.0017 | Caja / Box / Boîte 10 un. | 12V - 35/35W - PX15d 25-1 |
| 5200.0018 | Caja / Box / Boîte 10 un. | 12V - 25/25W - PX15d 25-1 |



## Xenon

| Ref.      | Formato / Format         | Descripción / Description |
|-----------|--------------------------|---------------------------|
| 5200.0116 | Caja / Box / Boîte 2 un. | D2S 35W P32D-2 - 6000K    |
| 5200.0117 | Caja / Box / Boîte 2 un. | D2R 35W P32D-3 - 6000K    |
| 5200.0118 | Caja / Box / Boîte 2 un. | D1S 35W Pk32D-2 - 6000K   |
| 5200.0119 | Caja / Box / Boîte 2 un. | D1R 35W Pk32D-3 - 6000K   |
| 5200.0120 | Caja / Box / Boîte 2 un. | D3S 35W PK32d-5 - 6000K   |
| 5200.0121 | Caja / Box / Boîte 2 un. | D4S 35W P32d-5 - 6000K    |



## KIT de LED headlight

| Ref.      | Formato / Format         | Descripción / Description               |
|-----------|--------------------------|-----------------------------------------|
| 5200.5025 | Caja / Box / Boîte 2 un. | H4 - 12/24V. CREE LED - 3600 LM         |
| 5200.5026 | Caja / Box / Boîte 2 un. | HB3 - 9005 - 12/24V. CREE LED - 3600 LM |
| 5200.5027 | Caja / Box / Boîte 2 un. | HB4 - 9006 - 12/24V. CREE LED - 3600 LM |
| 5200.5028 | Caja / Box / Boîte 2 un. | H7 - 12/24V. CREE LED - 3600 LM         |
| 5200.5029 | Caja / Box / Boîte 2 un. | H13 - 12/24V. CREE LED - 3600 LM        |
| 5200.5030 | Caja / Box / Boîte 2 un. | H16 - 12/24V. CREE LED - 3600 LM        |
| 5200.5031 | Caja / Box / Boîte 2 un. | H10 - 12/24V. CREE LED - 3600 LM        |
| 5200.5032 | Caja / Box / Boîte 2 un. | H8/H9/H11 - 12/24V. CREE LED - 3600 LM  |
| 5200.5038 | Caja / Box / Boîte 2 un. | H1 - 12/24V. CREE LED - 3600 LM         |
| 5200.5040 | Caja / Box / Boîte 2 un. | HB5 - 12/24V. CREE LED - 3600 LM        |
| 5200.5039 | Caja / Box / Boîte 2 un. | HB1 - 12/24V. CREE LED - 3600 LM        |



## LED 1156 - 1157

| Ref.      | Formato / Format         | Descripción / Description                 |
|-----------|--------------------------|-------------------------------------------|
| 5200.5009 | Caja / Box / Boîte 2 un. | LED S25 1156 12V 1 POLO - BAY15D + CANBUS |
| 5200.5010 | Caja / Box / Boîte 2 un. | LED S25 1157 12V 2 POLOS - BA15S + CANBUS |



## LED 3156 - 3157

| Ref.      | Formato / Format         | Descripción / Description                  |
|-----------|--------------------------|--------------------------------------------|
| 5200.5005 | Caja / Box / Boîte 2 un. | LED 3156 12V 1 POLO - W2,1 x 16D + CANBUS  |
| 5200.5006 | Caja / Box / Boîte 2 un. | LED 3157 12V 2 POLOS - W2,5 x 16Q + CANBUS |

## LED Plafonier



| Ref.      | Formato / Format         | Descripción / Description   |
|-----------|--------------------------|-----------------------------|
| 5200.5011 | Caja / Box / Boîte 2 un. | LED 12V CANBUS - SV8,5 X 36 |
| 5200.5012 | Caja / Box / Boîte 2 un. | LED 12V CANBUS - SV8,5 X 31 |
| 5200.5021 | Caja / Box / Boîte 2 un. | LED 12V CANBUS - SV8,5 X 39 |
| 5200.5035 | Caja / Box / Boîte 2 un. | LED 12V CANBUS - SV8,5 X 42 |
| 5200.5036 | Caja / Box / Boîte 2 un. | LED 12V CANBUS - SV8,5 X 31 |
| 5200.5022 | Caja / Box / Boîte 2 un. | LED BLANCO 24V - 10x38      |

## LED T10



| Ref.      | Formato / Format         | Descripción / Description                   |
|-----------|--------------------------|---------------------------------------------|
| 5200.5013 | Caja / Box / Boîte 2 un. | T10 12V. 1 LED SMD + CANBUS - W2,1x9,5D     |
| 5200.5014 | Caja / Box / Boîte 2 un. | T10 12V. 2+2+4 LED SMD + CANBUS - W2,1x9,5D |
| 5200.5023 | Caja / Box / Boîte 2 un. | T10 12V. 2+2 LED SMD + CANBUS - W2,1x9,5D   |
| 5200.5024 | Caja / Box / Boîte 2 un. | T10 12V. 4 LED SMD + CANBUS - W2,1x9,5D     |
| 5200.5037 | Caja / Box / Boîte 2 un. | T10 12V. 6 LED SMD + CANBUS - W2,1x9,5D     |

## LED S25



| Ref.      | Formato / Format         | Descripción / Description   |
|-----------|--------------------------|-----------------------------|
| 5200.5016 | Caja / Box / Boîte 2 un. | S25 12V 19LED BLANCO BA15S  |
| 5200.5004 | Caja / Box / Boîte 2 un. | S25 12V 19LED BLANCO BAY15D |

## LED T20



| Ref.      | Formato / Format         | Descripción / Description              |
|-----------|--------------------------|----------------------------------------|
| 5200.5007 | Caja / Box / Boîte 2 un. | T20 7440 12V 1 POLO - W3x16D + CANBUS  |
| 5200.5008 | Caja / Box / Boîte 2 un. | T20 7443 12V 2 POLOS - W3x16Q + CANBUS |



## Barra de LED / LED Bar

| Ref.      | Formato / Format         | Descripción / Description                                           |
|-----------|--------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| 5200.2528 | Caja / Box / Boîte 1 un. | 10/30V. 36W. LED EPISTAR 6000K, 2.520 lumen. 260x115x83mm           |
| 5200.2529 | Caja / Box / Boîte 1 un. | 10/30V. 72W. LED EPISTAR 6000K, 5.040 lumen. 415x115x83mm           |
| 5200.2527 | Caja / Box / Boîte 1 un. | 10/30V. 120W. LED EPISTAR 6000K, 8.400 lumen. 620x115x83mm          |
| 5200.2526 | Caja / Box / Boîte 1 un. | 10/30V. 180W. LED EPISTAR 6000K, 12.600 lumen. 875x15x83mm          |
| 5200.2525 | Caja / Box / Boîte 1 un. | 10/30V. 240W. LED EPISTAR 6000K, 16.800 lumen. 1.130x115x83mm       |
| 5200.2532 | Caja / Box / Boîte 1 un. | 10/30V. 300W. LED EPISTAR 6000K, 21.000 lumen. 1.385x115x83mm       |
| 5200.2510 | Caja / Box / Boîte 1 un. | Base magnética para barra de Led. Peso máx. 50kg. Veloc. máx: 120km |



## Faro de led / Working light

| Ref.      | Formato / Format         | Descripción / Description              |
|-----------|--------------------------|----------------------------------------|
| 5200.2515 | Caja / Box / Boîte 1 un. | 10/30V. 15W. 6000K EPISTAR LED 1000 LM |
| 5200.2518 | Caja / Box / Boîte 1 un. | 10/30V. 18W. 6000K EPISTAR LED 1370 LM |
| 5200.2524 | Caja / Box / Boîte 1 un. | 10/30V. 24W. 6000K EPISTAR LED 1750 LM |



## Rotativos LED / Beacon LED

| Ref.      | Formato / Format         | Descripción / Description          |
|-----------|--------------------------|------------------------------------|
| 5200.5019 | Caja / Box / Boîte 1 un. | 12/24V. 12W. MAGNÉTICO, E9 ECE R10 |



| Ref.      | Formato / Format         | Descripción / Description     |
|-----------|--------------------------|-------------------------------|
| 5200.5020 | Caja / Box / Boîte 1 un. | 12/24V. 12W. FLEX, E9 ECE R10 |



| Ref.      | Formato / Format         | Descripción / Description |
|-----------|--------------------------|---------------------------|
| 5200.5043 | Caja / Box / Boîte 1 un. | 12/24V. 12W. E9 ECE R10   |

# Escobillas limpiaparabrisas

Windscreen wipers  
Balais d'essuie-glace





## Escobillas limpiaparabrisas

Windscreen wipers / Balais d'essuiе-glacе

| Ref.      | Formato / Format       | Descripción / Description  |
|-----------|------------------------|----------------------------|
| 5300.0330 | Caja / Box / Box 1 un. | FLEX CON SPOILER 13" 330mm |
| 5300.0350 | Caja / Box / Box 1 un. | FLEX CON SPOILER 14" 350mm |
| 5300.0380 | Caja / Box / Box 1 un. | FLEX CON SPOILER 15" 380mm |
| 5300.0400 | Caja / Box / Box 1 un. | FLEX CON SPOILER 16" 400mm |
| 5300.0430 | Caja / Box / Box 1 un. | FLEX CON SPOILER 17" 430mm |
| 5300.0450 | Caja / Box / Box 1 un. | FLEX CON SPOILER 18" 450mm |
| 5300.0480 | Caja / Box / Box 1 un. | FLEX CON SPOILER 19" 480mm |
| 5300.0500 | Caja / Box / Box 1 un. | FLEX CON SPOILER 20" 500mm |
| 5300.0530 | Caja / Box / Box 1 un. | FLEX CON SPOILER 21" 530mm |
| 5300.0550 | Caja / Box / Box 1 un. | FLEX CON SPOILER 22" 550mm |
| 5300.0580 | Caja / Box / Box 1 un. | FLEX CON SPOILER 23" 580mm |
| 5300.0600 | Caja / Box / Box 1 un. | FLEX CON SPOILER 24" 600mm |
| 5300.0630 | Caja / Box / Box 1 un. | FLEX CON SPOILER 25" 630mm |
| 5300.0650 | Caja / Box / Box 1 un. | FLEX CON SPOILER 26" 650mm |
| 5300.0700 | Caja / Box / Box 1 un. | FLEX CON SPOILER 28" 700mm |
| 5300.0750 | Caja / Box / Box 1 un. | FLEX CON SPOILER 30" 750mm |
| 5300.0800 | Caja / Box / Box 1 un. | FLEX CON SPOILER 32" 800mm |



## Expositor para escobillas

Windscreen wipers display / Présentoir essuie-glaces

| Ref.      | Formato / Format        | Descripción / Description                                                         |
|-----------|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 5300.EXP1 | 1 und. / 1 unit. / 1 u. | No incluye escobillas / Windscreen wipers not included / Essuie-glaces non inclus |

# Limpieza y accesorios

Cleaning and accessories

Nettoyage et accessoires





## Bayeta para desengrasado

Degreasing cloth / Chiffon dégraissant



Bayeta para el desengrasado de cualquier superficie pero especialmente para la carrocería del automóvil gracias a su capacidad de no provocar micro rayados. Tiene una elevada capacidad de absorción y se puede utilizar tanto en seco como en húmedo.



Cleaning cloth for any surface degreasing but especially for car bodywork thanks to its ability to not cause micro scratches. It has a high absorption capacity and can be used both wet and dry.



Chiffon pour dégraisser toute surface mais surtout pour la carrosserie grâce à sa capacité à ne pas provoquer de micro rayures. Il a une capacité d'absorption élevée et peut être utilisé aussi bien humide que sec.

| Ref.      | Formato / Format                 | Descripción / Description |
|-----------|----------------------------------|---------------------------|
| 4010.0010 | Paquete / Pack / Paquet x 35 un. | 40 x 36 cm                |



## Bayeta para pulido y abrillantado

Polishing wipe / Chiffon de lustrage et de polissage



Bayeta concebida especialmente para el pulido y abrillantado de carrocerías. No deja pelusas ni rayas en la superficie.



Wipe specially designed for polishing. Leaves no residues or scratches on the surface.



Chiffon spécialement conçue pour le polissage. Ne laisse aucun résidu ni rayures sur la surface.

| Ref.      | Formato / Format                 | Descripción / Description |
|-----------|----------------------------------|---------------------------|
| 4010.0011 | Paquete / Pack / Paquet x 50 un. | 32 x 40 cm                |



## Atrapa polvos

Tack cloth/ Tampons d'essuyage



Producto concebido para la fácil eliminación de polvo y otros depósitos en la carrocería del automóvil. Medidas: 43 x 30 cm.



Product conceived for the easy removal of dust and other residues on the car body. Size: 43 x 30 cm.



Produit conçu pour éliminer facilement la poussière et autres dépôts sur la carrosserie. Mesures: 43 x 30 cm.

| Ref.      | Formato / Format                 | Descripción / Description                                                          |
|-----------|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| 4010.0012 | Paquete / Pack / Paquet x 10 un. | Base agua y disolvente / Water and solvent based.<br>Pour base d'eau et de solvant |



## Celulosa industrial, 100% pasta celulosa

Industrial cellulose, 100% cellulite paste / Cellulose industrielle, 100% pâte de cellulose



Ideal para trabajos de limpieza exigentes. Gran resistencia y capacidad de absorción.



Ideal for demanding cleaning work. High resistance and absorption capacity.



Idéal pour les travaux de nettoyage exigeants. Grande résistance et capacité d'absorption.

| Ref.      | Formato / Format                      | Descripción / Description |
|-----------|---------------------------------------|---------------------------|
| 4011.0120 | Paquete / Package / Paquet 2 un. 450m | 4kg                       |



## Porta rollos celulosa

Industrial paper dispenser / Porte-rouleau de cellulose

| Ref.      | Formato / Format        | Descripción / Description                                        |
|-----------|-------------------------|------------------------------------------------------------------|
| 4025.0260 | 1 und. / 1unit. / 1 un. | Porta rollo trípode / Floor dispenser / Porte-rouleau trépied    |
| 4025.0261 | 1 und. / 1unit. / 1 un. | Porta rollo mural / Wall mounted dispenser / Porte-rouleau mural |



## Gamuza de secado sintética

Synthetic drying cloth / Peau de chamois synthétique pour séchage



ES  
Gamuza sintética para el secado del automóvil. Gran capacidad de absorción de agua. No daña ni raya la superficie.



EN  
Synthetic cloth for car drying. Great water absorption capacity. It does not damage or scratch the surface.



FR  
Peau de chamois synthétique pour le séchage de voiture. Grande capacité d'absorption d'eau. Il n'endommage pas ou ne raye pas la surface.

| Ref.      | Formato / Format       | Descripción / Description |
|-----------|------------------------|---------------------------|
| 4014.0010 | 1 und. / 1unit. / 1 u. | 66 x 43cm                 |



## Trapos de limpieza

Cleaning clothes / Chiffons de nettoyage



ES  
Trapos cortados para todo tipo de limpiezas, secado y acabados.



EN  
Rags cut for all types of cleaning, drying and finishing.



FR  
Tissus coupés pour tous les types de nettoyage, séchage et finition.

| Ref.      | Formato / Format                | Descripción / Description                                           |
|-----------|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| 4020.0210 | Paquete / Package / Paquet -5kg | Algodón color / Colored cotton cloth / Chiffon en coton de couleur  |
| 4020.0213 | Paquete / Package / Paquet -5kg | Trapo sábana blanca / White bed sheet cloth / Chiffon de drap blanc |



## Absorbentes

Absorbents / Absorbants

| Ref.      | Formato / Format           | Descripción / Description                                                          |
|-----------|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| 4021.0220 | 1 Saco / Coat / Sac - 20kg | Absorbente mineral, sepiolita.<br>Mineral absorber / Absorbant minéral, sépiolite. |



## Pulverizadores

Sprayers / Pulvérisateurs

| Ref.      | Formato / Format           | Descripción / Description                         |
|-----------|----------------------------|---------------------------------------------------|
| 4028.0290 | 12 und. / 12 unit. / 12 u. | Pulverizador 1L / Sprayers 1L / Pulvérisateurs 1L |



## Pulverizador para ácidos

Acids sprayer / Pulvérisateurs pour acides

| Ref.      | Formato / Format        | Descripción / Description                                 |
|-----------|-------------------------|-----------------------------------------------------------|
| 4029.0300 | 1 und. / 1 unit. / 1 u. | Pulverizador 1L / Pressure Sprayers 1L / Pulvérisateur 1L |

MADE IN ITALY 



**ANI**

EXTRAORDINARY PASSION



## Spin Wash

ES

SPIN WASH es una máquina para el lavado de pistolas de pintura, fabricada íntegramente en acero inoxidable, que puede limpiar varios tipos de pistolas pulverizadoras. Es ideal para todo tipo de pinturas, ya que está equipado con dos estaciones de limpieza: una para pinturas al agua y otra para disolventes. La máquina cuenta con un par de cepillos giratorios y un innovador sistema Venturi, que nebuliza disolventes o agua a baja presión (máx. 5 bar). Esta tecnología hace que la máquina sea muy eficiente y asegura una operación utilizando una pequeña cantidad de agente limpiador.

Los residuos de pintura se pueden reciclar en contenedores especiales de reciclaje de agua / solvente colocados en la parte inferior de la máquina.

Todo el sistema de lavado y rotación del cepillo es neumático, la máquina no tiene componentes eléctricos. No hay bombas ni sistemas similares, por lo que la máquina es fácil de limpiar y necesita muy poco mantenimiento. Para la regulación de la presión, la máquina cuenta con un reductor de presión integrado.

Gracias a las dimensiones compactas, el "SPIN WASH" se puede colocar fácilmente en la cabina de pintura y los orificios de la estructura se pueden utilizar para el montaje en pared.

EN

SPIN WASH is a paint spray gun washer, entirely produced in stainless steel, which can clean various kinds of spray guns. It is ideal for all kind of paints as it is equipped with two separate cleaning stations: one for water-based paints and the other for solvents. The machine features a pair of swiveling brushes and an innovative venturi system, which nebulizes solvents or water at low pressure (max 5 bar).

These technologies make the machine very efficient and ensure an operation using a small amount of cleaning agent. Paint waste can be recycled in special water/solvent recycling containers placed at the bottom of the washing machine.

The entire washing and brush rotation system is pneumatic, the machine has no electrical components. There are no pumps or similar systems, therefore the machine is easy to clean and needs very little maintenance. For the regulation of the operating pressure, the machine features a built-in pressure reducer.

Thanks to the compact dimensions, it can be easily placed in the spray booth and the holes in the structure can be used for wall mounting.

FR

SPIN WASH est une station de lavage fabriquée entièrement en acier INOX qui permet de nettoyer les pistolets de pulvérisation de différentes typologies. SPIN WASH est adaptée à tous les types de peinture étant équipé de deux stations de nettoyage séparées: une pour les peintures à base d'eau et une pour les peintures au solvant. La machine est équipée de brosses rotatives et d'un système

innovant Venturi qui nébulise le solvant ou l'eau à basse pression (max. 5 bars). Ces technologies rendent la machine très efficace et garantissent le travail en utilisant une quantité minimale de produit de nettoyage. Les résidus de peintures sont récupérés dans des conteneurs pour le recyclage eau / solvant placés à la base de la laveur. Tout le système de lavage et de rotation des brosses est entièrement pneumatique, la machine n'est dotée d'aucuns systèmes de pompe électrique ou mécanique afin de réduire son entretien au minimum. Pour le réglage de la pression de travail, il faut utiliser le réducteur de pression incorporé dans la machine. Les dimensions réduites de la SPIN WASH permettent de pouvoir les insérer facilement dans la cabine de peinture et les trous sur la structure permettent la peinture.

| Ref.     | Mod.           | Peso / Weight / Poids | Dimensiones / Dimensions |
|----------|----------------|-----------------------|--------------------------|
| AH141606 | Spin Wash      | 14,5 kgs.             | 805 x 410 x 310 mm       |
| AH141608 | Mini Spin Wash | 8,5 kgs.              | 805 x 200 x 310 mm       |





## Filtro regulador E/34

E/34 regulator-filter for spray booths - E/34 filtre régulateur pour cabine de peinture

ES

Filtro de la gama E-TECH combina la función de regulador de presión y grupo filtrante de alta capacidad y alta eficiencia, diseñado para eliminar impurezas líquidas y sólidas en sistemas neumáticos. Equipado con un filtro de bronce sinterizado que detiene las impurezas de más de 40µ. Manómetro escala 0-12 bar. Cuba metálica de conexión rápida con drenaje automático.

EN

The Regulator-Filters in the E-TECH range combine the function of pressure regulators and high capacity – high efficiency filtering units in a single unit, designed to remove liquid and solid impurities in pneumatic systems. All the models are fitted with a sintered bronze filter cartridge, which stops impurities of over 40µ. Round gauge 0-170 psi scale. Quick-connect metallic bowl with automatic drain.

FR

Les filtres-régulateurs de la série E-TECH réunissent en une seule unité la fonction de Régulateurs de pression et de groupes filtrants à haut débit et haute efficacité, adaptés pour retirer les impuretés liquides et solides dans des installations pneumatiques. Tous les modèles sont équipés de cartouche filtrante en bronze fritté qui retient les impuretés supérieures à 40 µ. Manomètre arrondi échelle 0-12 bars.

| Ref.     | Mod. | Conexión / Thread / Connexion |
|----------|------|-------------------------------|
| AH117702 | E/34 | 1/2F BSP                      |



## Grupo filtro regulador + microfiltro separador de aceite E/32-B

E/32-B regulator-filter + oil separator microfilter  
E/32-B filtre régulateur + micro-filtre deshuileur

ES

La unidad E/32-B de la gama E-TECH combina la función de filtro regulador y grupo filtrante de alta potencia y alta eficiencia (E/34 + E/38-D) en una sola unidad. Conexiones 1/2" BSP en el cuerpo y 1/2" BSP o 3/8" BSP con acoplamientos de conexión.

EN

The E/32-B unit of the E-TECH range combines the function of regulator-filter and high capacity – high efficiency filtering unit (E/34 + E/38-D) in a single unit. Threads: 1/2" BSP on body, 1/2" BSP or 3/8" BSP with connecting couplings.

FR

Le groupe E/32-B de la série E-TECH réunit en une unité la fonction de filtre-régulateur et de groupe filtrant à haut débit et à haute efficacité (E/34 + E/38-D). Branchements: 1/2" BSP sur le corps, 1/2" BSP ou 3/8" BSP avec manchons de branchement.

| Ref.     | Mod.   | Conexión / Thread / Connexion |
|----------|--------|-------------------------------|
| AH117307 | E/32-B | 1/2F BSP                      |



## Grupo E/32-D filtro regulador + microfiltro separador de aceite + brida salida de aire + microfiltro de carbón activo

E/32-D regulator-filter + oil separator microfilter + air outlet flange + active charcoal microfilter  
E/32-D filtre régulateur + micro-filtre deshuileur + bride prelevement de l'air + micro-filtre aux charbons actifs

ES

Grupo filtro regulador + microfiltro decantador + brida salida de aire + microfiltro de carbón activo. La unidad E/32-D de la gama E-TECH combina la función de regulador de presión y grupo filtrante de alta capacidad y alta eficiencia, brida con máx. 4x1/2 Salidas BSP en un solo equipo y microfiltro de carbón activo (E/34 + E/38-D + E/186/20 + E/38-CA). Conexiones 1/2" BSP en el cuerpo y 1/2" BSP o 3/8" BSP con acoplamientos de conexión.

EN

The E/32-D unit of the E-TECH range combines the function of regulator-filter and high capacity – high efficiency filtering unit, flange with max. 4x1/2 BSP outlets in a single unit and active charcoal microfilter (E/34 + E/38-D + E/186/20 + E/38-CA). Threads: 1/2" BSP on body, 1/2" BSP or 3/8" BSP with connecting couplings.

FR

Le groupe E/32-D de la série E-TECH réunit en une unité la fonction de filtre-régulateur, groupe filtrant à haut débit et haute efficacité et de bride de prélèvement de l'air avec max. 4 sorties de 1/2" BSP et de micro-filtre aux charbons actifs (E/34 + E/38-D + E/186/20 + E/38-CA). Branchements : 1/2" BSP sur le corps, 1/2" BSP ou 3/8" BSP avec manchons de branchement.

| Ref.     | Mod.   | Conexión / Thread / Connexion |
|----------|--------|-------------------------------|
| AH117309 | E/32-D | 1/2F BSP                      |



## Pistola neumática para sellador SAM2002

Pneumatic applicator gun for single-component sealants

Pistolet applicateur pneumatique pour mastics monocomposant

ES

Pistola neumática para la aplicación de selladores monocomponente en cartuchos de 310ml y sacos de 400ml, con pistón telescópico. El aire no entra en contacto con el cartucho, por lo que puede ser de aluminio, plástico o cartón. Regulador de presión de spray. Regulador de flujo de producto. Adaptadores para cartuchos o bolsas. Descarga rápida del aire presurizado contenido en el pistón cuando se suelta la palanca. Temperatura de trabajo: -10°C (263° K) ÷ + 80°C. Presión de trabajo: 6 ÷ 8 bar. Peso: 1.240 kg. Dimensiones: 395 x 220 x 65 mm.

EN

Gun for spray and bead application. With telescopic piston. The air is not in direct contact with the cartridge, which can therefore be in aluminium, plastic or cardboard. Spray pressure regulator. Product delivery regulator. Cartridge and foil packs adapter. Rapid air pressure release from the piston the moment that the trigger is released. Operating temperature: -10°C (263°K) ÷ +80°C (353°K). Operating pressure: 6 ÷ 8 bar (87 ÷ 116 Psi). Weight: 1.240 Kg (2.737 lb). Dimensions: 395 x 220 x 65 mm (15.55 x 8.5 x 2.56 inch)

FR

Pistolet pour pulvérisation et applications en cordon. Avec piston télescopique. L'air n'est pas en contact avec la cartouche qui peut donc être en aluminium, en plastique ou carton. Régulateur de la pression de pulvérisation. Régulateur du débit du produit. Adaptateurs pour les cartouches et les sachets. Purge rapide de l'air sous pression contenue dans le piston, au relâchement du levier. Température de travail: -10°C (263°K) ÷ +80°C (353°K). Pression de travail: 6 ÷ 8 bars. Poids: 1.240 Kg. Dimensions: 395 x 220 x 65 mm.

| Ref.     | Mod.         | Conexión / Thread / Connexion |
|----------|--------------|-------------------------------|
| AH095701 | KIT/SAM/2002 | 11/A                          |



## Pistola antigraña

Pneumatic applicator gun for single-component sealants

Pistolet applicateur pneumatique pour mastics monocomposant

ES

Pistola para la aplicación de antigraña insonorizante completada con un tubo de 500mm. Diámetro de la boquilla 5mm.

EN

Underbody coating gun with 500mm wax injector probe for body cavity applications. Nozzle diameter 5mm.

FR

Pistolet pour traitements insonorisants avec tuyau 500mm pour cires anticorrosion. Diamètre buse 5mm.

| Ref.       | Mod.  | Conexión / Thread / Connexion |
|------------|-------|-------------------------------|
| AH0903001A | A/206 | 11/A                          |



## KIT/205/S - Pistola antigraña siempre limpia

Undercoating spray gun always clean / Pistolet anti-gravillon toujours propre

ES

Pistola universal para la aplicación de antigraña y cera de cavidades con sistema siempre limpio. Permite pulverización 360°. El kit incluye: 1 pistola aplicadora + 2 boquillas desechables + 2 tubos de succión + tubo de 900cm para la aplicación de cera de cavidades.

EN

Universal spray gun for undercoating and cavity wax with an always clean system. Allows 360° spraying. The kit includes: 1 blow gun + 2 disposable nozzles + 2 suction pipes + 900cm hose length.

FR

Pistolet universel antigravillon avec un système toujours propre. Permet une pulvérisation à 360°. Le kit comprend: 1 pistolet + 2 pulvérisateurs jetables + 2 tuyau de tirage + tube de 900 cm pour l'application de la cire de cavité.

| Ref.     |
|----------|
| AH094045 |



## Kit de recambios para KIT/205/S

Spare nozzles for KIT/205/S / Kit pièces de rechange pour KIT/205/S

ES

Incluye: 6 boquillas desechables + 6 tubos de succión.

EN

Includes: 6 disposable nozzles + 6 suction pipes.

FR

Comprend: + pulvérisateurs jetables + 6 tuyau de tirage.

Ref.

AH093921



## Pistola aerográfica ANI BLACK

ANI BLACK professional paint spray gun / Pistolet a peinture professionnel ANI BLACK

ES

ANI BLACK es ligera y ergonómica, cualidad que la hace ideal para un uso prolongado. Las altas prestaciones combinadas con la facilidad de uso están orientadas a simplificar todas las operaciones de pintura. La calidad de los materiales y la alta precisión utilizada en su producción, combinadas con los estrictos controles en cada pistola de pintura, hacen de este producto la máxima expresión de la pintura profesional.

EN

ANI BLACK is lightweight and ergonomic, a quality that makes it ideal for extended use. The high performance combined with ease of use is aimed at simplifying all painting operations. The quality of the materials and the high precision used in its production, combined with strict controls on each paint spray gun, make this product the ultimate expression of professional painting.

FR

ANI BLACK est léger et ergonomique, une qualité qui le rend idéal pour une utilisation prolongée. La haute performance combinée à la facilité d'utilisation vise à simplifier toutes les opérations de peinture. La qualité des matériaux et la haute précision utilisée dans sa production, combinées aux contrôles stricts sur chaque pistolet de peinture, font de ce produit l'expression ultime de la peinture professionnelle.

- Cuerpo de aluminio forjado con un tratamiento de anodizado negro protector.
- Boquilla y aguja de acero inoxidable AISI 303 (aguja Ø 3 mm).
- Capuchón de aire de aluminio anodizado.
- Copa de nailon de 600cc con tapa roscada, provista de captura de goteo y filtro de pintura.
- Termómetro digital TMD1 con acoplamiento rápido preinstalado.
- Regulador de presión y flujo de aire.
- Regulador de chorro de patrón redondo a abanico.
- Regulador de cantidad de pintura.
- Palanca de acero inoxidable, piezas internas de latón y aluminio.
- Muelles de acero inoxidable y arandelas NBR 70 / PTFE.
- Temperatura de trabajo: -10°C (253°K) a +90°C (343°K).
- Conexión: 1/4FM BSP
- Presión: 2 ÷ 6 bar (29 ÷ 87 psi).
- Dimensiones (sin vaso): 157 x 182 x 49 mm
- Peso neto (sin vaso): ANI BLACK/S TMD1 0.519 kg ANI BLACK/S 0.457 kg

- Forged aluminum body with a protective black anodizing treatment.
- Nozzle and needle made of AISI 303 stainless steel (needle Ø 3 mm).
- Anodized aluminum air cap.
- 600cc nylon cup with threaded lid, equipped with a drip-catching device and paint filter.
- TMD1 digital thermometer with quick coupler pre-installed.
- Pressure and airflow regulator.
- Spray pattern regulator from round to fan.
- Paint quantity regulator.
- Stainless steel lever, internal parts made of brass and aluminum.
- Stainless steel springs and NBR 70 / PTFE washers.
- Operating temperature: -10°C (253°K) to +90°C (343°K).
- Connection: 1/4FM BSP.
- Pressure: 2 ÷ 6 bar (29 ÷ 87 psi).
- Dimensions (without cup): 157 x 182 x 49 mm.
- Net weight (without cup): ANI BLACK/S TMD1 0.519 kg ANI BLACK/S 0.457 kg

- Corps en aluminium forgé avec un traitement de anodisation noire protectrice.
- Buse et aiguille en acier inoxydable AISI 303 (aiguille Ø 3 mm).
- Casquette d'air en aluminium anodisé.
- Récipient en nylon de 600cc avec couvercle à vis, équipé d'un dispositif anti-goutte et d'un filtre à peinture.
- Thermomètre numérique TMD1 avec raccord rapide préinstallé.
- Régulateur de pression et de débit d'air.
- Régulateur de motif de pulvérisation de rond à éventail.
- Régulateur de quantité de peinture.
- Levier en acier inoxydable, pièces internes en laiton et aluminium.
- Ressorts en acier inoxydable et rondelles NBR 70 / PTFE.
- Température de fonctionnement : -10°C (253°K) à +90°C (343°K).
- Connexion : filetage 1/4FM BSP.
- Pression : 2 ÷ 6 bar (29 ÷ 87 psi).
- Dimensions (sans récipient) : 157 x 182 x 49 mm.
- Poids net (sans récipient) : ANI BLACK/S TMD1 0.519 kg ANI BLACK/S 0.457 kg

| Ref.     | Formato / Format          | Descripción / Description |
|----------|---------------------------|---------------------------|
| AH141715 | Maletín / Case / Mallette | Ø 1.3mm CLEAR 1/4MG + TMD |
| AH141723 | Maletín / Case / Mallette | Ø 1.3mm WB 1/4M + TMD     |
| AH141734 | Caja / Box / Boîte        | Ø 1.3mm CLEAR 1/4MG       |
| AH141742 | Caja / Box / Boîte        | Ø 1.3mm WB 1/4MG          |

Disponible también en / Also available in / Également disponible en: Ø 1.2mm y Ø 1.4mm



## Pistola aerográfica F160/S

F160/S professional paint spray gun / Pistolet a peintre professionnel F160/S

ES

Las pistolas de la serie F160/S han sido diseñadas para un uso altamente profesional. Cuerpo de aluminio inyectado con doble tratamiento protector, interno y posterior de níquel químico, tratamiento externo de níquel electrolítico opaco. Boquilla y aguja en acero inoxidable AISI 303 (pin Ø 3 mm). Tapón de pulverización de alta atomización en latón niquelado. Especialmente indicada para barnices y pinturas al agua. Tecnología HPS con eficiencia de transferencia igual o superior al sistema HVLP. Incluye kit completo de reparación. Presión de trabajo con RP1: 2.5 bar Presión de trabajo con TMD1: 1.8 bar Consumo aire: 220 l/min. Pulverización: Ø 320-370mm Peso: 465 gr.

EN

The F160/S series paint spray guns have been designed for a highly professional use. Body in die-cast aluminum alloy with internal protective chemical nickel treatment, and external electrolytic mat treatment. Stainless steel AISI 303 nozzle and needle (needle Ø 3 mm) Nickel-plated brass highly pulverizing air cap. Suitable for clear coat and water based paints. HPS highly pulverising technology which transfers efficiency equal to or higher than that of HVLP systems. Includes complete repair kit. Work pressure with RP1: 36.25 psi Work pressure with TMD1: 26.11 psi Air consumption: 7.77 cfm Spray: Ø 320-370mm Weight: 465 gr.

FR

Les pistolets à peinture de la série F160/S ont été conçus pour une utilisation hautement professionnelle. Corps en aluminium moulé avec traitement de protection de nickel chimique interne et de nickel électrolytique opaque externe. Buse et aiguille en acier inox AISI 303 (aiguille Ø 3 mm). Chapeau de pulvérisation à atomisation élevée en laiton niquelé. Idéal pour l'utilisation de peintures à base d'eau et vernis. HPS système à haute atomisation avec efficacité de transfert égale ou supérieur aux systèmes HVLP. Comprend un kit de réparation complet. Pression de service avec RP1: 2,5 bar Pression de service avec TMD1: 1,8 bar Consommation d'air: 220 l/min. Pulvérisation: Ø 320-370mm Poids: 465 gr.

| Ref.       | Formato / Format   | Descripción / Description |
|------------|--------------------|---------------------------|
| AH1501030A | Caja / Box / Boîte | Ø 1.2mm CLEAR 1/4MG       |
| AH1501031A | Caja / Box / Boîte | Ø 1.3mm CLEAR 1/4MG       |
| AH1501033A | Caja / Box / Boîte | Ø 1.5mm HPS 1/4MG         |
| AH1501038A | Caja / Box / Boîte | Ø 1.2mm WB 1/4MG          |
| AH1501039A | Caja / Box / Boîte | Ø 1.3mm WB 1/4MG          |



## Pistola aerográfica F160-Plus/S

F160-Plus/S professional paint spray gun / Pistolet a peintre professionnel F160-Plus/S

ES

Las pistolas de la serie F160 Plus/S han sido diseñadas para un uso altamente profesional. Cuerpo de aluminio inyectado con doble tratamiento protector, interno y posterior de níquel químico, tratamiento externo de níquel electrolítico opaco. Boquilla y aguja en acero inoxidable AISI 303 (pin Ø 3 mm). Tapón de pulverización de alta atomización en latón niquelado. Especialmente indicada para aparejos, pinturas monocapa HS y UHS. Tecnología HPS con eficiencia de transferencia igual o superior al sistema HVLP. Presión de trabajo: 2.5 bar Consumo aire: 220 l/min. Pulverización: Ø 350-400mm Peso: 465 gr.

EN

The F160 Plus/S series spray guns have been designed for a highly professional use. Body in die-cast aluminum with external protective treatment that increases hardness, abrasion resistance and non-stick characteristics. Nickel-plated brass highly pulverizing air cap. Stainless steel AISI 303 nozzle and needle (needle Ø 3 mm). Suitable for fillers and HS or UHS one-coat based paints. HPS highly pulverising technology which transfers efficiency equal to or higher than that of HVLP systems. Working pressure: 2.5 bar Air consumption: 220 l/min. Spray: Ø 350-400mm Weight: 465 gr.

FR

Les pistolets de la série F160 Plus/S ont été conçus pour une utilisation hautement professionnelle. Corps en aluminium moulé avec traitement de protection externe augmentant la dureté, la résistance à l'abrasion et les propriétés anti adhérence. Chapeau de pulvérisation à atomisation élevée en laiton niquelé. Buse et aiguille en acier inox AISI 303 (aiguille Ø 3 mm). Avec technologie HPS (système à haute atomisation) avec efficacité de transfert égale ou supérieur aux systèmes HVLP. Convient pour apprêts et peintures monocouche HS ou UHS. Pression de service: 2.5 bar Consommation d'air: 220 l/min. Pulvérisation: Ø 350-400mm Poids: 465 gr.

| Ref.       | Formato / Format   | Descripción / Description |
|------------|--------------------|---------------------------|
| AH1505005A | Caja / Box / Boîte | Ø 1.5mm HPS 1/4MG         |
| AH1505006A | Caja / Box / Boîte | Ø 1.7mm HPS 1/4MG         |
| AH1505010A | Caja / Box / Boîte | Ø 2.5mm HPS 1/4MG         |



## Pistola aerográfica F1/N-Super/S

F1/N-Super/S spray gun - F1/N-Super/S pistolet à peinture



ES

Las pistolas de la serie F1/N-SUPER han sido diseñadas y fabricadas para usuarios que exigen un buen rendimiento. Cuerpo de aluminio inyectado con tratamiento protector externo que aumentan la dureza, la resistencia a la abrasión características antiadherentes. Especialmente indicada para aplicación de aparejos, pinturas monocapas y masilla pulverizable. Presión de trabajo: 1.5 ÷ 3.5 bar Consumo aire: 180 ÷ 310 l/min Peso: 475 gr.



EN

The F1/N-SUPER Series Spray Guns have been designed and constructed for users who demand good performance. Body in die-cast aluminum with external protective treatment that increases hardness, abrasion resistance and non-stick characteristics. Suitable for primer fillers, one-coat paints and sprayable fillers. Work pressure: 21.75 ÷ 50.75 psi Air consumption: 6.36 ÷ 10.95 cfm Weight: 475 gr.



FR

Les pistolet de la série F1/NSUPER se proposent à un marché qui requiert de bonnes prestations. Corps en aluminium moulé avec traitement de protection externe qui augmentent la dureté, la résistance à l'abrasion et les propriétés anti adhérence. Convient pour les apprêts, les peintures monocouche et mastic pulvérisable. Pression de service: 1.5 ÷ 3.5 bar Consommation d'air: 180 ÷ 310 l/min Poids: 475 gr.

| Ref.       | Formato / Format   | Descripción / Description |
|------------|--------------------|---------------------------|
| AH1507002A | Caja / Box / Boîte | Ø 1,5mm                   |
| AH1507003A | Caja / Box / Boîte | Ø 1,8mm                   |
| AH1507004A | Caja / Box / Boîte | Ø 2,0mm                   |
| AH1507005A | Caja / Box / Boîte | Ø 2,5mm                   |



## Termo-manómetro digital TMD1

Digital thermo-gauge / Thermo-manometre numerique



ES

TDM1 es un termómetro digital que además de indicar la presión de aire real utilizado por la pistola de pintura, también pueden medir la temperatura del sistema de calentamiento de aire H2. Después de regular el aire, puede continuar leyendo la presión de funcionamiento en la pantalla del manómetro (precisión +/- 0,1) y quitar el manómetro de la pistola aerográfica. Este sistema simplifica el trabajo de usuario y evita el riesgo de ajustes incorrectos y, por tanto, errores de repintado. Válido para pistolas aerográficas de la serie F160/S.



EN

TDM1 is a digital thermogauge that in addition to indicating the actual air pressure used by the paint spray gun, it can also measure the temperature of the H2 air heating system. After regulating the air, you can continue to read the operating pressure on the gauge display (+/- 0,1 precision) or remove the gauge from the spray gun. The pressure on the gun cap is directly set on the gun regulator and can be immediately read on the gauge dial. This system simplifies the user work and avoid the risk of wrong settings and thus painting mistakes. Valid for spray guns of the F160/S series.



FR

TDM1 sont des thermomanomètres numériques qui en plus d'indiquer la pression de l'air effectivement utilisé par le pistolet aérogaphe mesurent dans le même temps la température du système d'air chaud H2. Après le réglage de l'air, il est possible de continuer à lire la pression de travail sur l'écran du manomètre (précision +/- 0,1) ou bien il est possible de retirer le manomètre du pistolet. Ce système facilite le travail de l'utilisateur et évite ainsi les réglages erronés et des erreurs de peinture. Valable pour les pistolets de pulvérisation de la série F160/S.

Ref.

BH148227



## Regulador de aire

Airflow regulator / Regulateur debit air



ES

Regulador de flujo de aire con manómetro. Cuerpo de aluminio. Arandelas de PTFE. Manómetro de acero y vidrio resistente a los vapores de solventes. Ajuste del flujo de aire. Escala de 0-10 bar (0-14 psi).



EN

Airflow regulator with gauge. Aluminium body. PTFE washers. Steel and glass gauge resisting to solvent vapors. 0-10 bar (0-14 psi) scale. Airflow adjustment.



FR

Corps en aluminium. Joints en PTFE. Manomètre en acier et en verre résistant aux fumées de solvant. Échelle 0-10 bars (0-14 psi). Réglage du débit d'air.

| Ref.     | Mod.                     |
|----------|--------------------------|
| AH085406 | RP/1 1/4M BSP - 1/4F BSP |



## Venturi pistola de secado

Venturi drying gun / Venturi pistolet de sechage

ES

La pistola DRY-TECH ha sido creada para permitir un secado rápido de pinturas a base de agua favoreciendo la evaporación del agua contenida en los disolventes. Proporciona un patrón de flujo de aire extremadamente uniforme, lo que reduce el tiempo de secado. El volumen de aire regulable producido por la pistola es alrededor de 6 veces su consumo de aire. Con válvula deslizante para abrir y cerrar el aire rápidamente y anillo para el control de volumen de aire. Presión de funcionamiento: 2-6 bar. Consumo de aire a 2 bar: 300 l/min. Distancia de soplado: 40 - 50 cm.

EN

The DRY-TECH gun has been created to allow rapid drying of water-based paints favoring the evaporation of the water contained in the solvents. Its unique configuration gives an extremely even air flow pattern, so reducing drying time. The adjustable air volume produced by the gun is around 6 times its air consumption. The gun is fitted as standard with a slide valve for turning air on and off quickly and a ring for precise air volume control. To ensure that the air delivered is free of impurities, it is always advisable to use the filter supplied. Operating pressure: 2 - 6 bar. Air consumption at 2 bar: 300 l/min. Blowing distance: 40 - 50 cm.

FR

Le pistolet DRY-TECH a été réalisé pour permettre un séchage rapide des peintures à base d'eau, favorisant l'évaporation de l'eau contenu dans les solvants. Son conformation particulière permet de rendre homogène le volume d'air en sortie en réduisant le temps de séchage. Le volume d'air réglable qui est obtenu est environ 6 fois la consommation d'air du pistolet. Le pistolet est équipé d'un robinet à curseur de série pour une ouverture et une fermeture rapide de l'air et d'une bague pour un réglage précis du volume d'air. Pour garantir que l'air en sortie ne présente aucune impureté, il est conseillé de toujours utiliser le filtre fourni. Pression de travail: 2 - 6 bars. Consommation d'air a 2 bar: 300 l/min. Distance de soufflage: 40 - 50 cm.

Ref. Mod.

AH135756 Dry-Tech



## HYBRID - Venturi pistola de secado

Drying gun with heating system / Pistolet de sechage avec systeme de chauffage

ES

El sistema HYBRID ha sido diseñado su uso con aire comprimido, rápido y eficaz secado de superficies tratadas con pintura a base de agua o disolvente. La característica principal de este sistema es que no hay absolutamente ninguna parte eléctrica involucrada en el calentamiento del aire. Solo se utiliza aire del sistema de aire comprimido, lo que hace que la pistola sea fácil de usar y mantener. HYBRID es eficaz tanto para trabajos menores de retoque o reparaciones pequeñas a medianas con aire caliente así como para secar piezas grandes con aire caliente o aire a temperatura ambiente.

EN

The HYBRID system has been designed for the quick and effective compressed air drying of surfaces coated with a water- or solvent-based paint. The main feature of this system is that there are absolutely no electrical parts involved in heating the air. Only air from the compressed air system is used, making the gun easy to use and maintain. HYBRID is effective both for minor touch-up jobs or small to medium repairs using hot air and for drying large parts using warm air or air at room temperature.

FR

Le système HYBRID a été étudié pour sécher à l'air comprimé et de manière rapide et efficace les surfaces sur lesquelles a été appliquée une peinture à base d'eau ou de solvant. La principale caractéristique de ce système est l'absence absolue de pièces électriques pour le chauffage de l'air. En effet, il utilise uniquement l'air de la ligne rendant le pistolet facile d'utilisation et d'entretien. L'HYBRID est efficace aussi bien pour les petits travaux de retouche ou de réparations de petites-moyenne dimensions en utilisant l'air chaud, que pour le séchage de pièces de grandes dimensions en utilisant l'air tiède ou à température ambiante.

Ref.

AH135757



## Vaso de gravedad 600ml nylon

Nylon gravity feed cup 600ml / Godet a gravity en nylon 600ml

ES

Vaso de alimentación por gravedad fabricado en nylon con accesorio en latón niquelado. Tapa roscada con sistema de retención de gotas. Pre-instalación para montar el filtro de pintura PV/S en el vaso con racor 3/8 M BSP.

EN

Nylon gravity feed cup with nickel-plated brass fitting. Threaded lid with drop-catching system. Provision for the installation of FV/S paint filter for the feed cups with 3/8 M BSP fitting.

FR

Godet à gravité en Nylon avec raccord en laiton nickelé. Couvercle fileté avec système anti-goutte. Predispotion pour le montage du filtre peinture FV/S dans les godet avec raccord 3/8 M BSP.

Ref.

BH088697



## Pistola de soplado corta

Blow gun with short nozzle / Soufflette avec buse courte



ES

Con boquilla de latón niquelado.



EN

Nickel-plated brass nozzle.



FR

Avec buse en laiton nickelé.

| Ref.     | Mod. | Boquilla / Nozzle / Buse |
|----------|------|--------------------------|
| AH051118 | AP/1 | 1/4F                     |



## Pistola de soplado con punta curva

Blow gun with bent nozzle / Soufflette a canne pliee



ES

Con boquilla de latón niquelado de 100mm.



EN

Nickel-plated brass 100mm tube.



FR

Tuyau laiton nickelé 100mm.

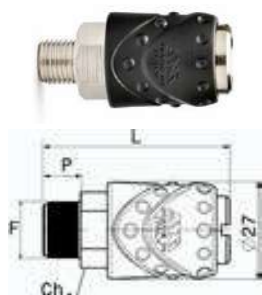
| Ref.     | Mod. | Boquilla / Nozzle / Buse |
|----------|------|--------------------------|
| AH051318 | AP/3 | 1/4F                     |



## Enchufe rápido doble pin

Dual pin universal quick coupler with tailpiece / Raccord rapide universel a billes avec porte-tuyau a epi

| Ref.     | Mod. | F    | f     | P    | L    | Ch. |
|----------|------|------|-------|------|------|-----|
| AH021002 | 17/E | Ø 8  | Ø 4.5 | 23.5 | 65.5 | 19  |
| AH021003 | 17/E | Ø 10 | Ø 5.5 | 23.5 | 65.5 | 19  |



## Enchufe rápido rosca macho

Male threaded bearing-type universal quick coupler / Raccord rapide universel a billes filete male



ES

Conexión cilíndrica - ISO 228 (BSPP)



EN

Cylindrical Thread - ISO 228 (BSPP)



FR

Filetage cylindrique ISO 228 (BSPP)

| Ref.     | Mod. | F    | P  | L    | Ch. |
|----------|------|------|----|------|-----|
| AH020801 | 17/A | 1/4M | 11 | 53.5 | 19  |
| AH020803 | 17/B | 1/2M | 11 | 54.5 | 19  |



## Enchufe rápido rosca hembra

Female threaded bearing-type universal quick coupler / Raccord rapide universel a billes filete femelle



ES

Conexión cilíndrica - ISO 228 (BSPP)



EN

Cylindrical Thread - ISO 228 (BSPP)



FR

Filetage cylindrique ISO 228 (BSPP)

| Ref.     | Mod. | F    | P  | L    | Ch. |
|----------|------|------|----|------|-----|
| AH020901 | 17/C | 1/4F | 10 | 50.5 | 19  |
| AH020938 | 17/D | 1/2F | 13 | 55.5 | 24  |



## Rácor espiga

Profile quick fitting with tailpiece / Embout rapide profil avec porte-tuyau a e epi



ES

UNI ISO 6150B-12. Acero carbonitrurado y cincado. Compatibilidad: US-MIL-SPEC-C-4109 - CEJN - HANSEN 3000 - GROMELLE 600 - PARKER 30 1/4 RECTUS 24 FR.



EN

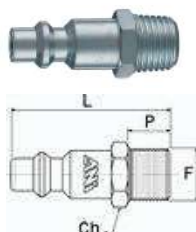
UNI ISO 6150B-12. Carbonitrided and zinc-plated steel. Compatibility: US-MIL-SPEC-C-4109 - CEJN - HANSEN 3000 - GROMELLE 600 - PARKER 30 1/4 RECTUS 24 FR.



FR

UNI ISO 6150B-12. Acier carbonitruré et zingué. Compatibilité: US-MIL-SPEC-C-4109 - CEJN - HANSEN 3000 - GROMELLE 600 - PARKER 30 1/4 RECTUS 24 FR.

| Ref.     | Mod.  | F    | f      | P  | L  |
|----------|-------|------|--------|----|----|
| AT024002 | SWE/2 | Ø 8  | Ø 4.75 | 24 | 48 |
| AT024003 | SWE/2 | Ø 10 | Ø 5.5  | 24 | 48 |



## Rácor rosca macho 1/4M ISO 6150B-12

Male threaded ISO 6150B-12 profile quick fitting / Embout rapide profil ISO 6150B-12 filete male



ES

Rosca macho cónica ISO 7 (BSPT) - DIN 2999 - BS 21. Acero carbonitrurado y cincado. Compatibilidad: US-MIL - SPEC -C-4109 - CEJN HANSEN 3000 - GROMELLE 600 - PARKER 30 1/4 RECTUS 24.



EN

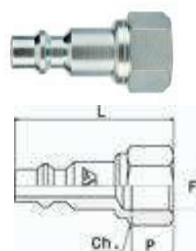
Conical male thread ISO 7 (BSPT) - DIN 2999 - BS 21. Carbonitrided and zinc-plated steel. Compatibility: US-MIL-SPEC-C-4109 - CEJN HANSEN 3000 - GROMELLE 600 - PARKER 30 1/4 RECTUS 24.



FR

Mâle conique ISO 7 (BSPT) - DIN 2999 - BS 21. Acier carbonitruré et zingué. Compatibilité: US-MIL-SPEC-C-4109 - CEJN HANSEN 3000 - GROMELLE 600 - PARKER 30 1/4 RECTUS 24.

| Ref.     | Mod.  | F    | P  | L  | Ch |
|----------|-------|------|----|----|----|
| AT023901 | SWE/1 | 1/4M | 10 | 38 | 14 |



## Rácor rosca hembra 1/4F ISO 6150B-12

Female threaded iso 6150B-12 profile quick fitting / Embout rapide profil iso 6150B-12 filete femelle



ES

Rosca hembra cónica ISO 7 (BSPT) - DIN 2999 - BS 21. Acero carbonitrurado y cincado. Compatibilidad: US-MIL - SPEC -C-4109 - CEJN HANSEN 3000 - GROMELLE 600 - PARKER 30 1/4 RECTUS 24.



EN

Conical female thread ISO 7 (BSPT) - DIN 2999 - BS 21. Carbonitrided and zinc-plated steel. Compatibility: US-MIL-SPEC-C-4109 - CEJN HANSEN 3000 - GROMELLE 600 - PARKER 30 1/4 RECTUS 24.



FR

Femelle conique ISO 7 (BSPT) - DIN 2999 - BS 21. Acier carbonitruré et zingué. Compatibilité: US-MIL-SPEC-C-4109 - CEJN HANSEN 3000 - GROMELLE 600 - PARKER 30 1/4 RECTUS 24.

| Ref.     | Mod.  | F    | P  | L  | Ch |
|----------|-------|------|----|----|----|
| AT023904 | SWE/1 | 1/4F | 10 | 38 | 17 |

